

RS-SM 125R/2019

RS-SM 125R/2019 Factory

Ed. 08-2019 - Rev.00



RS 125R



SM 125R



**Catalogo ricambi
Spare parts catalog
Catalogue pieces de rechange
Ersatzteilkatalog
Catalogo piezas de repuestos**

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio
Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
 - 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
 - 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.
- Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia;

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.
When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
 - 2) indicate colour for painted or coloured parts;
 - 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.
- References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ca catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.
Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
 - 2) le couleur des pièces peintes ou colorés;
 - 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.
- Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei
Ersatzteilbestellungen.

- Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:
- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
 - 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
 - 3) Die Sseriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.
- Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.
En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
 - 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
 - 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.
- Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.
All data are subject to modification without prior notice.
Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.
Änderungen Vorbehalten.
Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

- AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
CDN : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
IT : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
JAP : Giappone, Japan, Japon, Japan, Japón
USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Units d'Amerique,
Vereinigte Staaten von Amerika, Estados Unidos
- A : Codice colore A (Rosso / Bianco), Color code A (Red / White),
Code couleur A (Rouge / Blanc), Code Farbe A (Rot / Weiß),
Codigo de color A (Rojo / Blanco)
- B : Codice colore B (Nero), Color code B (Black), Code couleur B (Noir),
Code Farbe B (Schwarz), Codigo de color B (Negro)

N° DI MATRICOLA INIZIALE - INITIAL SERIAL NUMBER - MATRICULE INITIAL - BEGINNTE SERIENNUMMER - MATRICULA INICIAL	
MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO	MATRICOLA - SERIAL NUMBER MATRICULE - SERIENNUMMER MATRICULA
RS 125R	ZN0B201AAKV000000
SM 125R	ZN0B201ABKV000000



INDICE – INDEX – INDEX – INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

RS-SM 125R/2019
RS-SM 125R/2019 Factory

Tavola Drawing Table Bild Tabla	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pagina Page Page Seite Paja
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA, MANUALI E CATALOGHI	SERVICE TOOLS, MANUALS AND CATALOGS	OUTILS D'ASSISTANCE, MANUELS ET CATALOGUES	HILFAUSRÜSTUNG, HANDBUCH UND KATALOG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA, MANUALES Y CATALOGOS	13
2	CILINDRO, PISTONE	CYLINDER, PISTON	CYLINDRE, PISTON	ZYLINDER, KOLBEN	CILINDRO, PISTON	15
3	TESTA CILINDRO	CYLINDER HEAD	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CULATA	17
4	COPERCHIO VALVOLE	VALVE COVER	COUVERCLE CULASSE	ZYLINDERKOPFDECKEL	TAPA CULATA	19
5	MANOVELLISMO	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIGÜEÑAL	21
6	DISTRIBUZIONE	VALVE TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION	23
7	LUBRIFICAZIONE	OIL PUMP	PUMPE HUILE	MOTORSCHMIERUNG	LUBRICACION	25
8	COPERCHIO CARTER SINISTRO	LEFT CRANKCASE COVER	COUVERCLES CARTER GAUCHE	GEHAUSEDECKEL LINKS	TAPAS BANCADA IZQUIERDA	27
9	SEMICARTER SINISTRO	LEFT HALF CRANKCASE	CARTER GAUCHE	GEHAUSEDECKEL LINKS	BANCADA IZQUIERDA	29
10	SEMICARTER DESTRO	RIGHT HALF CRANKCASE	CARTER DROIT	GEHAUSEDECKEL RECHTS	BANCADA DERECHO	31
11	FRIZIONE	CLUTCH	EMBAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE	33
12	COMANDO CAMBIO	GEARSHIFT MECHANISM	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	35
13	PARTE ELETTRICA	IGNITION SISTEM	PARTIES ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE TEILE	PARTE ELECTRICA	37
14	AVVIAMENTO	STARTING	DEMARRAGE	ANLASSER	ARRANQUE	39
15	CORPO FARFALLATO	THROTTLE BODY	CORP PAPILLON	DROSSELKLAPPENKÖRPER	CUERPO OSCILANTE	41
16	IMPIANTO RAFFREDAMENTO OLIO	OIL COOLING SYSTEM	INSTALLATION RAFROIDISSEMENT HUILE	ÖL SCHMIERUNGSSYSTEM	EQUIPO DE ENFRIAMIENTO ACEITE	43
17	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	LUFTFILTER	FILTRO DE AIRE	47
18	TELAIO, PEDANE	FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	49
19	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERTELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	53
19A	FORCELLA DESTRA	RIGHT FORK	FOURCHE DROIT	GABEL RECHTS	HORQUILLA DERECHA	55
19B	FORCELLA SINISTRA	LEFT FORK	FOURCHE GAUCHE	GABEL LINKS	HORQUILLA IZQUIERDA	57
20	AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	59
21	LEVRAGGI SOSPENSIONI POSTERIORE	REAR SUSPENSION LINKAGE	LEVIER SUSPENSION ARRIERE	HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG	PALANCA SUSPENSION TRASERA	61
22	FORCELLONE POSTERIORE	REAR SWING ARM	FOURCHE ARRIERE	HINTERGABEL	HORQUILLA TRASERA	63
23	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	65
24	PANNELLI, PARAFANGHI, SELLA	PANEL, FENDERS, SEAT,	PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE,	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL	PANELO, GUARDABARROS, SILLIN	67
25	SERBATOIO CARBURANTE, CONVOGLIATORI	GAS TANK, PANEL	RESERVOIR CARBURANT, FLANC	KRAFTSTOFFBEHALTER, FLANKE	DEPOSITO GASOLINA, LATERAL	71
26	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ECHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	73
27	FRENO IDRAULICO ANTERIORE	FRONT HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE AVANT	VORDERBREMSE	FRENO HIDRAULICO DELANTERO	74
28	FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	77
29	RUOTA ANTERIORE (RS 125R)	FRONT WHEEL (RS 125R)	ROUE AVANT (RS 125R)	VORTERRAD (RS 125R)	RUEDA DELANTERA (RS 125R)	79

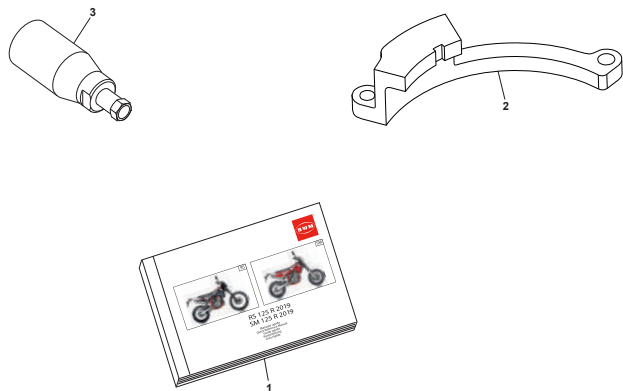


INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

RS-SM 125R/2019
RS-SM 125R/2019 Factory

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

1

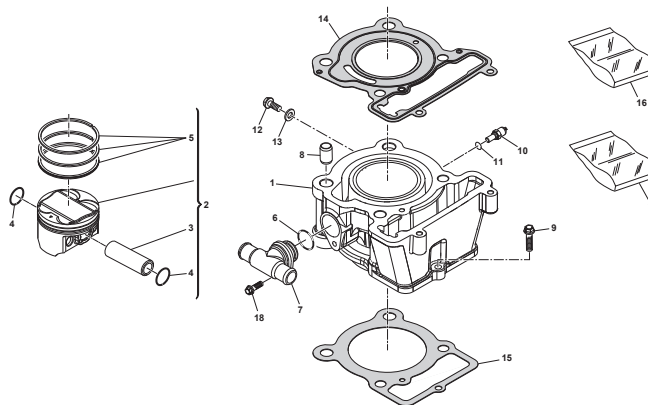


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

12

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

2

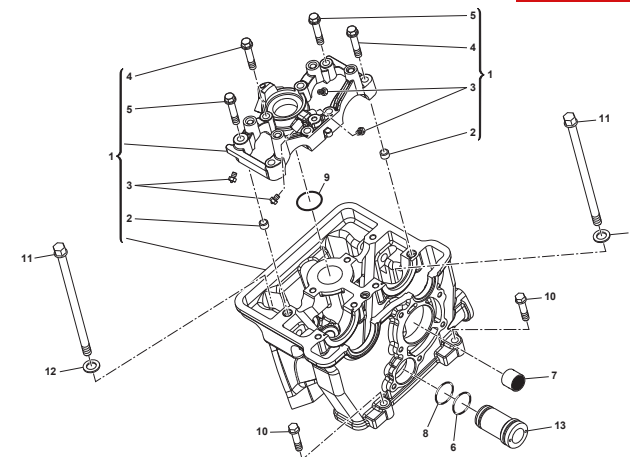


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

14

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

3

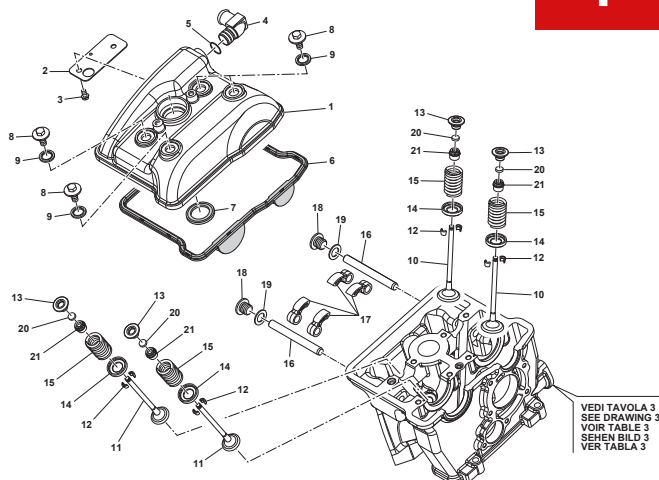


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

16

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

4

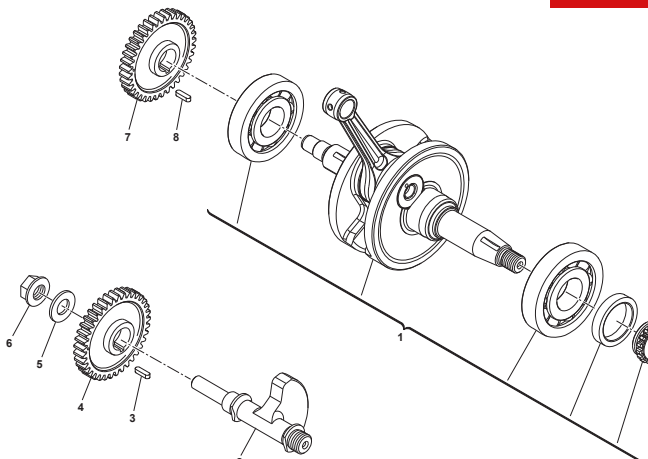


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

18

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

5

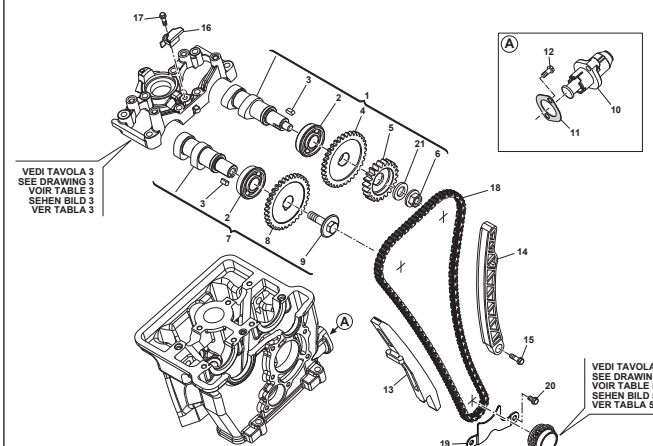


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

20

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

6

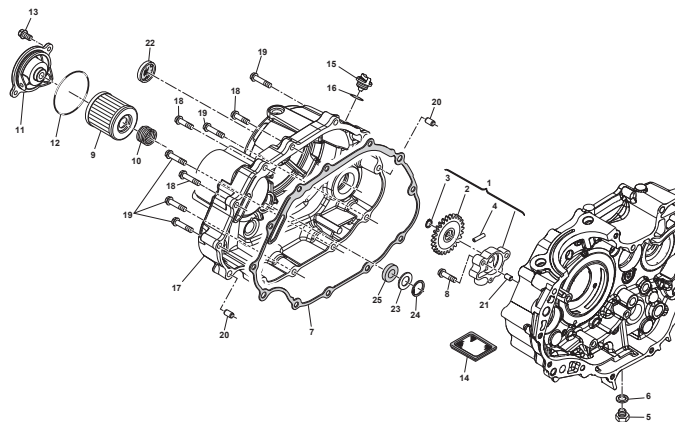


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

22

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

7

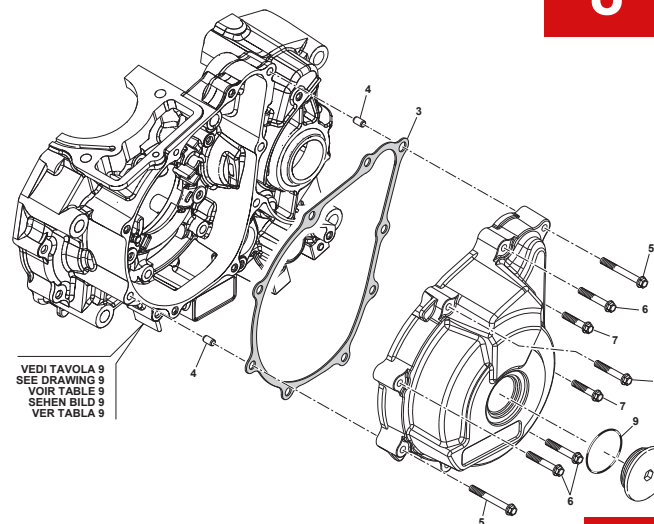


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

24

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

8

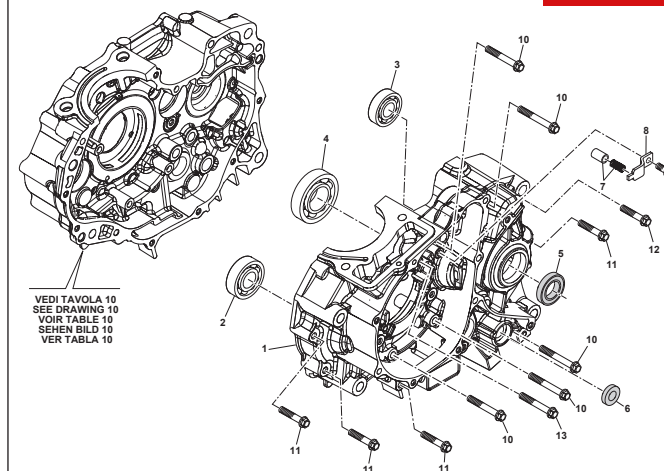


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

26

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

9

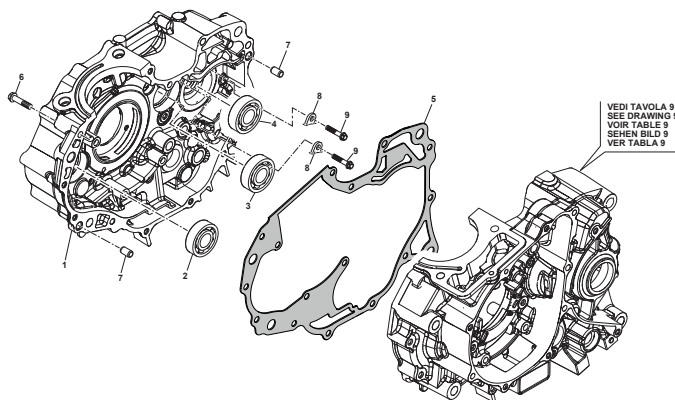


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

28

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

10

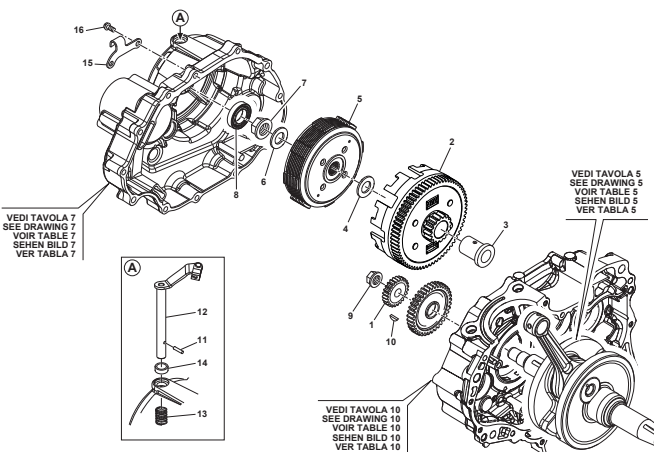


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

30

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

11

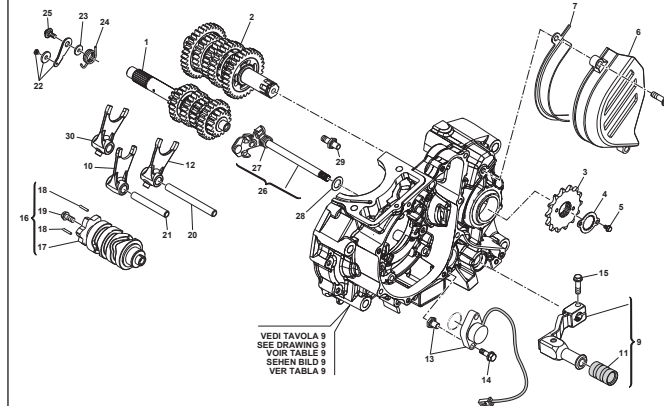


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

32

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

12

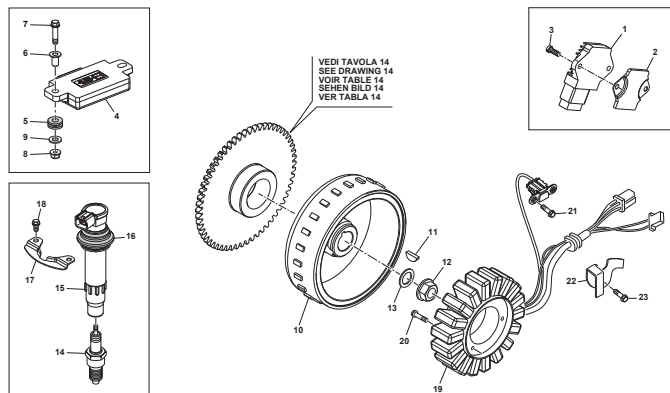


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

34

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

13

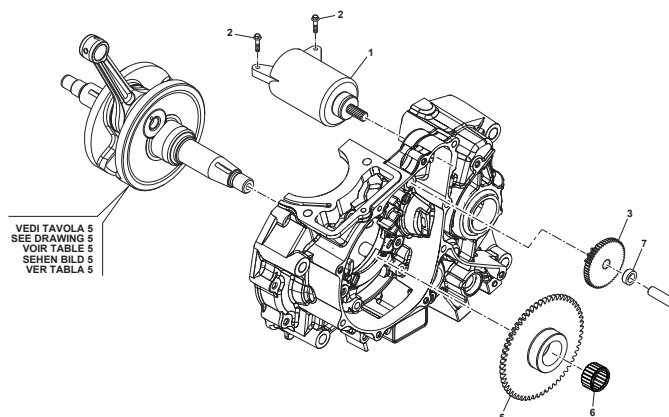


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

36

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

14

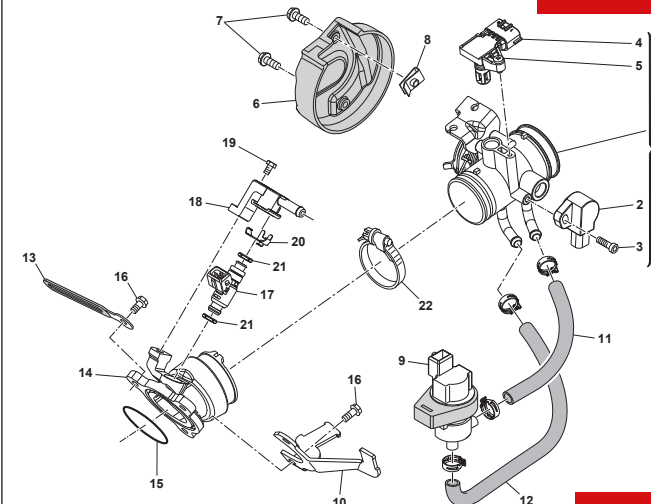


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

38

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

15

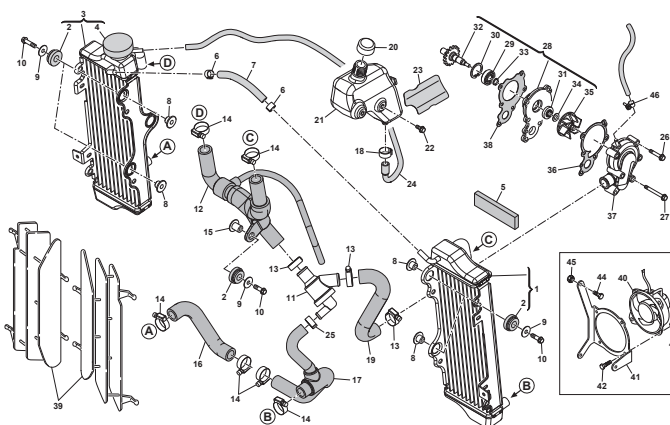


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

40

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16

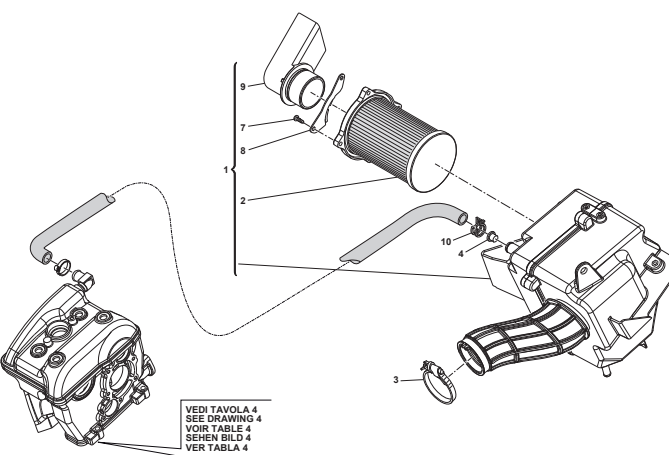


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

42

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

17

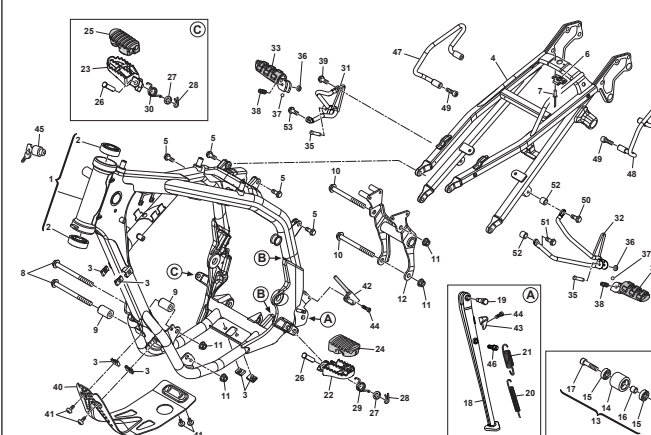


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

46

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

18

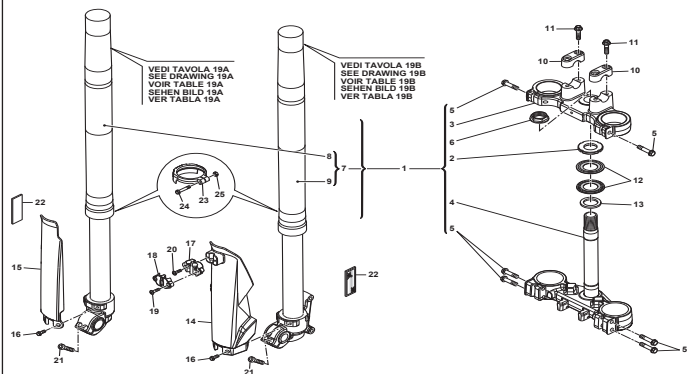


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

48

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

19

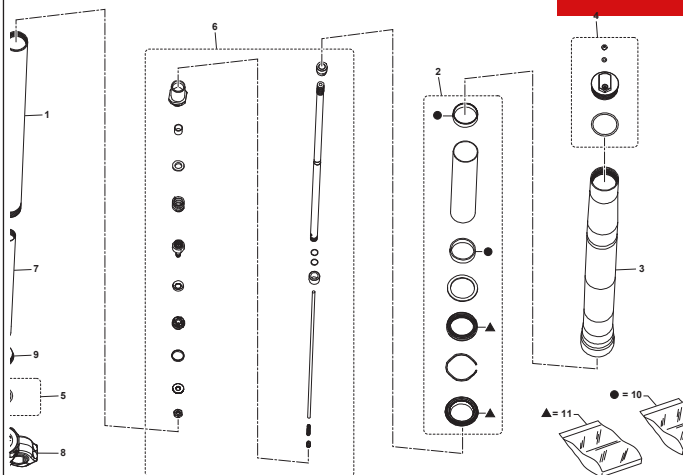


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

52

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

19A

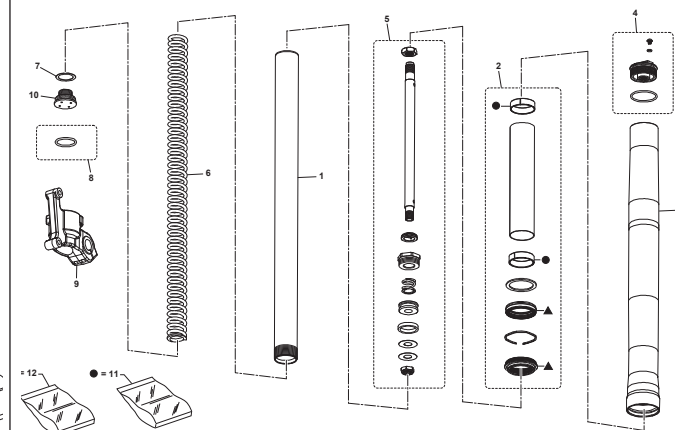


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

54

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

19B

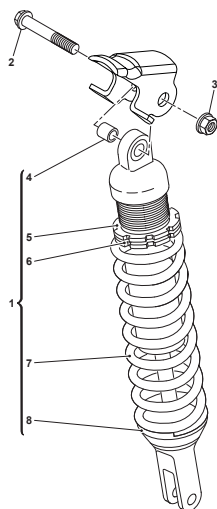


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

56

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

20

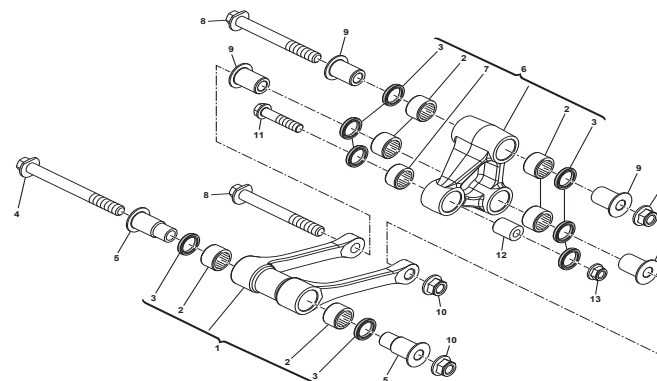


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

58

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

21

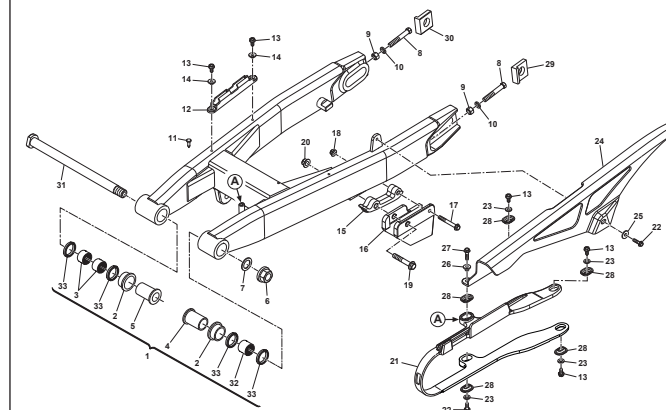


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

60

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

22

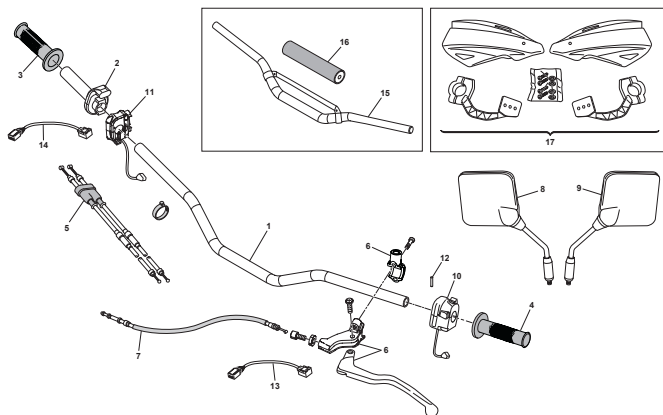


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

62

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

23

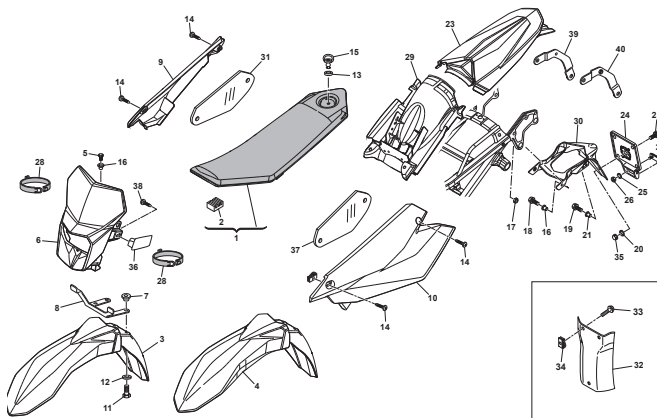


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

64

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

24

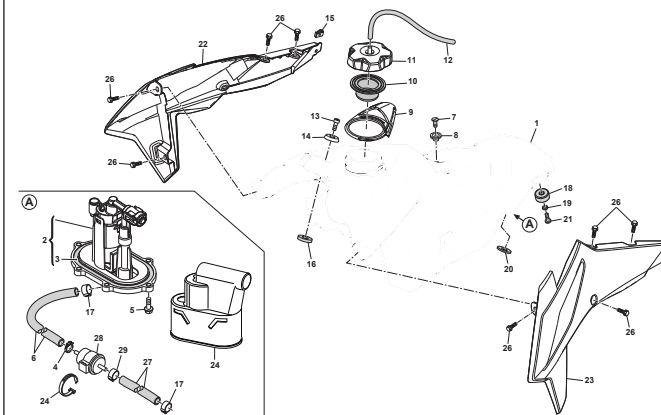


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

66

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

25

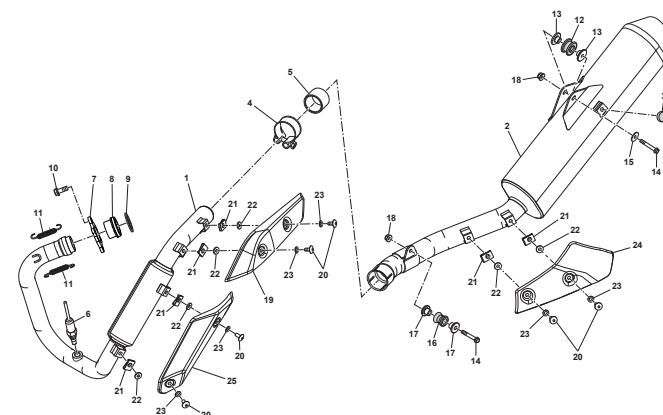


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

70

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

26

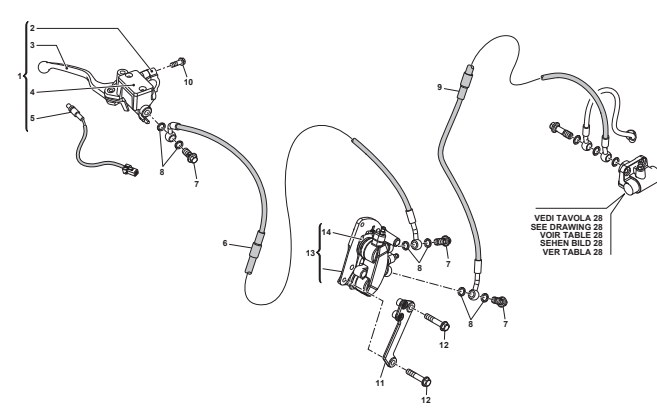


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

72

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

27

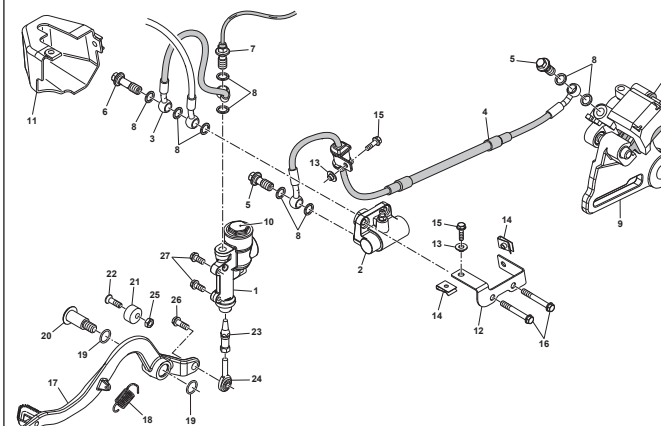


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

74

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

28

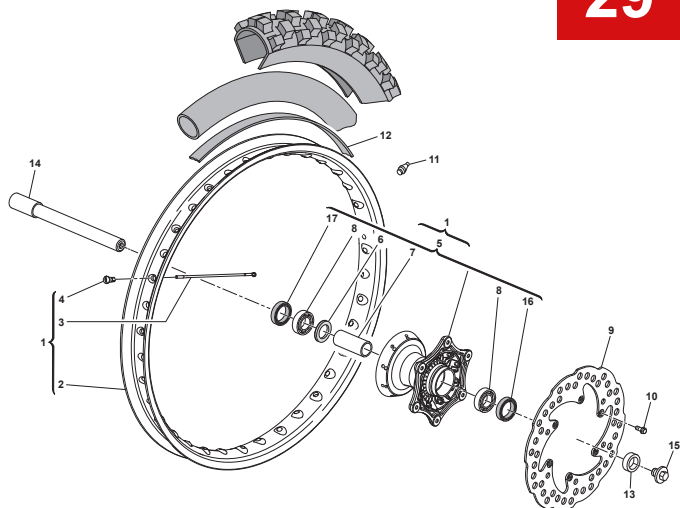


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

76

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

29

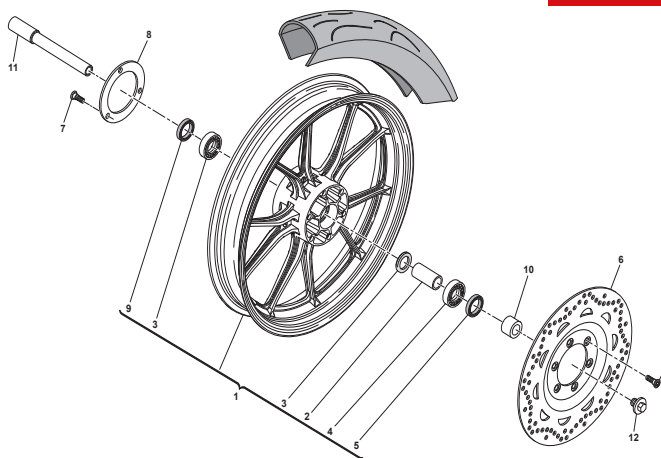


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

78

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

29A

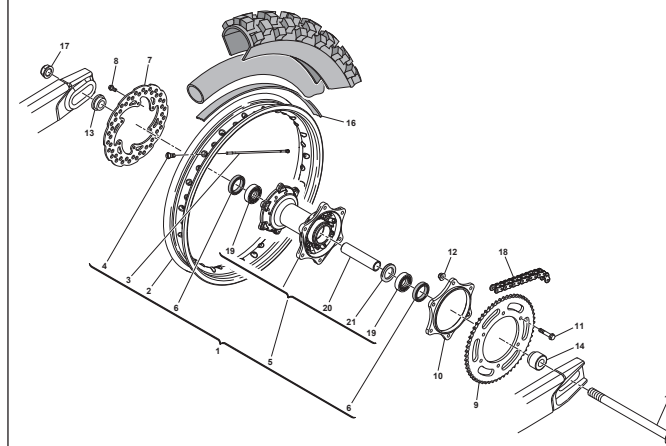


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

80

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

30

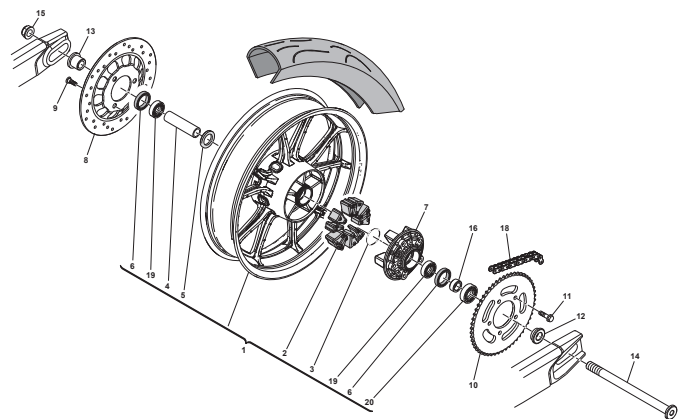


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

82

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

30A

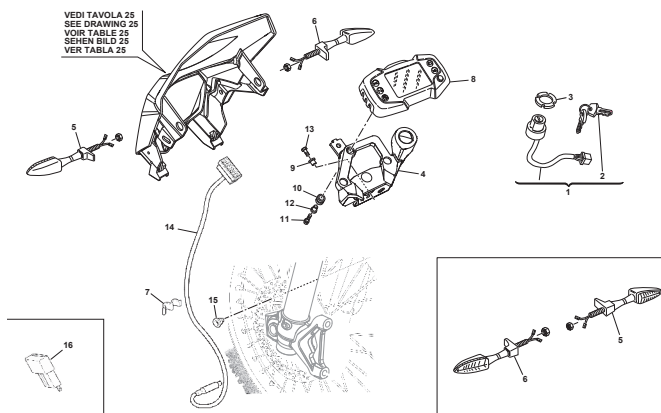


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

84

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

31

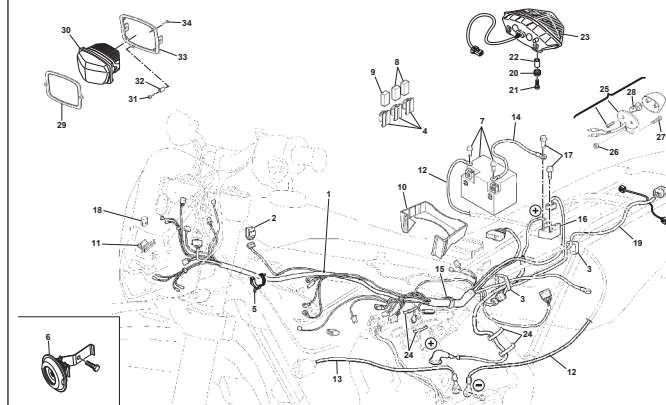


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

86

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

32



Pagina - Page - Page - Seite - Paja

88

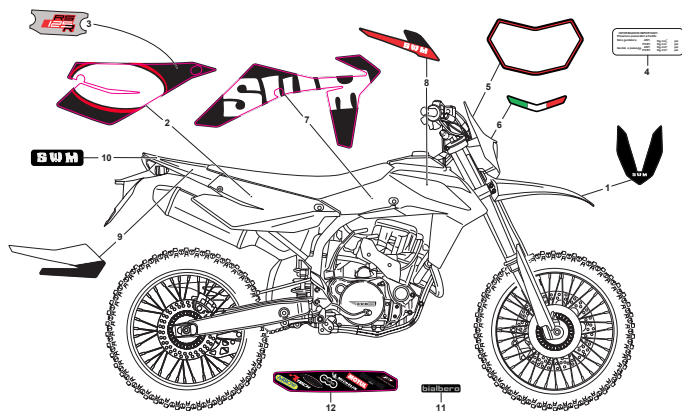


INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

RS-SM 125R/2019
RS-SM 125R/2019 Factory

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

33

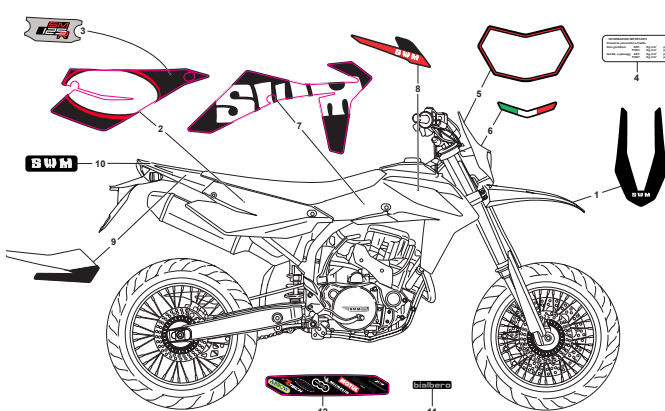


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

90

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

34



Pagina - Page - Page - Seite - Paja

92

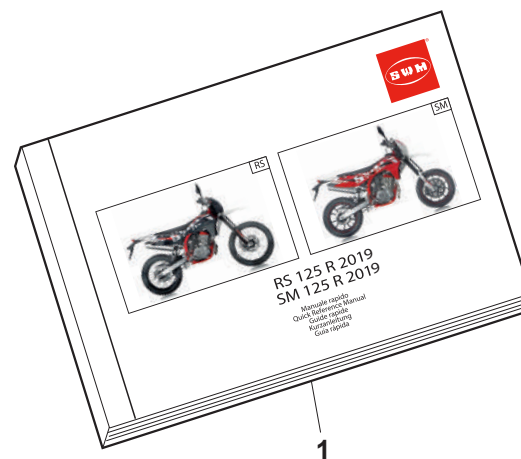
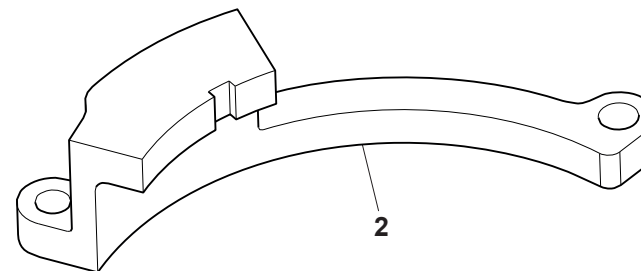
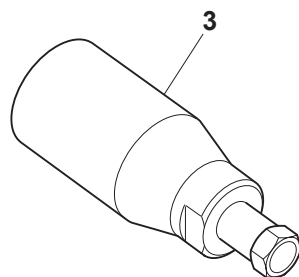




TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

[illegible]

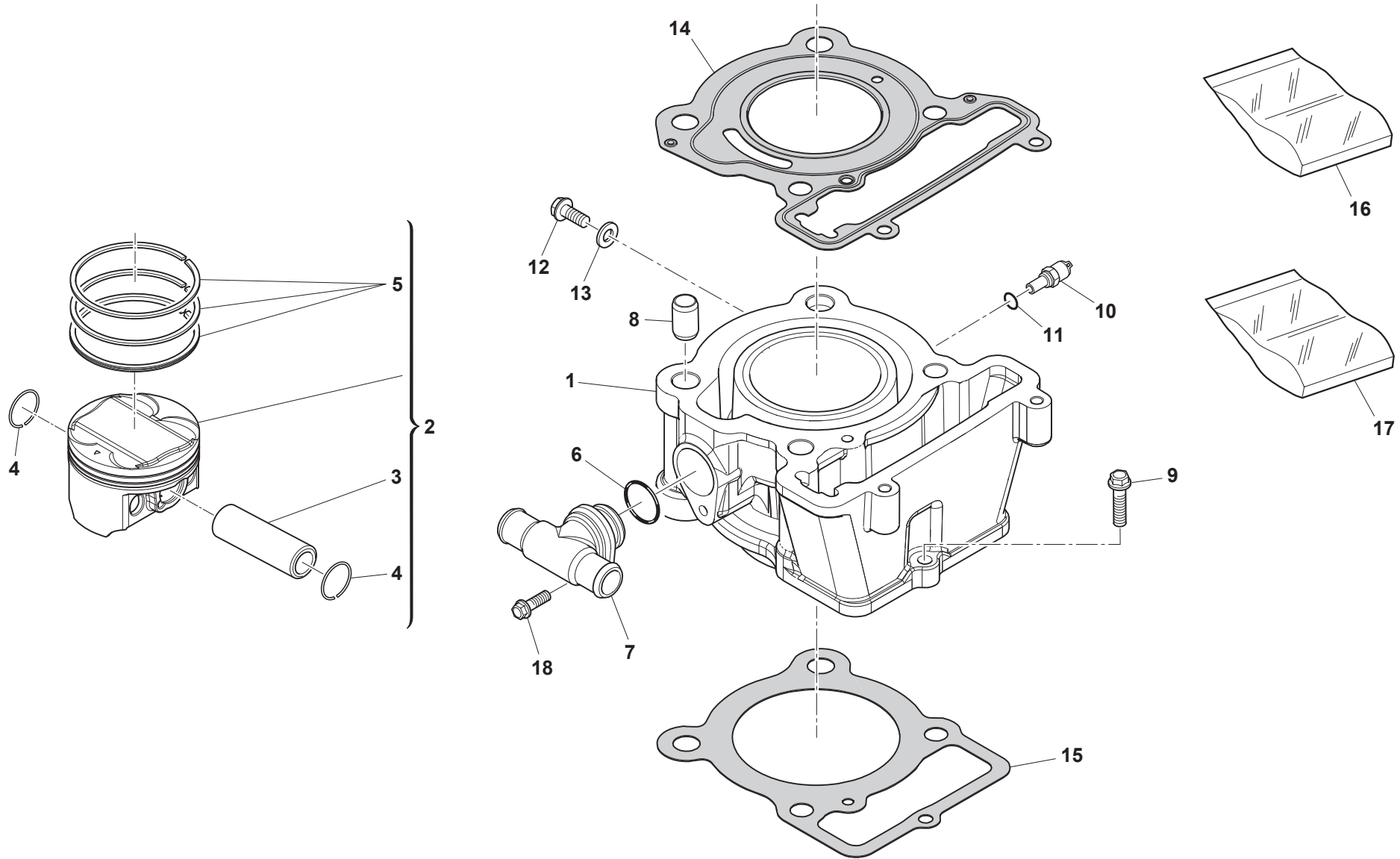


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

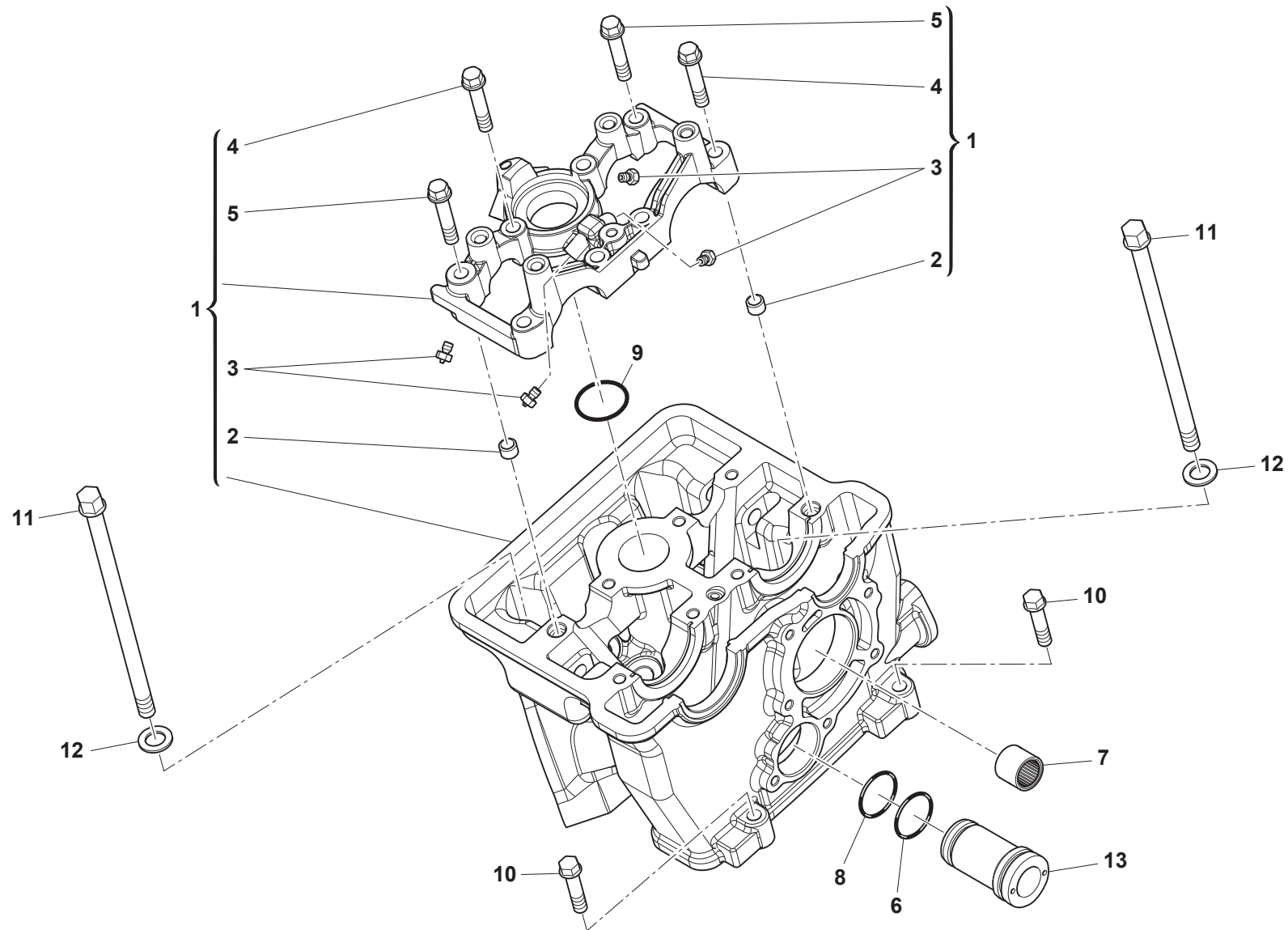
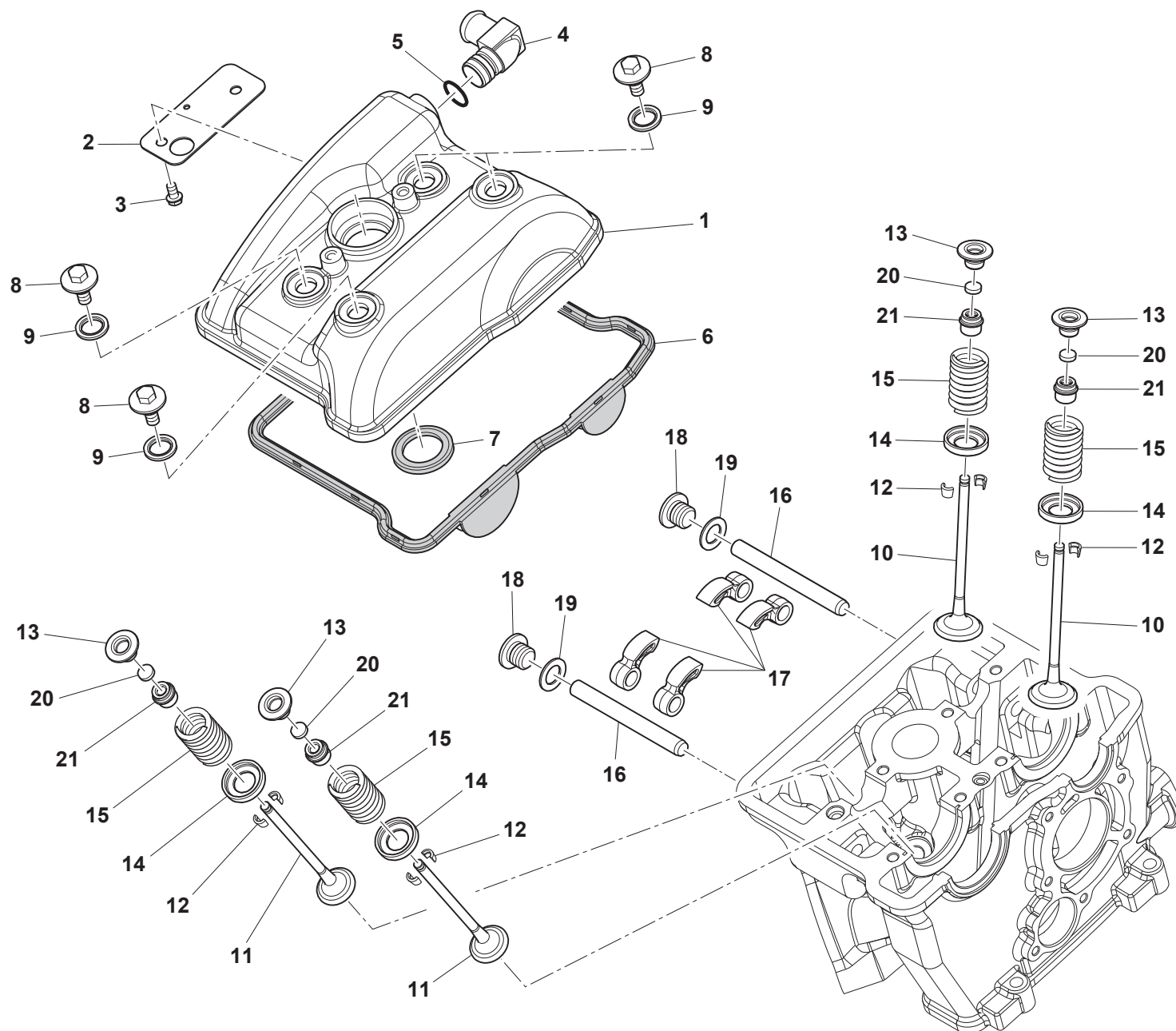


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



VEDI TAVOLA 3
SEE DRAWING 3
VOIR TABLE 3
SEHEN BILD 3
VER TABLA 3

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

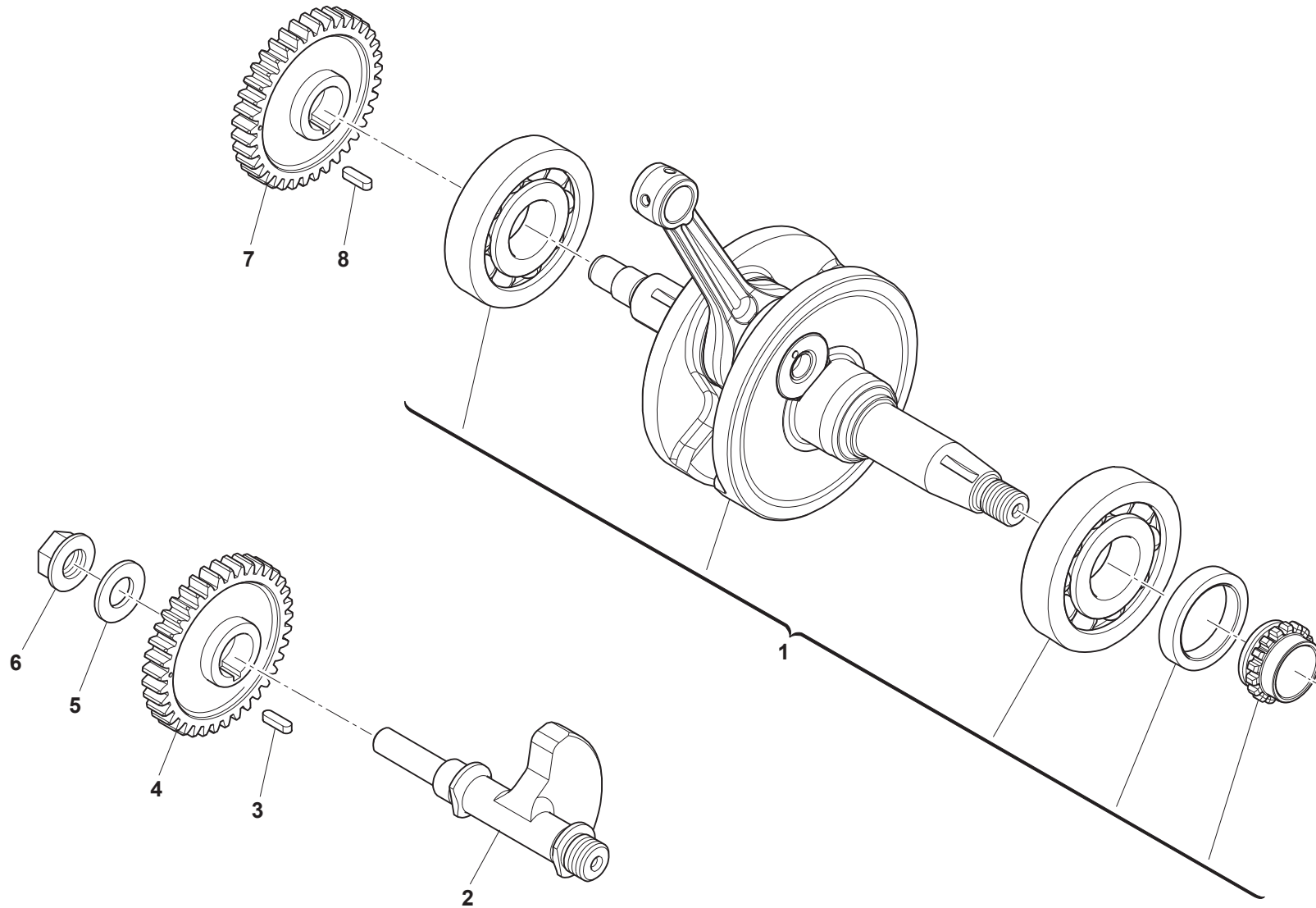
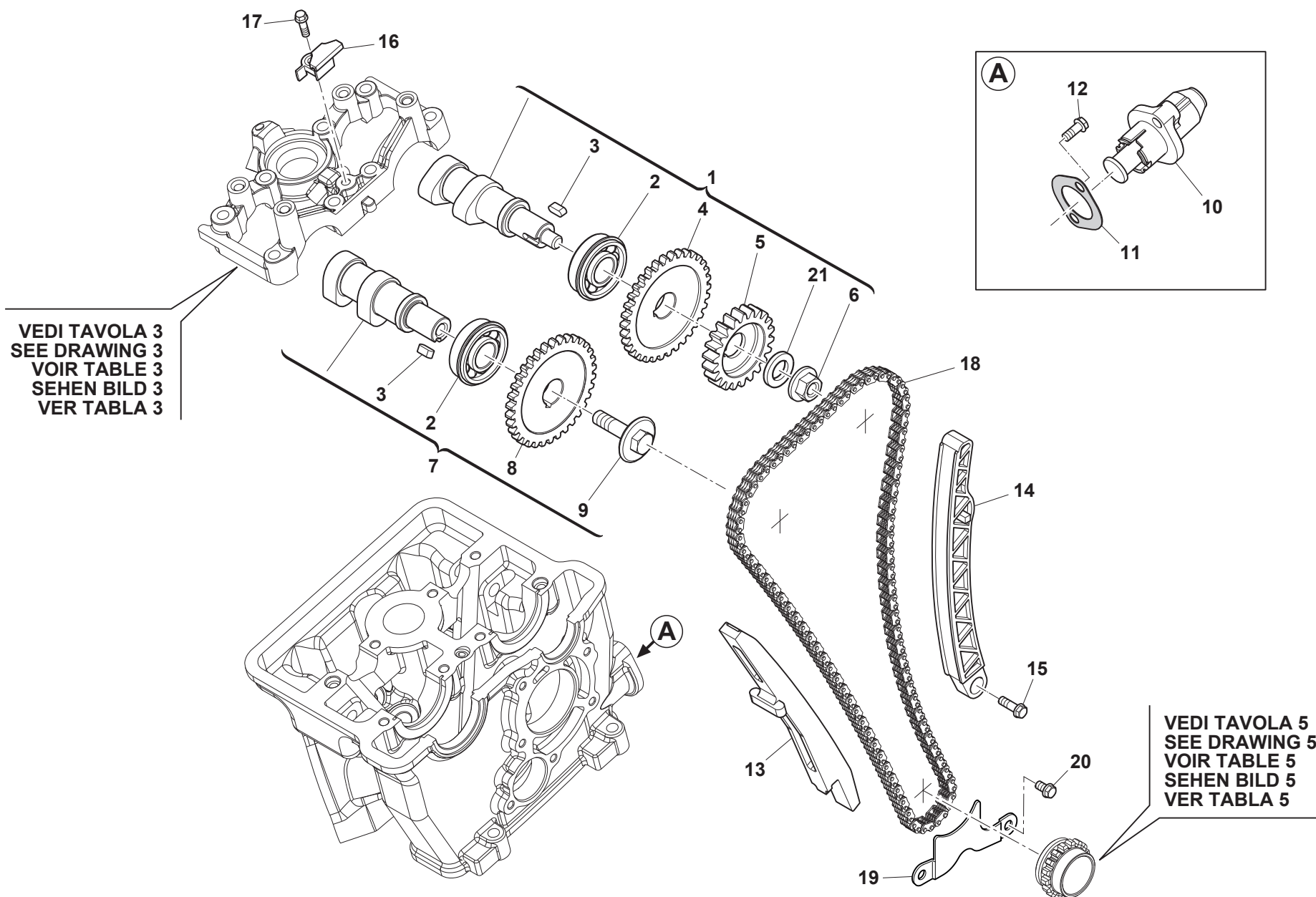




TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

[illegible]



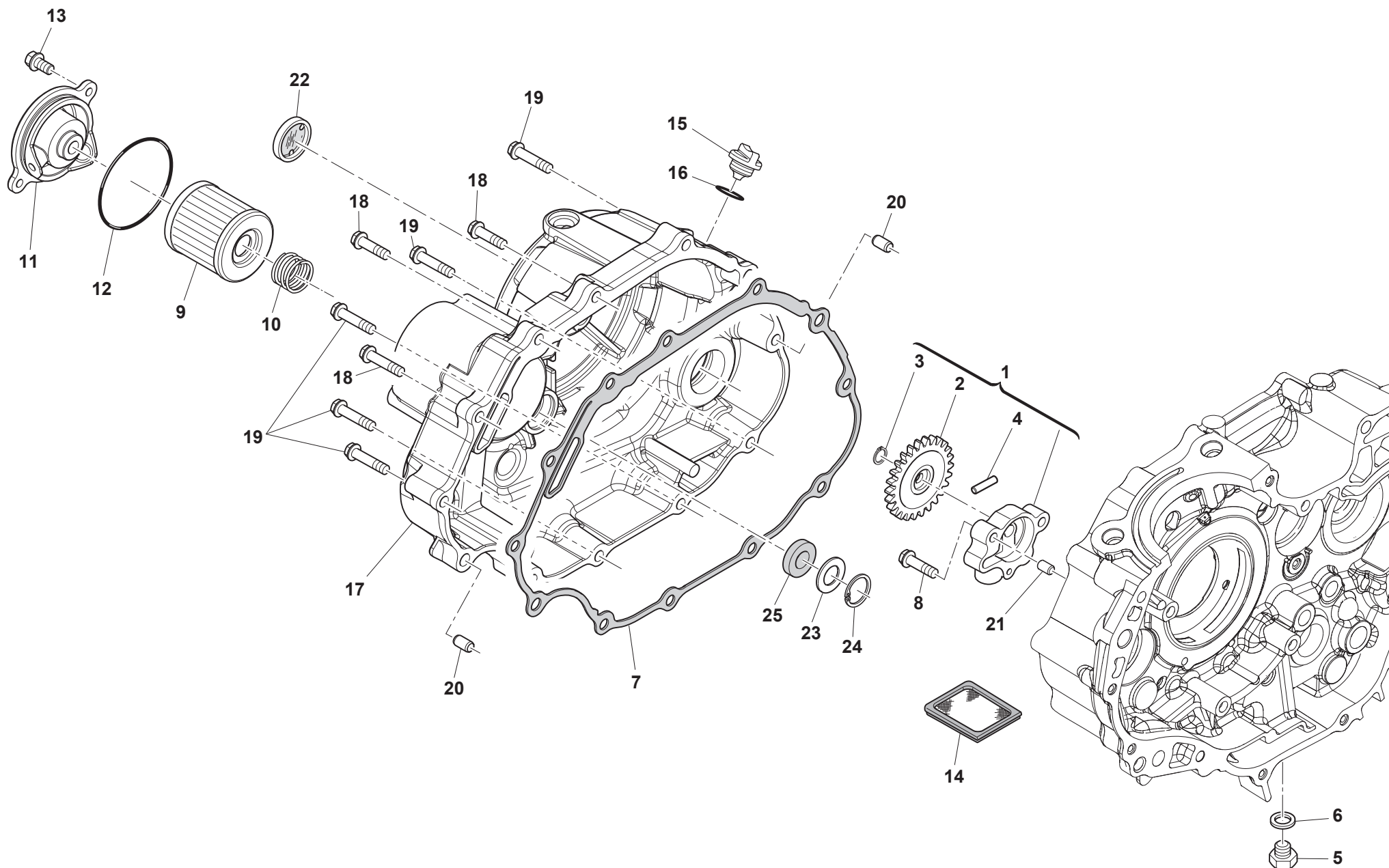


**DISTRIBUZIONE - VALVE TIMING
DISTRIBUTION - VENTILSTEUERUNG
DISTRIBUCION**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19





LUBRIFICAZIONE - LUBRIFICATION
GRAISSAGE - SCHMIERUNG
LUBRICACION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

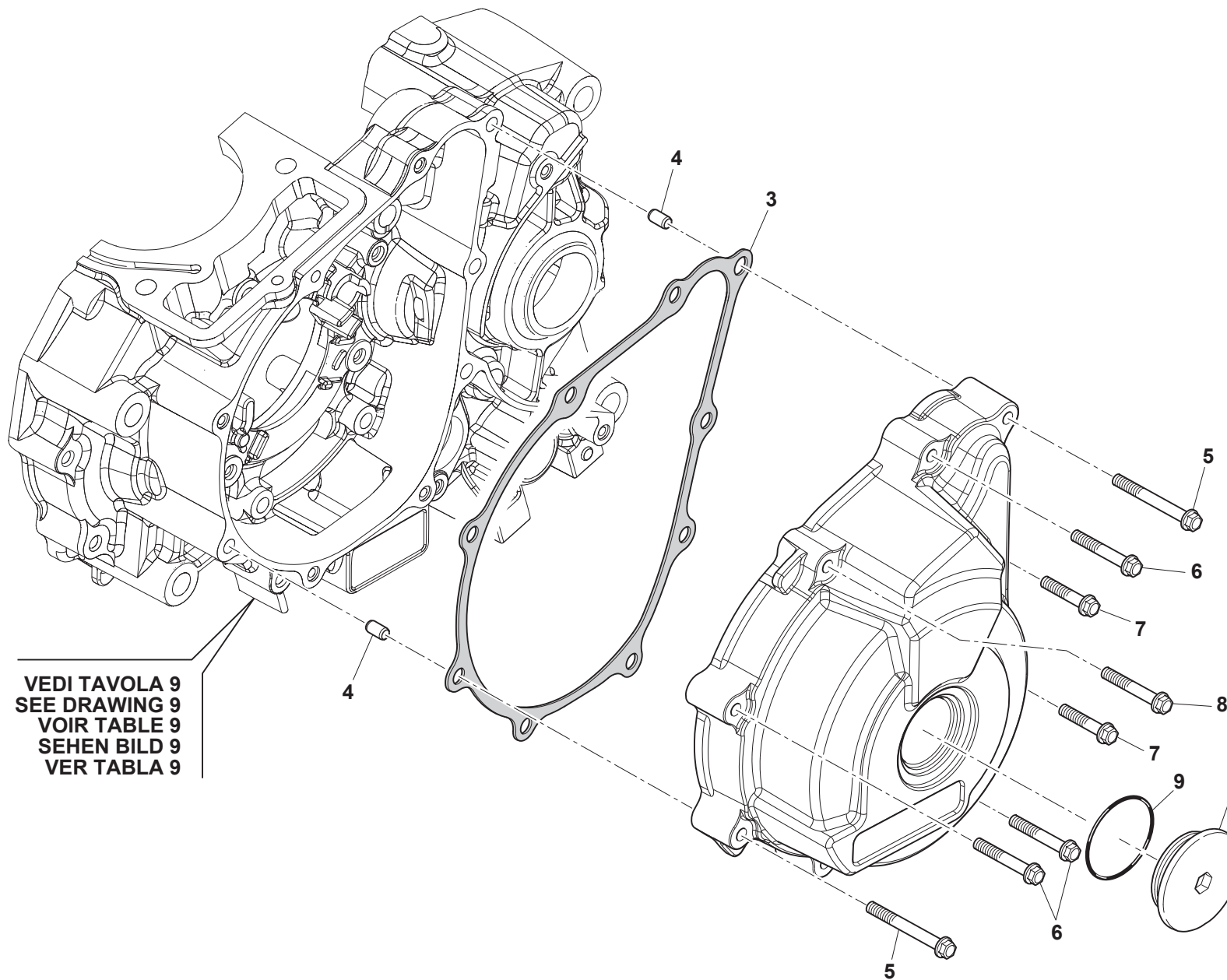
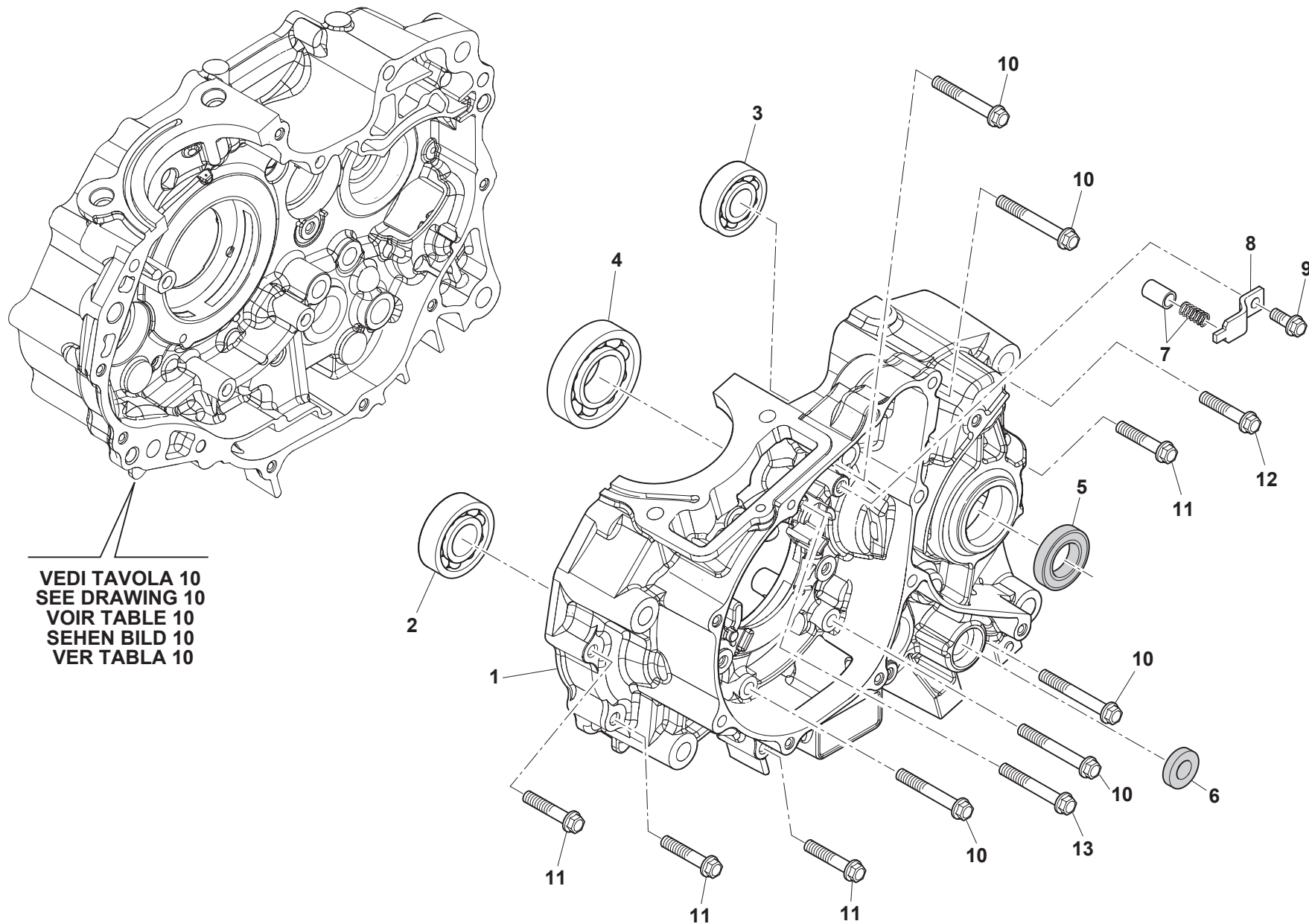


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



VEDI TAVOLA 10
SEE DRAWING 10
VOIR TABLE 10
SEHEN BILD 10
VER TABLA 10

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

g

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

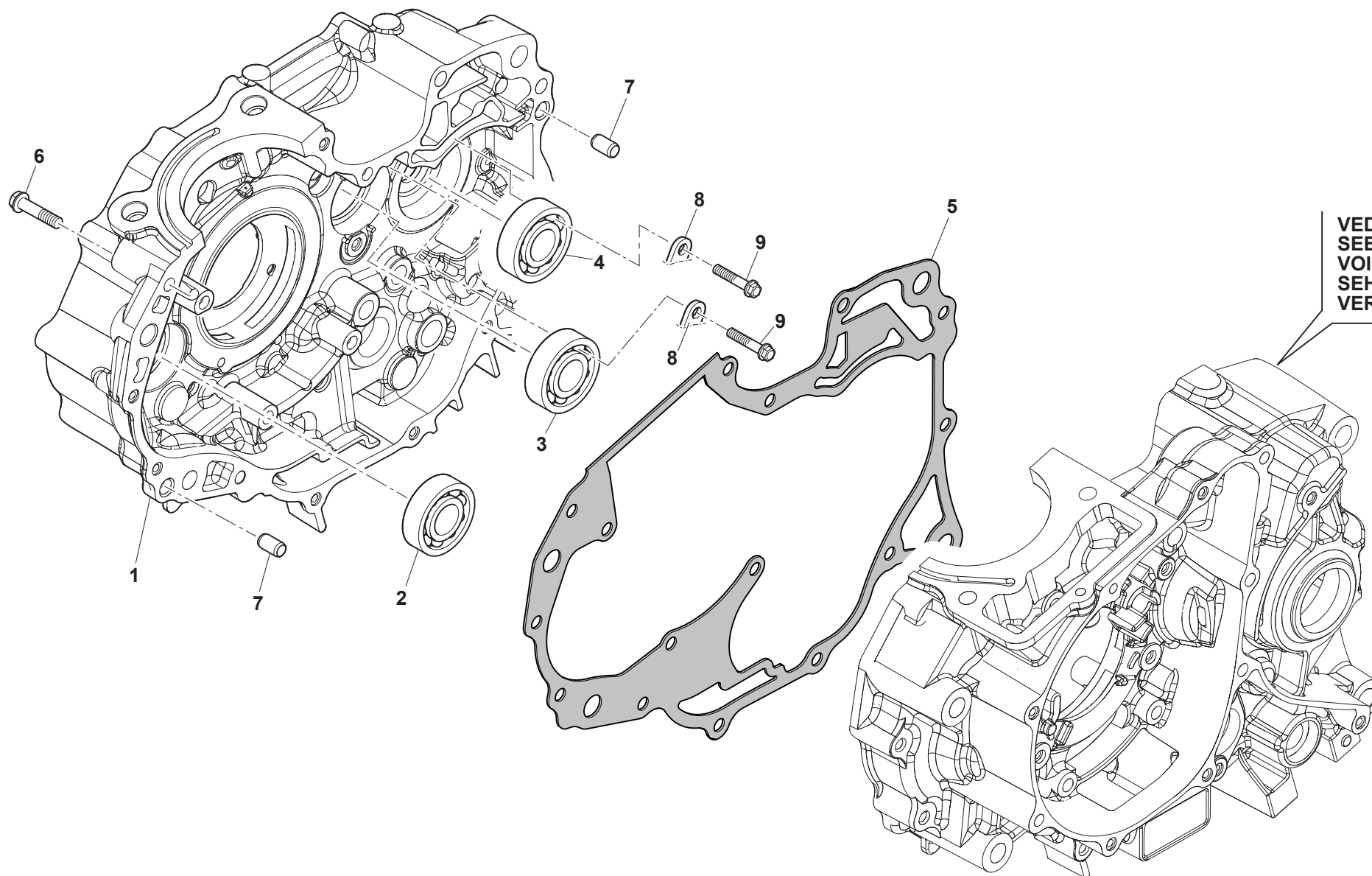


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

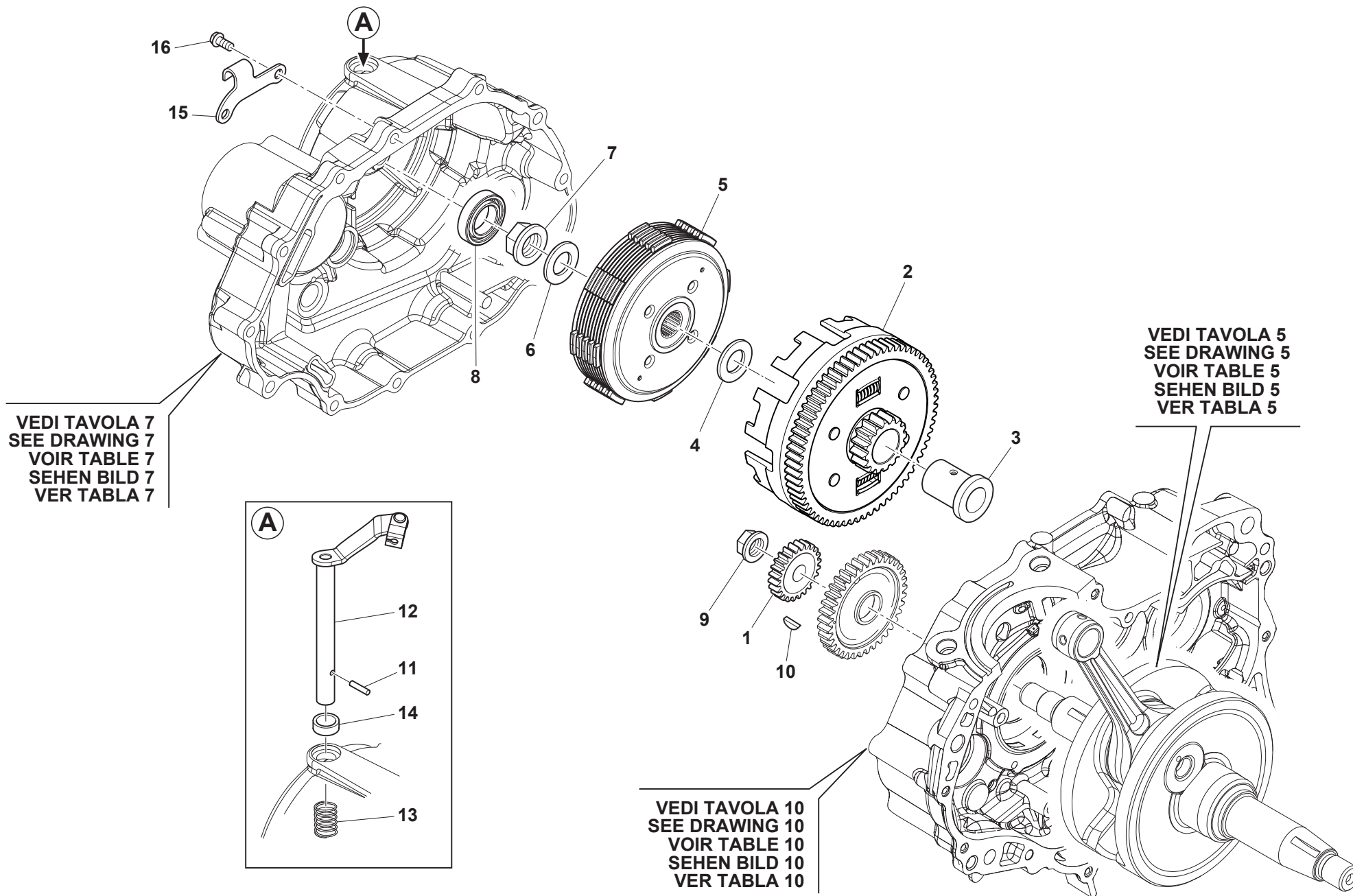
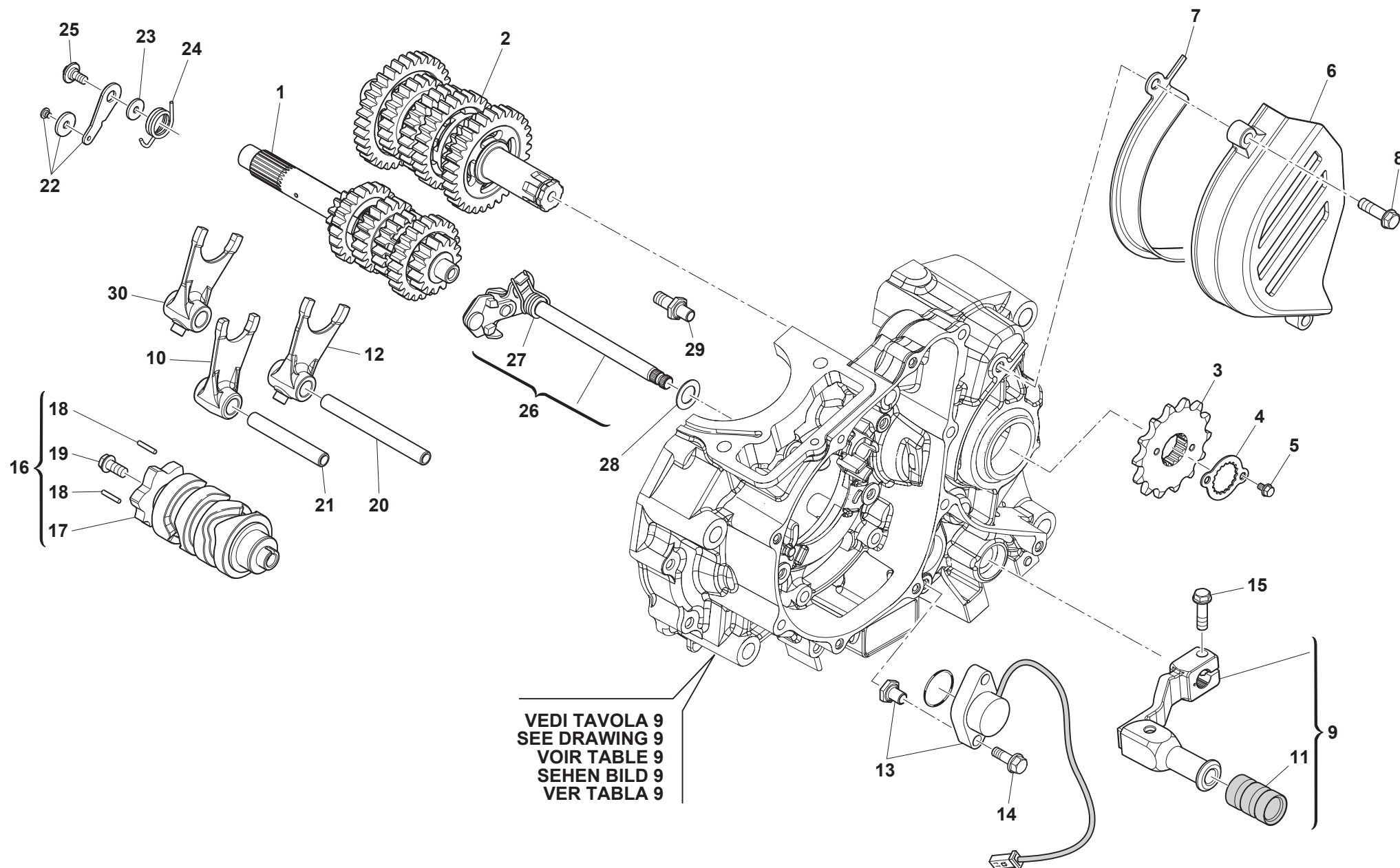


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11

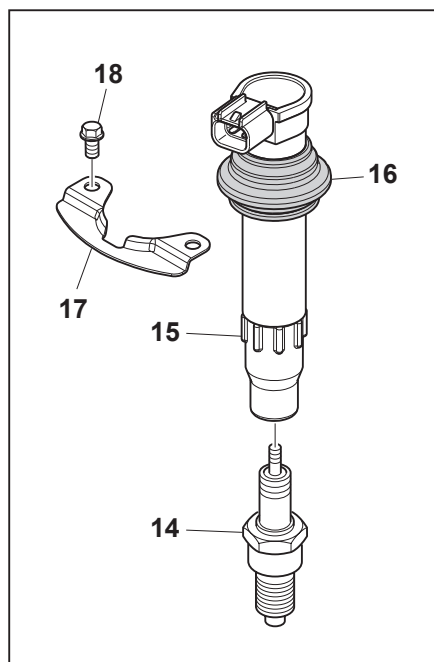
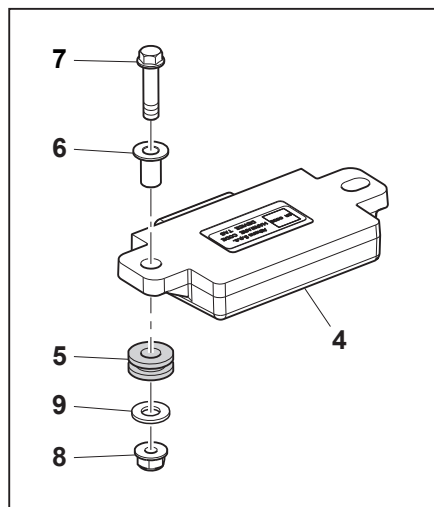
Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



**RS-SM 125R/2019****RS-SM 125R/2019 Factory**
COMANDO CAMBIO - GEARSHIFT MECHANISM
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA
12

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	15020130	1	ASSIEME ALBERO PRIMARIO	INPUT SHAFT ASSY	ARBRE PRIMAIRE COMPL.	ZUSAMMENBAU HAUPTANTRIEBSWELLE	CONJUNTO ARBOL PRIMARIO
	2	15030170	1	ASSIEME ALBERO SECONDARIO	OUTPUT SHAFT ASSY	ARBRE SECONDAIRE COMPL.	ZUSAMMENBAU VORGELEGEWELLE	CONJUNTO ARBOL SECONDARIO
	3	15170128	1	PIGNONE USCITA CAMBIO Z=14	TRANSMISSION SPROCKET T=14	PIGNON SORTIE BOÎTE DE VITESSES Z=14	GETRIEBE-AUSGANGSRITZEL Z=14	PINON SALIDA CAMBIO Z=14
	4	73130522	1	PIASTRA FISSAGGIO PIGNONE	PINION FIXING BRACKET	PLAQUE PIGNON	RITZELPLATTE	PLACA PINON
	5	72010089	2	VITE M6x10	M6x10 BOLT	VIS M6x10	SCHRAUBE M6x10	TORNILLO M6x10
	6	M000P00335	1	COPERCHIO PIGNONE CATENA	CHAIN SPROCKET COVER	COUVERCLE PIGNON CHAÎNE	DECKEL KETTENRITZEL	TAPA PINON CADENA
	7	M000P00336	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLACA
	8	Z00062728	2	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	SCHRAUBE M6x20	TORNILLO M6x20
	9	M000A02507	1	ASS. LEVA COMANDO CAMBIO	GEAR CONTROL LEVER ASSY	LEVIER DE COM. BOÎTE DE VITESSES COMPL.	ZSB. SCHALTHEEL	CONJ. PALANCA MANDO CAMBIO
	10	15140055	1	FORCELLA INGRANAGGIO 5ª E 6ª VELOCITÀ	5TH AND 6TH GEAR FORK	FOURCHE PIGNON 5ÈME ET 6ÈME	GABEL ZAHNRAD 5. UND 6. GANG	HORQUILLA ENGRANAJE 5ª Y 6ª VEL.
	11	F000P01351	1	GOMMINO	RUBBER RING	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUMMISCHEIBE	GOMA
	12	15140053	1	FORCELLA INGRANAGGIO 2ª E 3ª VELOCITÀ	2ND AND 3RD GEAR FORK	FOURCHE PIGNON 2ÈME ET 3ÈME	GABEL ZAHNRAD 2. UND 3. GANG	HORQUILLA ENGRANAJE 2ª Y 3ª VEL.
	13	11040208	1	SENSORE FOLLE	NEUTRAL POSITION SWITCH	CAPTEUR POINT MORT	LEERLAUFSENSOR	SENSOR PUNTO MUERTO
	14	72010163	2	VITE M6x25	BOLT M6x25	VIS M6x25	SCHRAUBE M6x25	TORNILLO M6x25
	15	Z00062728	1	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	SCHRAUBE M6x20	TORNILLO M6x20
	16	76220006	1	ALBERO COMANDO FORCELLE	SELECTOR SHAFT	ARBRE DE COMMANDE FOURCHES	SCHALTGABELWELLE	EJE MANDO HORQUILLAS
	17	15090014	1	TAMBURO SELETTORE MARCE	GEAR SELECTOR DRUM	TAMBOUR SELECTEUR DE VITESSES	SCHALTWALZE	TAMBOR SELECTOR MARCHAS
	18	15180039	2	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	EJE
	19	72010095	1	VITE M6x20	M6x20 BOLT	VIS M6x20	SCHRAUBE M6x20	TORNILLO M6x20
	20	15140041	1	PERNO FORCELLA	FORK PIN	AXE FOURCHE	BOLZEN GABEL	EJE HORQUILLA
	21	15140042	1	PERNO FORCELLA	FORK PIN	AXE FOURCHE	BOLZEN GABEL	EJE HORQUILLA
	22	15080023	1	PIASTRINA DI FERMO SELETTORE	SELECTOR LOCK PLATE	PLAQUETTE D'ARRET SELECTEUR	HALTEPLÄTTCHEN SCHALTWALZE	PLACA DE FIJACION SELECTOR
	23	72040676	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	24	72120121	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
	25	72011366	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	26	15070072	1	ASSIEME ALBERO SELETTORE	SELECTOR SHAFT ASSY	ARBRE SELECTEUR COMPL.	ZUSAMMENBAU SCHALTWALZENWELLE	CONJUNTO ARBOL SELECTOR
	27	15130036	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
	28	15130037	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	29	72011772	1	PERNO DI FERMO SELETTORE	SELECTOR LOCK PIN	AXE D'ARRET SELECTEUR	BLOCKIERVORRICHTUNG SCHALTWALZE	EJE DE RETENCION SELECTOR
	30	15140054	1	FORCELLA INGRANAGGIO 1ª E 4ª VELOCITÀ	1ST, 4TH GEAR FORK	FOURCHE PIGNON 1ÈRE, 4ÈME	GABEL ZAHNRAD 1. UND 4. GANG	HORQUILLA ENGRANAJE 1ª Y 4ª VEL.
	31	M000P02527	1	ANELLO OR	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TORICA



VEDI TAVOLA 14
SEE DRAWING 14
VOIR TABLE 14
SEHEN BILD 14
VER TABLA 14

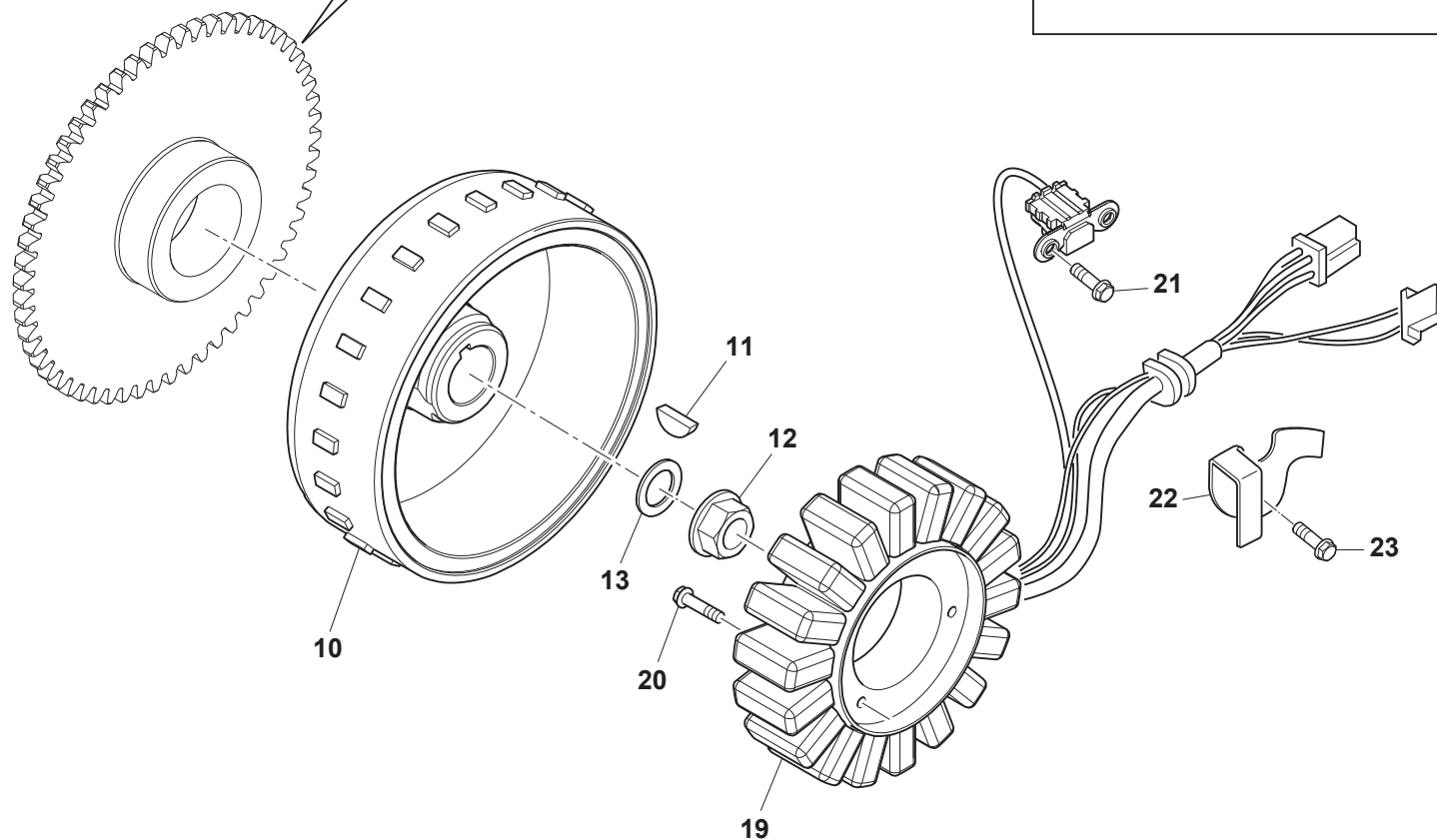
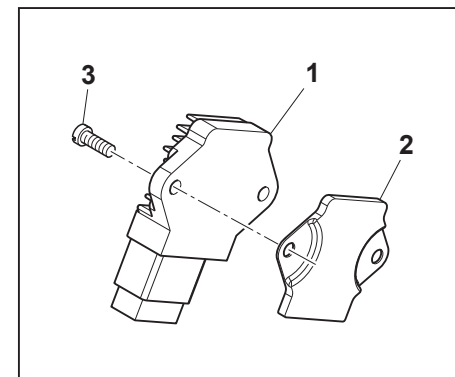


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

13

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

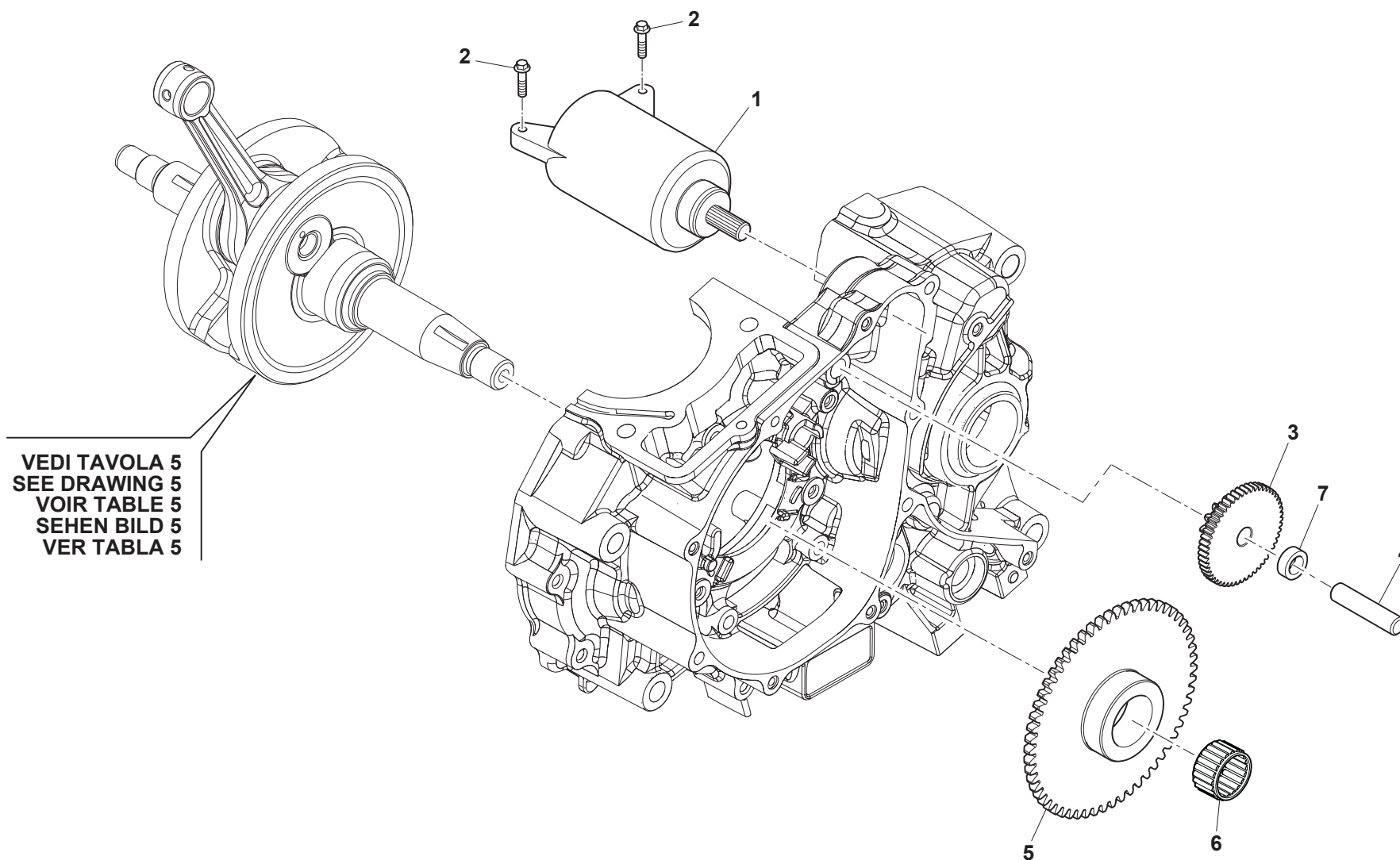


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

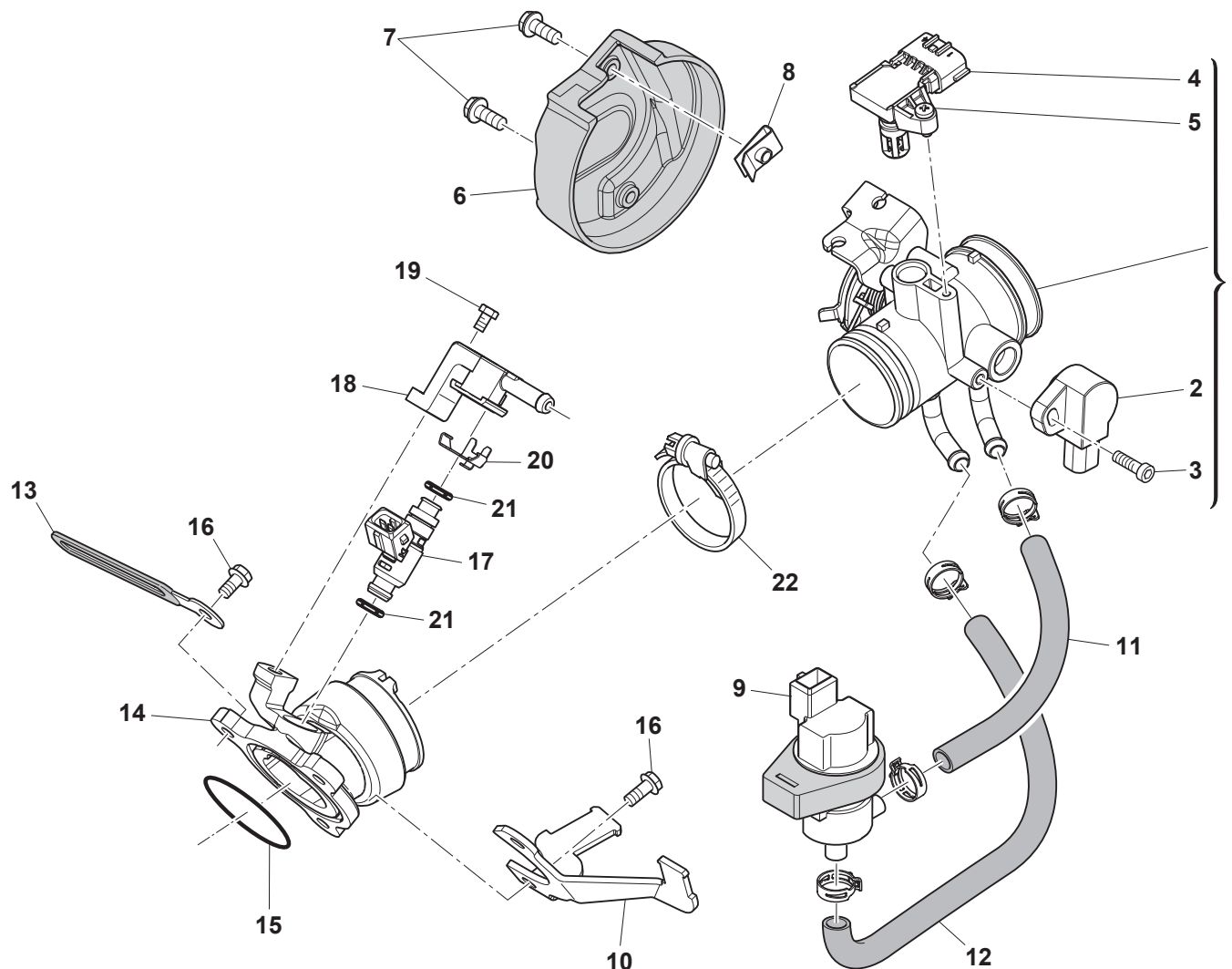
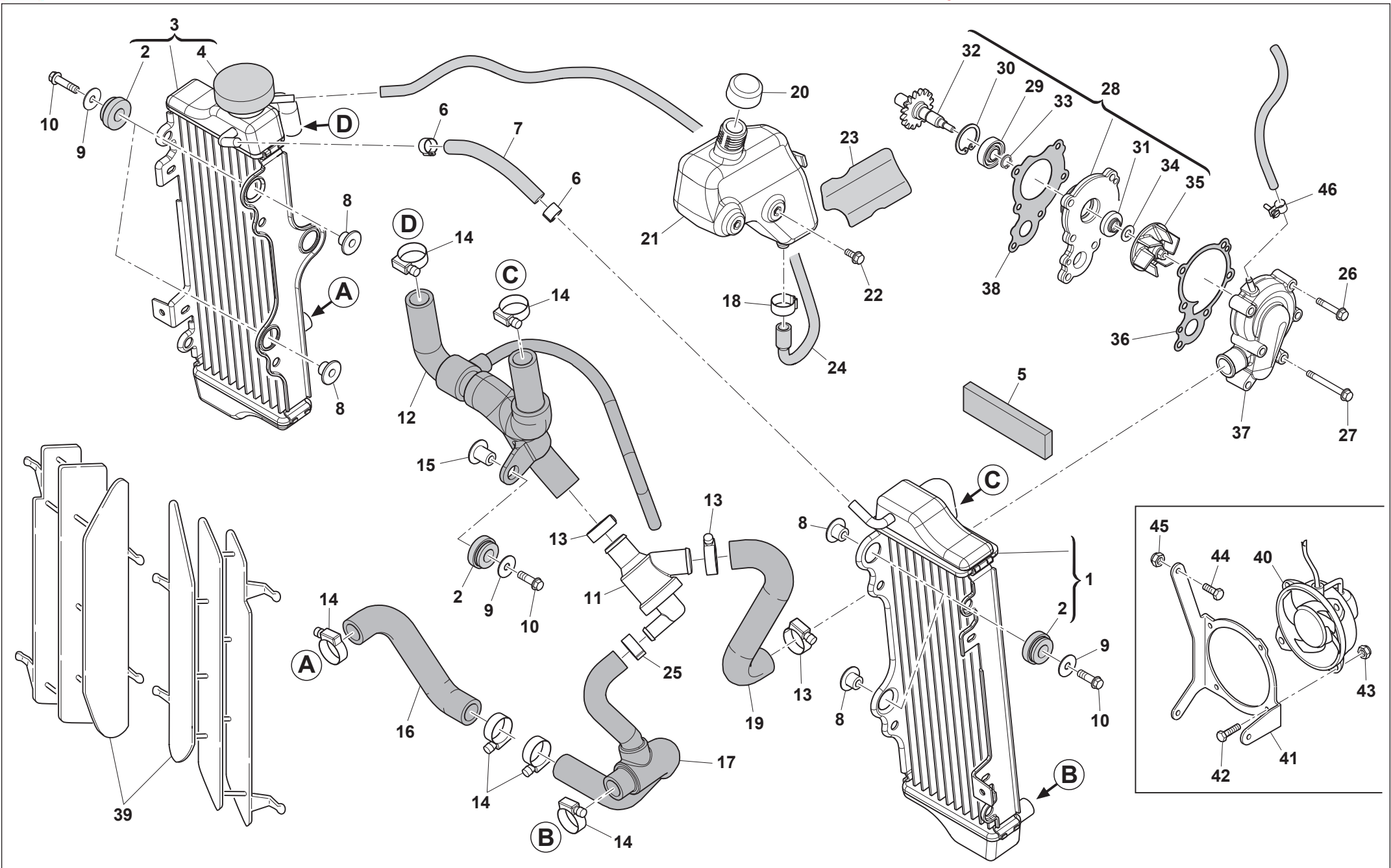


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19





Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000P00022	1	RADIATORE SINISTRO	L.H. RADIATOR	RADIATEUR GAUCHE	KÜHLER LINKS	RADIADOR IZQUIERDO
	2	F000P00025	6	GOMMINO	RUBBER RING	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUMMISCHEIBE	GOMA
	3	F000P00023	1	RADIATORE DESTRO	RIGHT RADIATOR	RADIATEUR DROITE	KÜHLER RECHTS	RADIADOR DERECHO
	4	F000P00717	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
	5	800037140	1	ANTIVIBRANTE ADESIVO	SILENT-BLOCK STICKER	ADHÉSIF ANTIVIBRATION	AUFKLEBER SCHWINGUNGSDAMFER	ANTIVIBRADOR ADHESIVO
	6	8000H1981	2	FASCETTA CLIC 66-130	CLIC 66-130 CLAMP	COLLIER CLIC 66-130	SHELLE CLIC 66-130	ABRAZADERA CLIC 66-130
	7	8000H1298	1	TUBO RACCORDO RADIATORI L= 140mm	UNION-RADIATOR PIPE L= 140mm	TUYAU RACCORD RADIATEURS L= 140mm	ROHR ANSCHLUSS KÜHLER L= 140mm	TUBO RACOR RADIADORES L= 140mm
	8	800059802	5	BUSSOLA FISSAGGIO RADIATORE	RADIATOR BUSHING CLIP	DOUILLE FIXATION RADIATEURS	BUCHSE BEFESTIGUNG KUEHLERSCHUTZ	CASQUILLO FIJACIÓN RADIADORES
	9	Z00059801	6	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	10	Z00062729	6	VITE TEF M6x25	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x25	BOULON DE BRIDE M6x25	FLANSCHENSCHRAUBE M6x25	TORNILLO DE REBORDE M6x25
	11	8B0075984	1	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
	12	F000P01339	1	TUBO MANDATA RADIATORI	RADIATOR DELIVERY PIPE	TUYAU DE REFOULEMENT RADIATEURS	KÜHLER VORLAUFROHR	TUBO ALIMENTACIÓN RADIADORES
	13	8B0099475	4	FASCETTA HOP 8-16/27	HOP 8-16/27 CLAMP	COLLIER HOP 8-16/27	SHELLE HOP 8-16/27	ABRAZADERA HOP 8-16/27
	14	8A0099475	6	FASCETTA HOP 8-10/22	HOP 8-10/22 CLAMP	COLLIER HOP 8-10/22	SHELLE HOP 8-10/22	ABRAZADERA HOP 8-10/22
	15	8E0059802	1	BUSSOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
	16	F000P01340	1	TUBO RADIATORE DX	RH RADIATOR PIPE	TUYAU RADIATEUR D	ROHR KÜHLER RE	TUBO RADIADOR DCH.
	17	F000P01341	1	TUBO RADIATORE SX	LH RADIATOR PIPE	TUYAU RADIATEUR G	ROHR KÜHLER LI	TUBO RADIADOR IZQ.
	18	8A0092249	1	FASCETTA CLIC 96-175	CLIC 96-175 CLAMP	COLLIER CLIC 96-175	SHELLE CLIC 96-175	ABRAZADERA CLIC 96-175
	19	F000P01342	1	TUBO TERMOSTATO	THERMOSTAT PIPE	TUYAU THERMOSTAT	ROHR THERMOSTAT	TUBO TERMOSTATO
	20	800040427	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
	21	F000P01473	1	SERBATOIO ESPANSIONE	EXPANSION TANK	RÉSERVOIR D'EXPANSION	AUSDEHNUNGSGEFÄß	DEPÓSITO EXPANSIÓN
	22	ZE0067997	2	VITE TEF M5x10	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x10	BOULON DE BRIDE M5x10	FLANSCHENSCHRAUBE M5x10	TORNILLO DE REBORDE M5x10
	23	F000P01785	1	TERMORIFLETTENTE ADESIVO	HEAT-REFLECTING STICKER	ADHÉSIF ISOLANT THERMIQUE	HITZEREFLEKTIERENDER SCHUTZ AUFKLEBER	TERMORREFLECTANTE ADHESIVO
	24	8000A1281	1	TUBO RADIATORE-SERBATOIO	OIL PIPE COOLER-TANK	TUBE RADIATEUR-RÉSERVOIR	ROHR ÖLKÜHLER-TANK	TUBO RADIADOR-DEPÓSITO
	25	8H0092249	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
	26	72012184	4	VITE TEF M5x38	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x38	BOULON DE BRIDE M5x38	FLANSCHENSCHRAUBE M5x38	TORNILLO DE REBORDE M5x38
	27	72012185	2	VITE TEF M5x48	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x48	BOULON DE BRIDE M5x48	FLANSCHENSCHRAUBE M5x48	TORNILLO DE REBORDE M5x48
	28	76220007	1	POMPA ACQUA COMPLETA	COMPLETE WATER PUMP	POMPE À EAU COMPLÈTE	WASSERPUMPE KOMPLETT	BOMBA AGUA COMPLETA
	29	17230008	1	CUSCINETTO 6000 26x10x8	BEARING 6000 26x10x8	ROULEMENT 6000 26x10x8	LAGER 6000 26x10x8	COJINETE 6000 26x10x8
	30	72080136	1	ANELLO DI FERMO INTERNO	INNER RETAINING RING	BAGUE D'ARRET	SICHERUNGSRING	ANILLO DE RETENCION
	31	17240008	1	ANELLO CORCOS 22x9x8,6	CORCOS 22x9x8,6 RING	BAGUE CORCOS 22x9x8,6	RING CORCOS 22x9x8,6	ANILLO CORCOS 22x9x8,6
	32	17220006	1	ALBERO POMPA ACQUA	WATER PUMP SHAFT	ARBRE POMPE A EAU	WELLE WASSERPUMPE	EJE BOMBA AGUA
	33	72080135	1	ANELLO DI FERMO	RETAINING RING	BAGUE D'ARRET	SICHERUNGSRING	ANILLO DE RETENCION

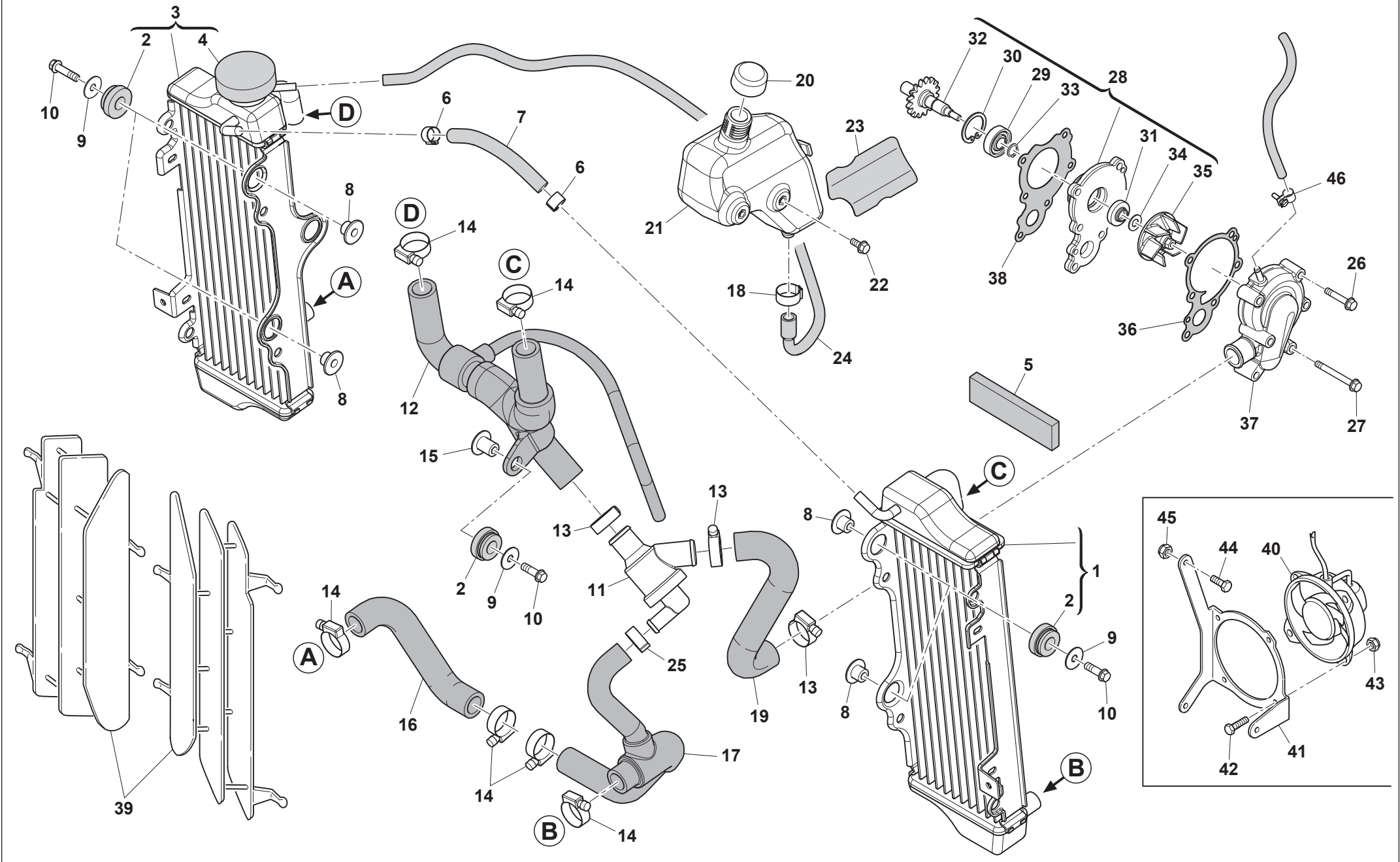
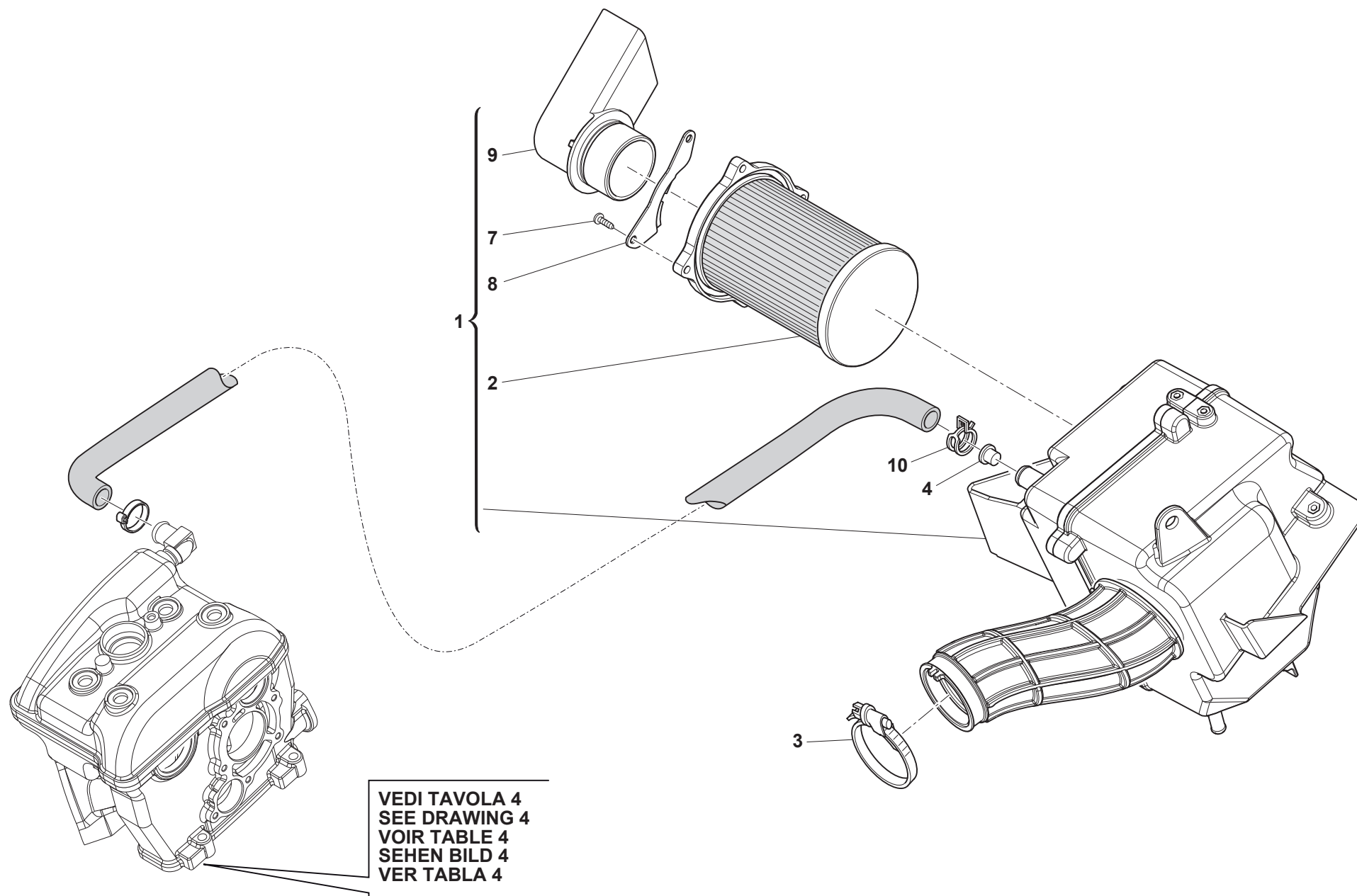


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



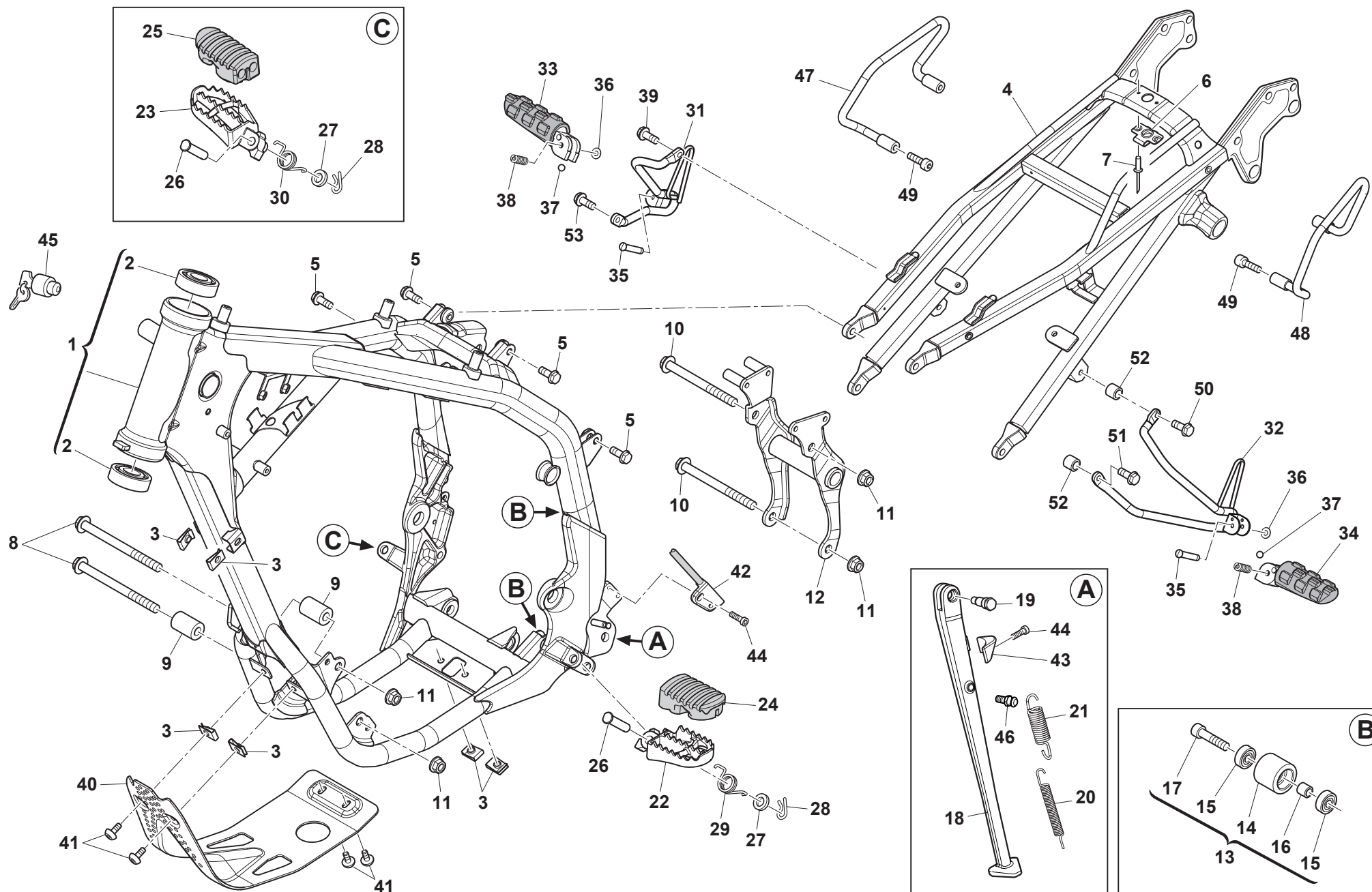


FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - LUFTFILTER
FILTRO DE AIRE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



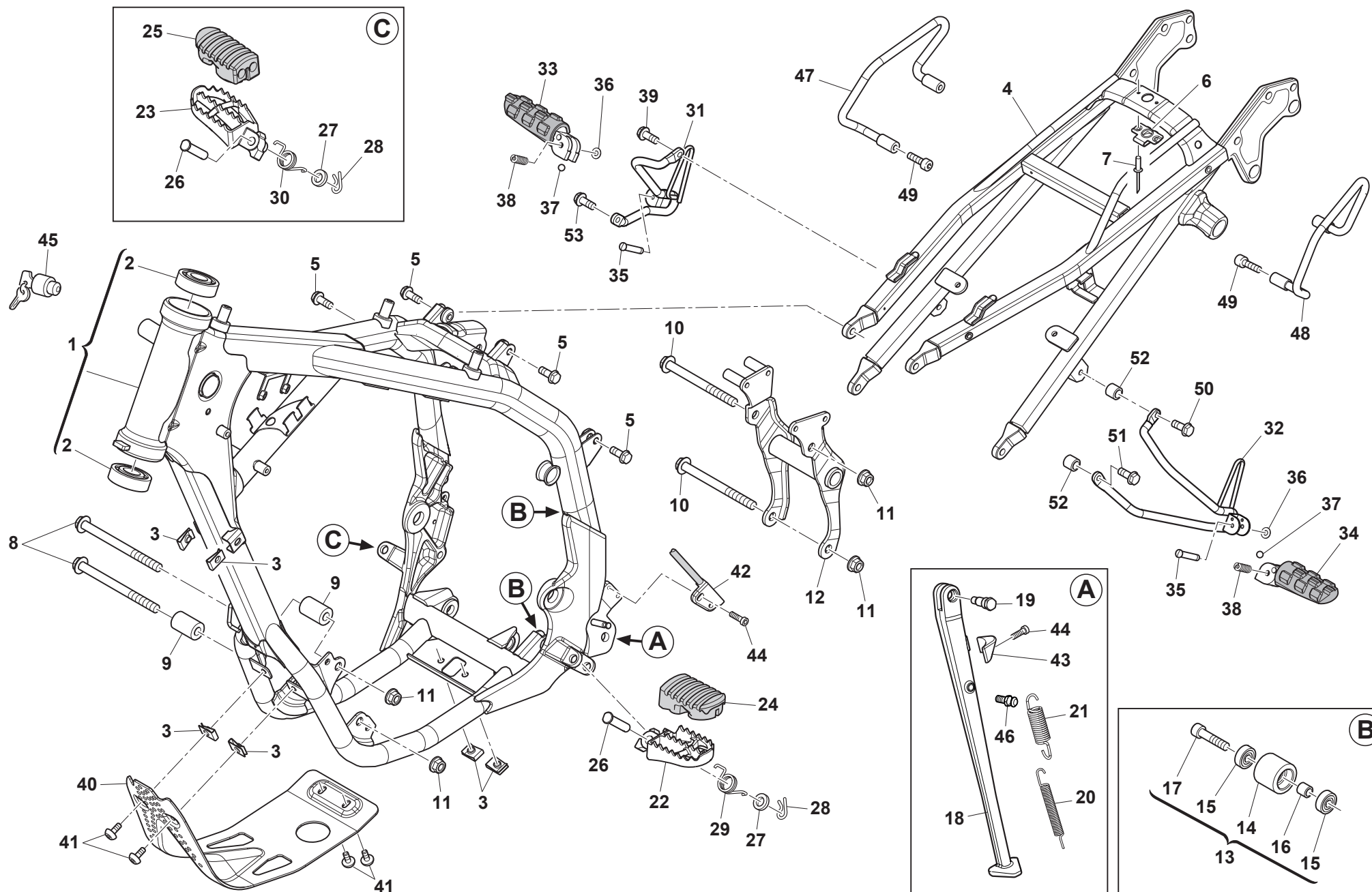
**RS-SM 125R/2019****RS-SM 125R/2019 Factory**

TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000A01275	1	TELAIO CON CUSCINETTI	FRAME WITH BEARINGS	CHÂSSIS AVEC ROULEMENTS	RAHMEN MIT LAGERN	CHASIS CON COJINETES
	2	F000P01572	2	CUSCINETTO A RULLI CONICI	TAPERED ROLLER BEARING	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES	KEGELROLLENLAGER	COJINETE DE RODILLOS CÓNICOS
	3	U00046893	6	DADO A GRAFFETTA M6	CLIP NUT M6	ECROU À AGRAFE M6	SICHERUNGSMUTTER M6	TUERCA DE CLIP M6
	4	F000A02082	1	TELAIO POSTERIORE	REAR CHASSIS	CHÂSSIS ARRIÈRE	HINTERER RAHMEN	CHASIS TRASERO
	5	Z00069056	4	VITE TEF M8x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M8x20	BOULON DE BRIDE M8x20	FLANSCHENSCHRAUBE M8x20	TORNILLO DE REBORDE M8x20
	6	800069150	1	PIASTRA D'ATTACCO SELLA	SADDLE ATTACHMENT PLATE	PLAQUE D'ATTACHE SELLE	ANSCHLUSSPLATTE SITZBANK	PLACA DE FIJACIÓN ASIENTO
	7	800033373	2	RIVETTO	RIVET	RIVET	NIET	REMACHE
	8	8R0069138	2	VITE M10x125	BOLT M10x125	VIS M10x125	SCHRAUBE M10x125	TORNILLO M10x125
	9	F000P01286	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
	10	8U0069138	2	VITE M10x110	BOLT M10x110	VIS M10x110	SCHRAUBE M10x110	TORNILLO M10x110
	11	Z00042022	4	DADO FRENATO M10x1,5	M10x1,5 SELF-LOCKING NUT	ECROU AUTOBLOQUANT M10x1,5	SELBSTSICHERNDE MUTTER M10x1,5	TUERCA AUTOBLOCANTE M10x1,5
	12	F000P01348	1	PIASTRA D'ATTACCO POSTERIORE MOTORE	ENGINE ATTACHMENT REAR PLATE	PLAQUE D'ATTACHE ARRIÈRE MOTEUR	ANSCHLUSSPLATTE HINTEN MOTOR	PLACA DE FIJACIÓN TRASERO MOTOR
	13	8C0059432	2	RULLO CATENA COMPLETO	CHAIN ROLLER ASSY	GALET DE CHÂÎNE COMPLET	KETTENROLLE KOMPLETT	RODILLO CADENA COMPLETO
	14	8AA059433	2	RULLO CATENA	CHAIN ROLLER	GALET DE CHÂÎNE	KETTENROLLE	RODILLO CADENA
	15	800063312	4	CUSCINETTO A SFERE 22x8x7	22x8x7 BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES 22x8x7	KUGELLAGER 22x8x7	COJINETE DE BOLAS 22x8x7
	16	8A0059434	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
	17	60ND02559	2	VITE M8x40	BOLT M8x40	VIS M8x40	SCHRAUBE M8x40	TORNILLO M8x40
RS 125R	18	F000P02083	1	CAVALLETTO LATERALE	LATERAL STAND	BÉQUILLE	STÄNDER	CABALLETE LATERAL
SM 125R	18	F000P02394	1	CAVALLETTO LATERALE	LATERAL STAND	BÉQUILLE	STÄNDER	CABALLETE LATERAL
	19	F000P01802	1	VITE ROTAZIONE CAVALLETTO LATERALE	SIDE STAND SCREW	VIS BÉQUILLE	SCHRAUBE STÄNDER	TORNILLO CABALLETE
	20	F000P03052	1	MOLLA INTERNA	INTERNAL SPRING	RESSORT INTERIEUR	INTERNE FEDER	MUELLE INTERNO
	21	F000P03051	1	MOLLA ESTERNA	EXTERNAL SPRING	RESSORT EXTERIEUR	EXTERNE FEDER	MUELLE EXTERNO
	22	F000P01246	1	PEDANA SINISTRA	L.H. FOOTREST	REPOSE-PIEDS GAUCHE	FUßRASTE LINKS	ESTRIBO IZQUIERDA
	23	F000P01247	1	PEDANA DESTRA	R.H. FOOTREST	REPOSE-PIEDS DROITE	FUßRASTE RECHTS	ESTRIBO DERECHA
	24	F000P00138	1	GOMMINO PEDANA SINISTRA	LEFT FOOTREST RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA
	25	F000P00139	1	GOMMINO PEDANA DESTRA	RIGHT FOOTREST RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA
	26	Y00073140	2	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	EJE
	27	ZA0001815	2	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	28	64ND20068	2	COPIGLIA L=18 mm	L=18 mm SPLIT PIN	GOUPILLE L=18 mm	SPLINT L=18 mm	PASADOR L=18 mm
	29	800096907	1	MOLLA PEDANA SINISTRA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
	30	800096908	1	MOLLA PEDANA DESTRA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
	31	F000P02131	1	SUPPORTO POGGIAPIEDI PASSEGGERO DX	RH PASSENGER FOOTREST	REPOSE-PIEDS PASSAGER D	BEIFAHRRERFUßRASTE RE	REPOSAPIÉS ACOMPAÑANTE DCH.
	32	F000P02133	1	SUPPORTO POGGIAPIEDI PASSEGGERO SX	LH PASSENGER FOOTREST	REPOSE-PIEDS PASSAGER G	BEIFAHRRERFUßRASTE LI	REPOSAPIÉS ACOMPAÑANTE IZQ.





**TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES**

18

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

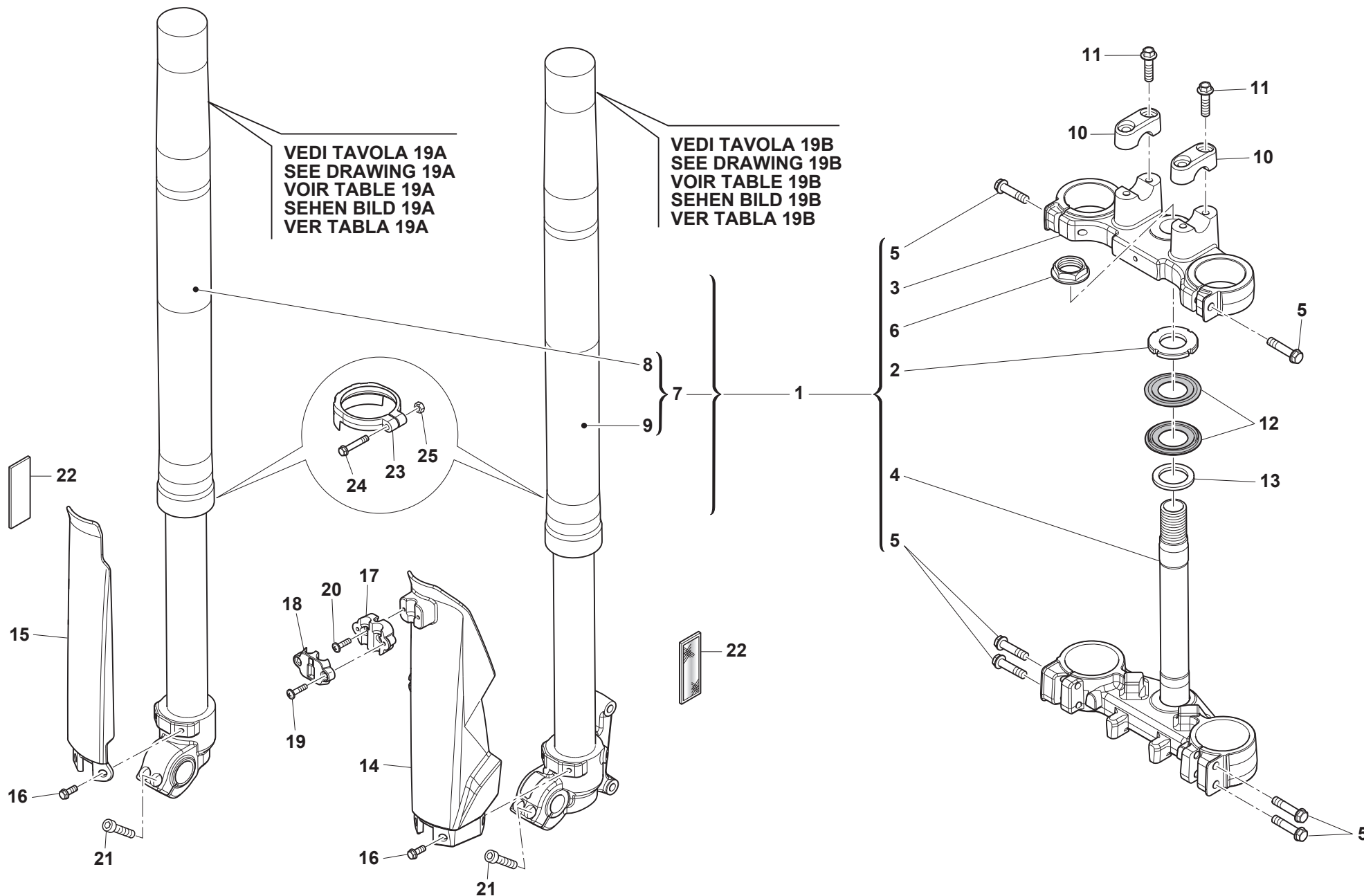


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

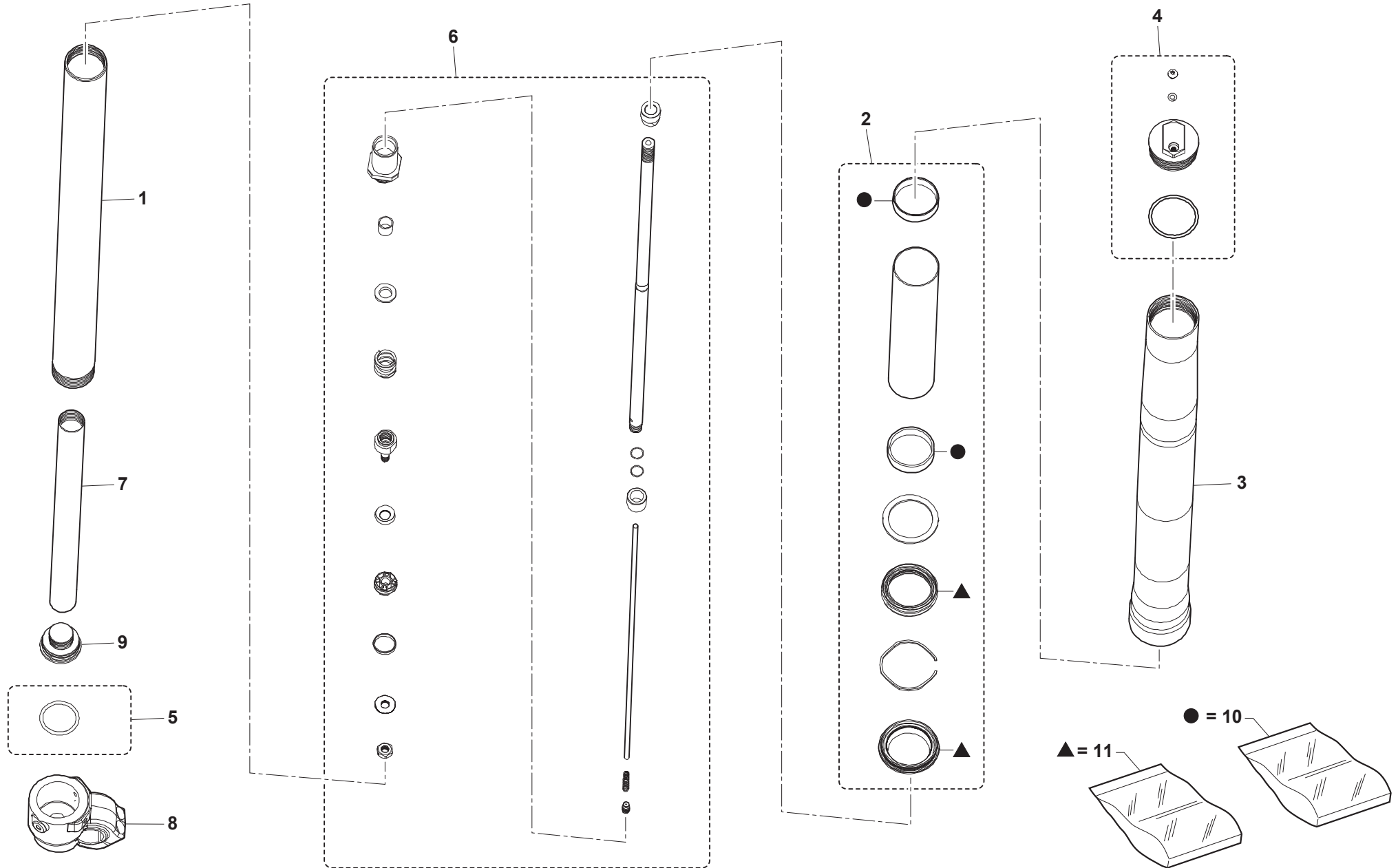


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19A

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

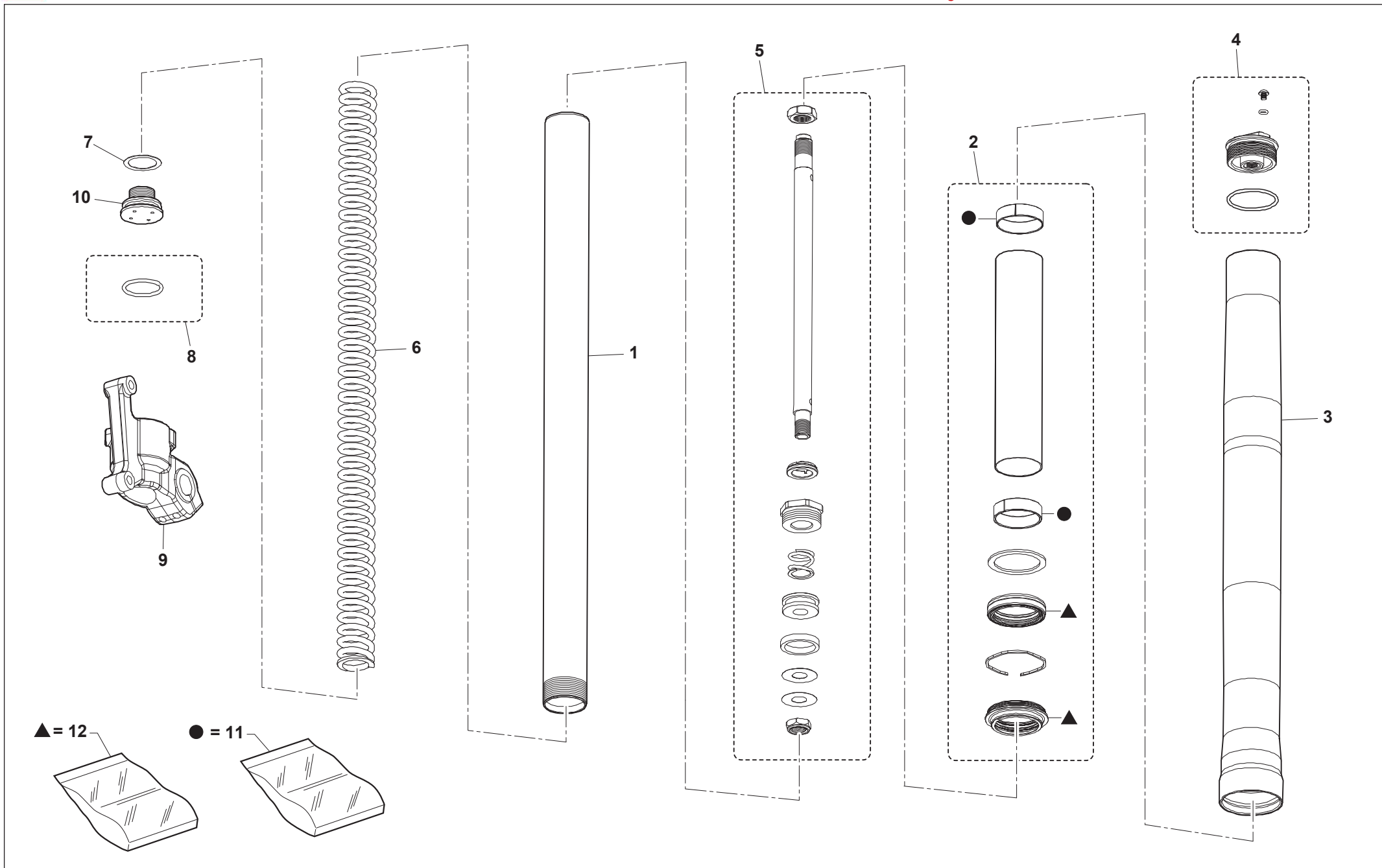




TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

[illegible]

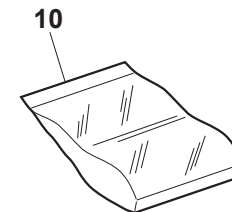
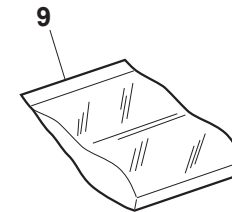
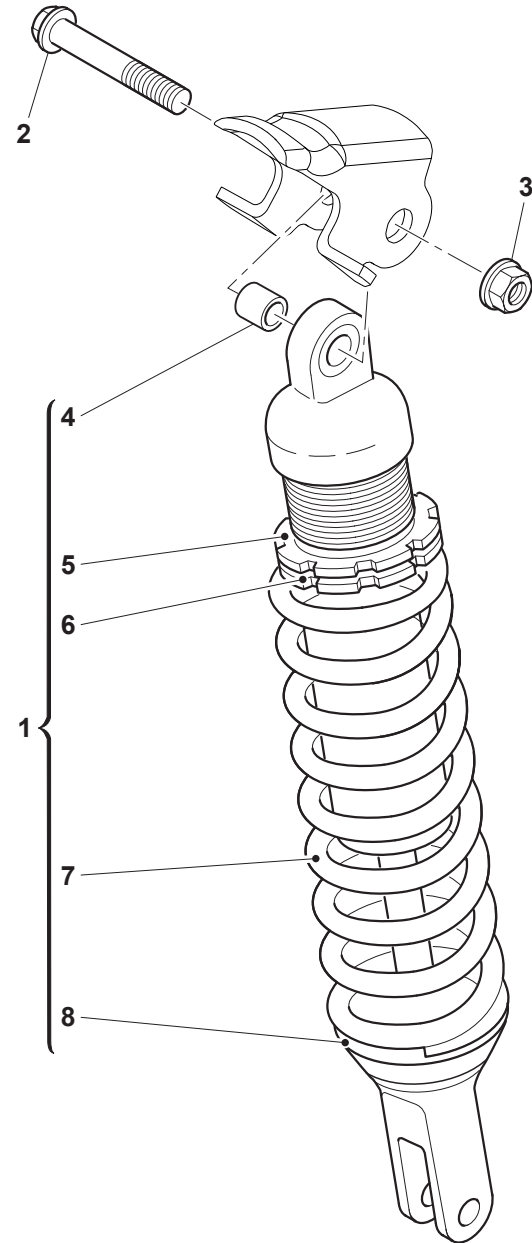


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

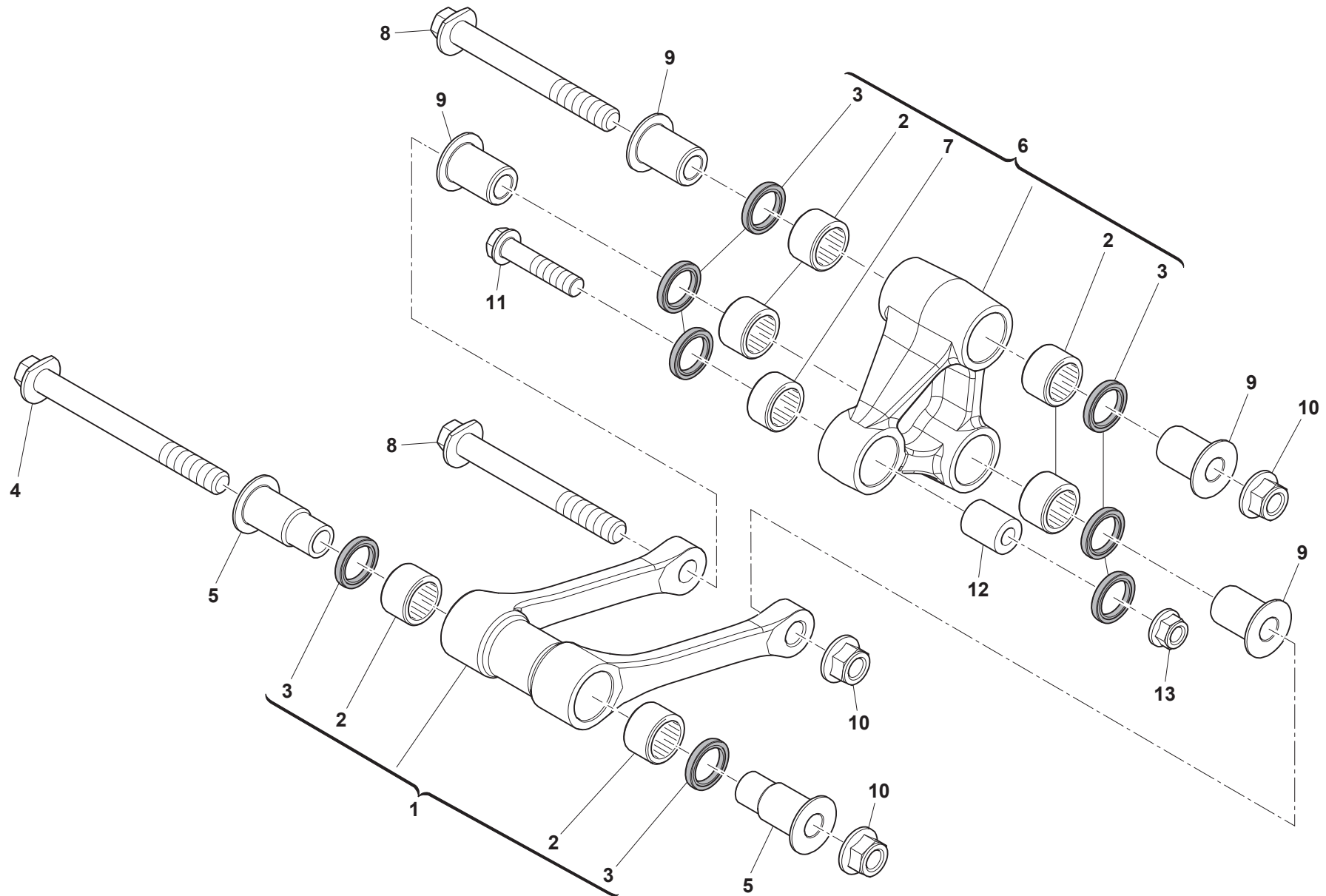
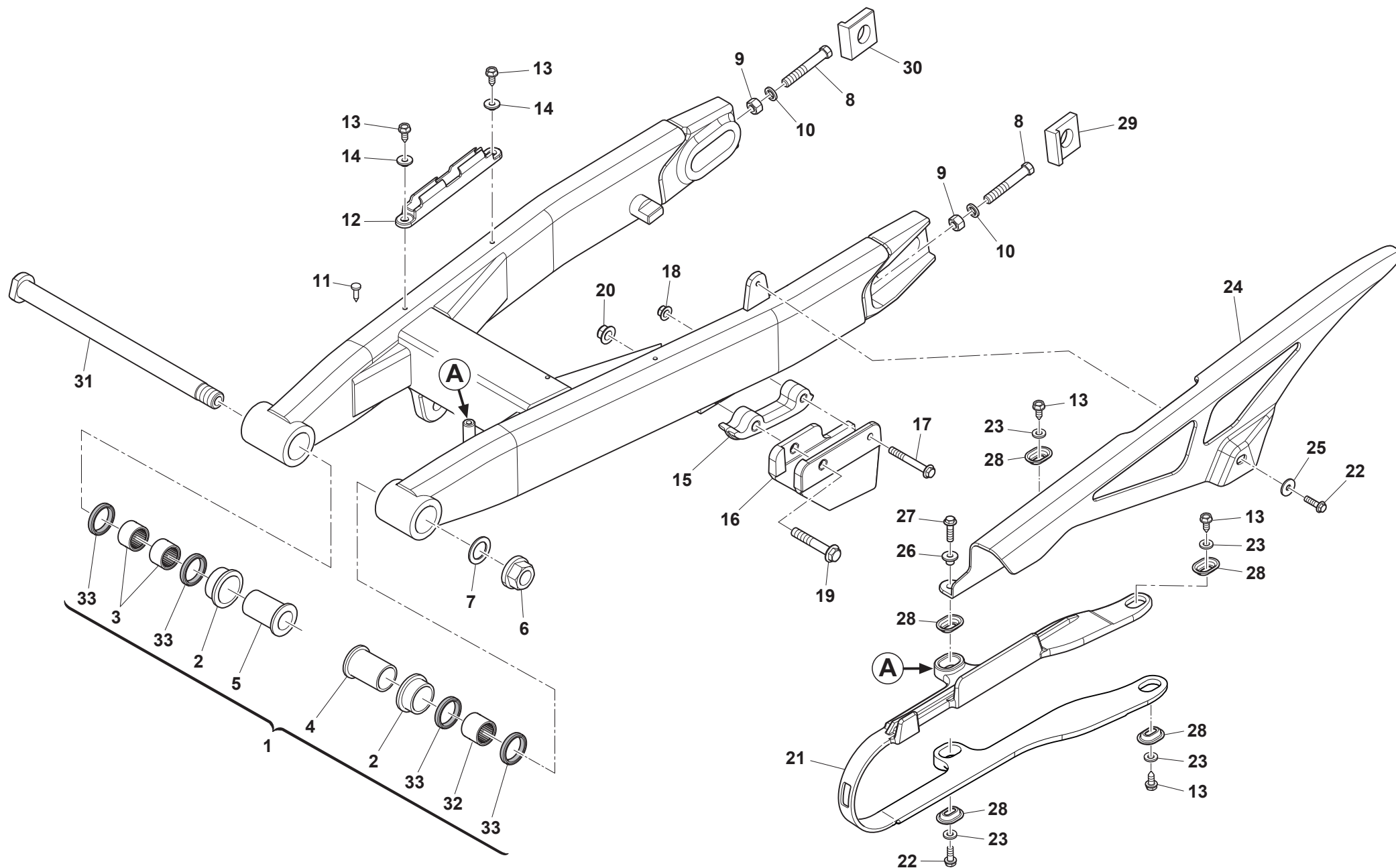


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19





Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000A01306	1	FORCELLONE COMPLETO	COMPLETE SWINGING ARM	BRAS OSCILLANT COMPLET	SCHWINGE KOMPLETT	BASCULANTE COMPLETO
	2	F000P01308	2	BUSSOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
	3	F000P01309	2	GABBIA A RULLINI	NEEDLE CAGE	CAGE À AIGUILLES	NADELKÄFIG	JAULA DE RODILLOS
	4	F000P01310	1	DISTANZIALE SINISTRO	LEFT SPACER	ENTRETOISE GAUCHE	ABSTANDHALTER LINKS	DISTANCIADOR IZQUIERDO
	5	F000P02067	1	DISTANZIALE DESTRO	RIGHT SPACER	ENTRETOISE DROIT	ABSTANDHALTER RECHTS	DISTANCIADOR DERECHO
	6	Z00071623	1	DADO FLANGIATO M16	FLANGED NUT M16	ECROU BRIDE M16	FLANSCHMUTTER M16	TUERCA CON BRIDA M16
	7	800032388	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	8	ZC0061121	2	VITE TE M8x1,25	HEXAGON SOCKET-HEAD BOLT M8x1,25	VIS M8x1,25	SCHRAUBE M8x1,25	TORNILLO M8x1,25
	9	Z00017810	2	DADO M8	NUT M8	ECROU M8	MUTTER M8	TUERCA M8
	10	Z00008536	2	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	11	800075160	2	RIVETTO	RIVET	RIVET	NIET	REMACHE
	12	8000B1166	1	PASSATUBO FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE HOSE RING	PASSE-TUBE DE FREIN ARRIERE	LEITUNGSDURCHFÜHRUNG HINTERRADBREMSE	PASATUBO FRENO TRASERO
	13	Z00020536	5	VITE AUTOFILETTANTE	SCREW, TAPPING	VIS TARAUD	GEWINDESCHRAUBE	TORNILLO AUTOROSCANTE
	14	800069282	2	BUSSOLA Ø14xØ7xØ5,25	BUSHING Ø14xØ7xØ5,25	DOUILLE Ø14xØ7xØ5,25	BUCHSE Ø14xØ7xØ5,25	CASQUILLO Ø14xØ7xØ5,25
	15	F000P01358	1	GUIDACATENA INTERNO	INNER DRIVE CHAIN	GUIDE DE CHAÎNE INTÉRIEUR	KETTENFÜHRUNG INNEN	GUÍA CADENA INTERNO
	16	F000P00595	1	GUIDACATENA ESTERNO	EXTERNAL DRIVE CHAIN	GUIDE DE CHAÎNE EXTERIEURE	KETTENFÜHRUNG EXTERNER	GUÍA CADENA EXTERNO
	17	Z00062731	1	VITE TEF M6x45	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x45	BOULON DE BRIDE M6x45	SCHRAUBE M6x45	TORNILLO M6x45
	18	Z00044240	1	DADO M6x1	NUT M6x1	ECROU M6x1	MUTTER M6x1	TUERCA M6x1
	19	Z00062795	1	VITE TEF M8x50	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M8x50	BOULON DE BRIDE M8x50	FLANSCHSCHRAUBE M8x50	TORNILLO DE REBORDE M8x50
	20	Y00043928	1	DADO M8x1,25	NUT M8x1,25	ECROU M8x1,25	MUTTER M8x1,25	TUERCA M8x1,25
	21	8000H1320	1	PATTINO CATENA	CHAIN SLIDER	PATIN CHAÎNE	KETTENSANNERAUFLAGE	PATÍN CADENA
	22	Z00067997	2	VITE TEF M5x12	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x12	BOULON DE BRIDE M5x12	FLANSCHSCHRAUBE M5x12	TORNILLO DE REBORDE M5x12
	23	Z00036137	4	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	24	F000P01344	1	COPRICATENA	CHAIN GUARD	CARTER DE CHAÎNE	KETTENKASTEN	CUBRECADENA
	25	F000P01904	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	26	8A0069282	1	BUSSOLA Ø14xØ7xØ7,8	BUSHING Ø14xØ7xØ7,8	DOUILLE Ø14xØ7xØ7,8	BUCHSE Ø14xØ7xØ7,8	CASQUILLO Ø14xØ7xØ7,8
	27	ZC0067997	1	VITE TEF M5x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x20	BOULON DE BRIDE M5x20	FLANSCHSCHRAUBE M5x20	TORNILLO DE REBORDE M5x20
	28	8000H3033	7	SCODELLINO	RETAINER	RONDELLE A RESSORT	FEDERTELLER	ASIENTO
	29	F000P01334	1	TENDICATENA SINISTRA	LEFT CHAIN TENSIONER	TENDEUR DE CHAÎNE GAUCHE	KETTENSANNER LINKS	SENSOR DE CADENA IZQUIERDO
	30	80096944	1	TENDICATENA DESTRA	RIGHT CHAIN TENSIONER	TENDEUR DE CHAÎNE DROIT	KETTENSANNER RECHTS	SENSOR DE CADENA DERECHO
	31	FA00P00173	1	PERNO FORCELLONE	SWINGING ARM PIN	AXE BRAS OSCILLANT	BOLZEN SCHWINGE	EJE BASCULANTE
	32	F000P03732	1	GABBIA A RULLINI	NEEDLE CAGE	CAGE À AIGUILLES	NADELKÄFIG	JAULA DE RODILLOS
	33	800038521	4	PARAPOLVERE	DUST SEAL	CACHE-POUSSIÈRES	STAUBSCHUTZ	GUARDAPOLVO

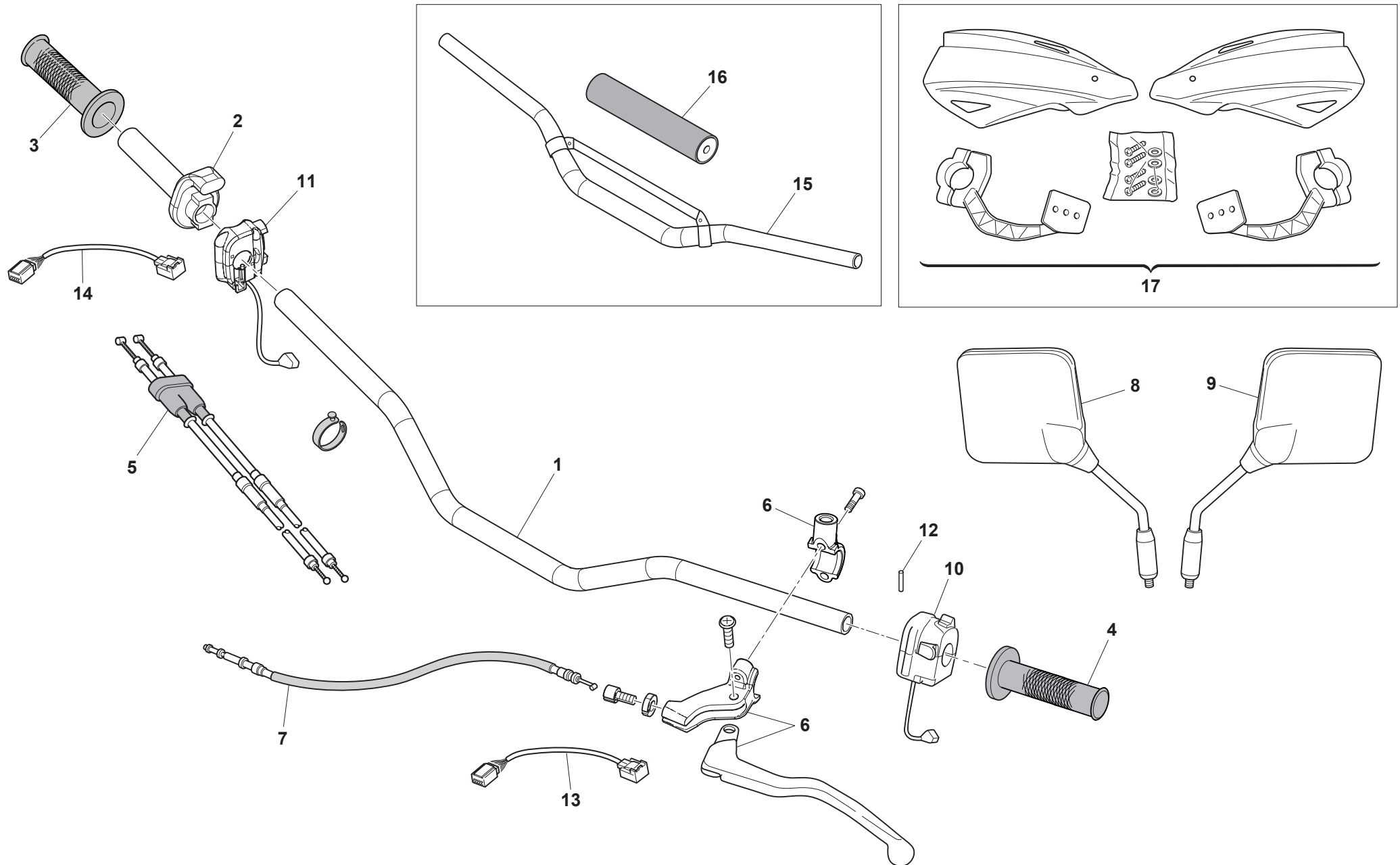
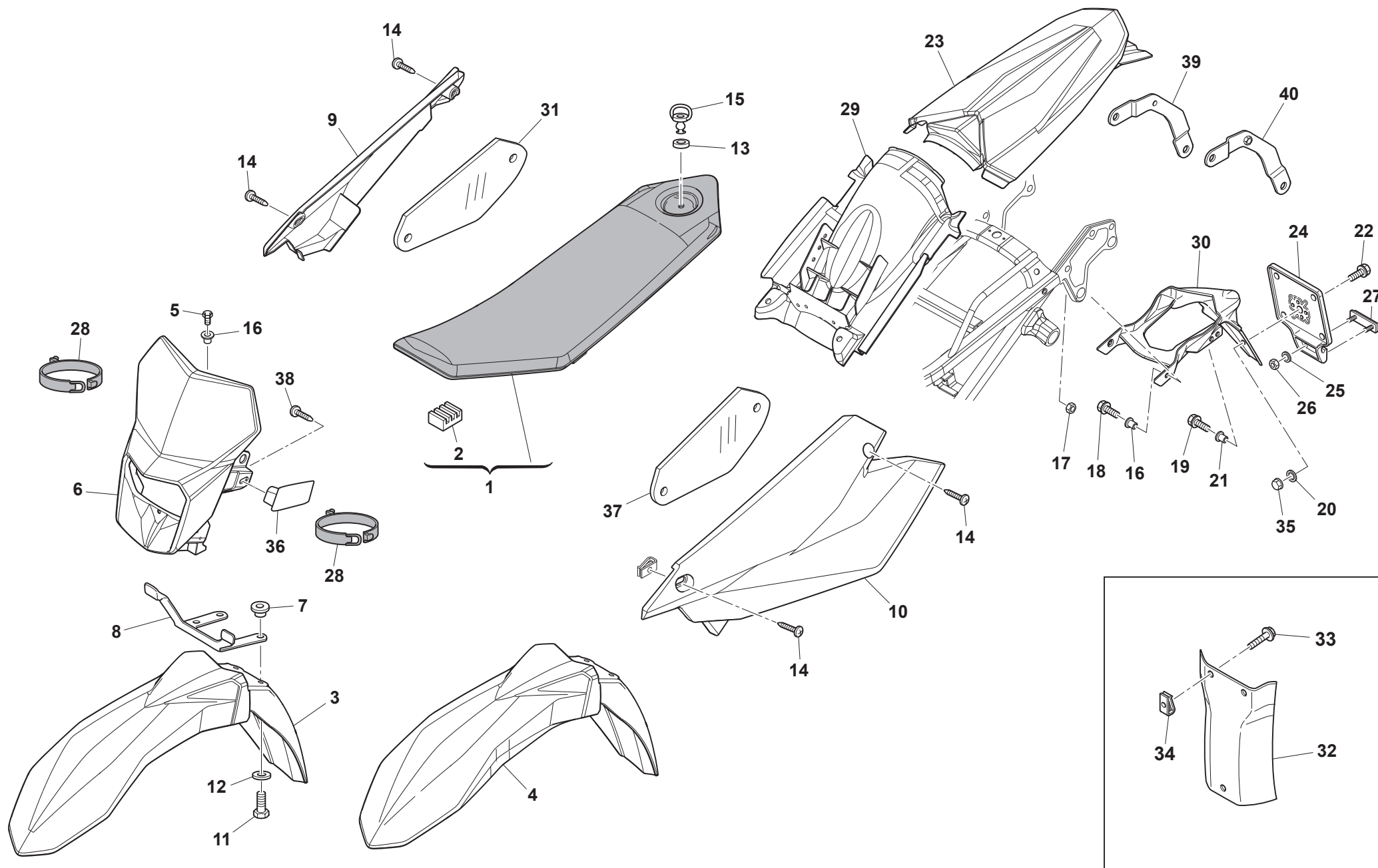


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABELA

23

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



**RS-SM 125R/2019****RS-SM 125R/2019 Factory**

PANNELLI, PARAFANGHI, SELLA, PORTATARGA - PANEL, FENDERS, SEAT, PLATE HOLDER
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE, PORTE-BALAI - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL, SCHILDTRÄGER
PANELO, GUARDABARROS, SILLIN, PORTAMATRICULA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000A02281	1	SELLA	SADDLE	SELLE	SITZBANK	ASIENTO
Factory	1	F000A03015	1	SELLA	SADDLE	SELLE	SITZBANK	ASIENTO
	2	86610191A	1	TAMPONE	PAD	TAMPON	PUFFER	TACO
RS 125R	4	F000P02830	1	PARAFANGO ANTERIORE	FRONT MUDGUARD	GARDE-BOUE AVANT	VORDERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS DELANTERO
RS 125R Factory	4	F000P02489	1	PARAFANGO ANTERIORE	FRONT MUDGUARD	GARDE-BOUE AVANT	VORDERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS DELANTERO
SM 125R	3	F000P02839	1	PARAFANGO ANTERIORE	FRONT MUDGUARD	GARDE-BOUE AVANT	VORDERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS DELANTERO
SM 125R Factory	3	F000P02255	1	PARAFANGO ANTERIORE	FRONT MUDGUARD	GARDE-BOUE AVANT	VORDERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS DELANTERO
	5	Z00062727	1	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON DE BRIDE M6x16	FLANSCHENSCHRAUBE M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16
	6	F000P02257	1	CUPOLINO	FRONT FAIRING	NEZ DE CARÉNAGE	WINDSCHUTZSCHEIBE	CÚPULA
	7	Z00069429	4	BUSSOLA Ø9xØ7x4,8	BUSHING Ø9xØ7x4,8	DOUILLE Ø9xØ7x4,8	BUCHSE Ø9xØ7x4,8	CASQUILLO Ø9xØ7x4,8
	8	8000A6644	1	SUPPORTO CUPOLINO	FRONT FAIRING SUPPORT	SUPPORT DE NEZ DE CARÉNAGE	WINDSCHUTZSCHEIBE HALTERUNG	SOPORTE CÚPULA
	9	F000P02261	1	FIANCHETTO DESTRO	COVER, FRAME R.H.	COUVERCLE CADRE DROIT	SEITENDECKEL, RECHTS	CUBIERTA BASTIDOR DERECHA
	10	F000P02265	1	FIANCHETTO SINISTRO	COVER, FRAME L.H.	COUVERCLE CADRE GAUCHE	SEITENDECKEL, LINKS	CUBIERTA BASTIDOR IZQUERDA
	11	Z00062729	4	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	FLANSCHENSCHRAUBE M6x20	TORNILLO DE REBORDE M6x20
	12	Z00048814	4	ROSETTA Ø18xØ6,4	WASHER Ø18xØ6,4	RONDELLE Ø18xØ6,4	UNTERLEGSCHEIBE Ø18xØ6,4	ARANDELA Ø18xØ6,4
	13	800069149	2	ROSETTA Ø17xØ9	WASHER Ø17xØ9	RONDELLE Ø17xØ9	UNTERLEGSCHEIBE Ø17xØ9	ARANDELA Ø17xØ9
	14	8A00A8421	4	VITE TEF M5x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x16	BOULON DE BRIDE M5x16	FLANSCHENSCHRAUBE M5x16	TORNILLO DE REBORDE M5x16
	15	8000H1917	1	PERNO D'ATTACCO SELLA	SADDLE ATTACHMENT PIN	AXE D'ATTACHE SELLE	BOLZEN SITZBANK	EJE DE FIJACIÓN ASIENTO
	16	Z00069429	3	BUSSOLA Ø9xØ7x4,8	BUSHING Ø9xØ7x4,8	DOUILLE Ø9xØ7x4,8	BUCHSE Ø9xØ7x4,8	CASQUILLO Ø9xØ7x4,8
	17	Z00044240	2	DADO AUTOBLOCCANTE M6	SELF-LOCKING NUT M6	ECROU AUTOBLOQUANT M6	SELBSTSICHERNDE MUTTER M6	TUERCA AUTOBLOCANTE M6
SM 125R	18	60ND07335	2	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON DE BRIDE M6x16	FLANSCHENSCHRAUBE M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16
RS 125R	18	Z00062728	2	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	FLANSCHENSCHRAUBE M6x20	TORNILLO DE REBORDE M6x20
SM 125R	19	60ND02509	2	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	FLANSCHENSCHRAUBE M6x20	TORNILLO DE REBORDE M6x20
RS 125R	19	Z00062728	2	VITE TEF M6x20	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x20	BOULON DE BRIDE M6x20	FLANSCHENSCHRAUBE M6x20	TORNILLO DE REBORDE M6x20
	20	62ND15549	2	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
SM 125R	21	Z00069429	2	BUSSOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
RS 125R	21	ZB0069429	2	BUSSOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
SM 125R	22	60ND02505	2	VITE M6x12	SCREW M6x12	VIS M6x12	SCHRAUBE M6x12	TORNILLO M6x12
RS 125R	22	Z00062727	2	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON DE BRIDE M6x16	FLANSCHENSCHRAUBE M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16
SM 125R	23	F000P02259	1	PARAFANGO POSTERIORE	REAR MUDGUARD	GARDE-BOUE ARRIÈRE	HINTERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS TRASERO
RS 125R	23	F000P02490	1	PARAFANGO POSTERIORE	REAR MUDGUARD	GARDE-BOUE ARRIÈRE	HINTERRADKOTFLÜGEL	GUARDABARROS TRASERO
	24	8000H3018	1	PIASTRA PORTATARGA	NUMBER PLATE HOLDER	SUPPORT PLAQUE D'IMM.	NUMMERNSCHILDHALTER	PORTAMATRICULA
	25	62ND15547	2	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA

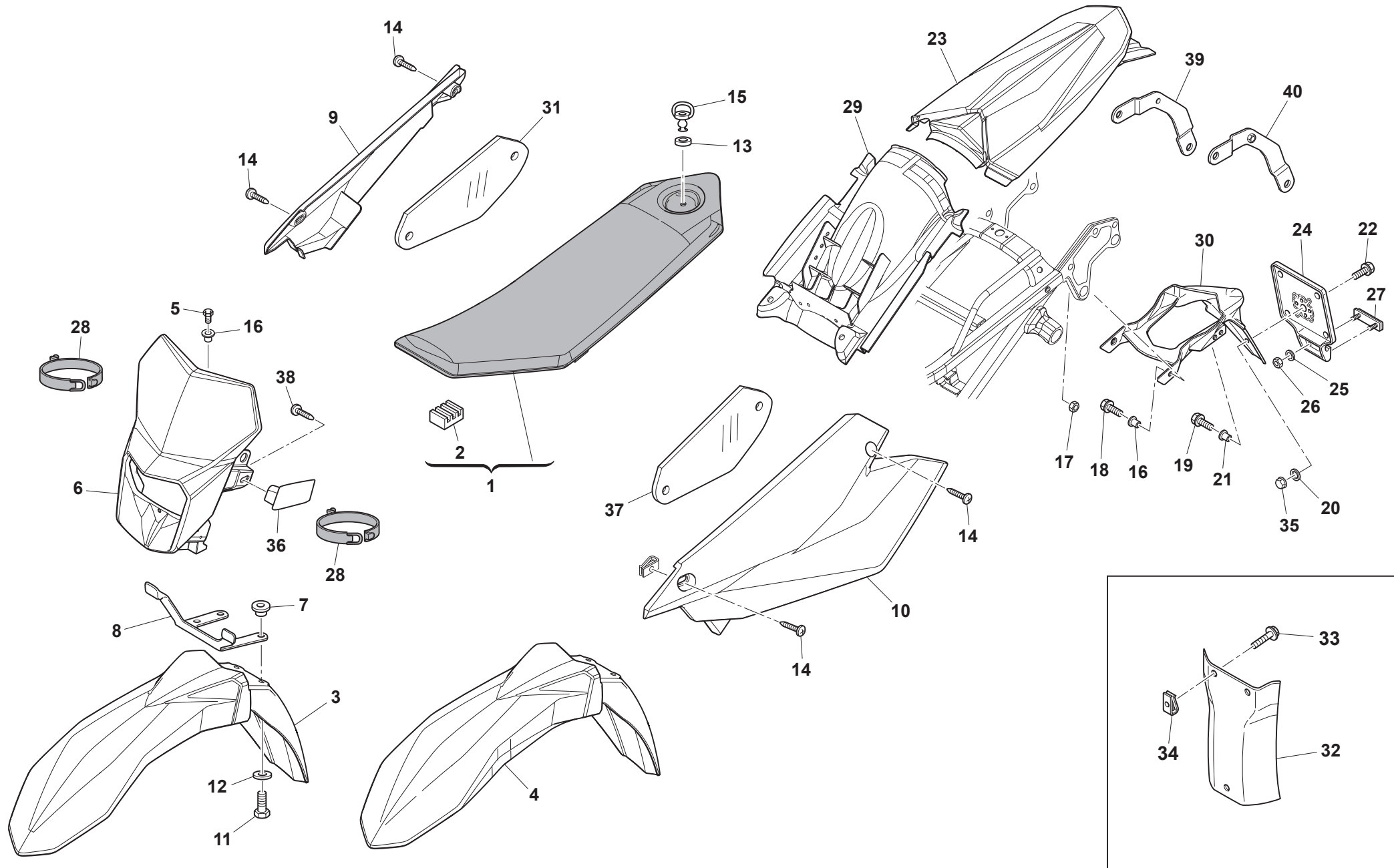
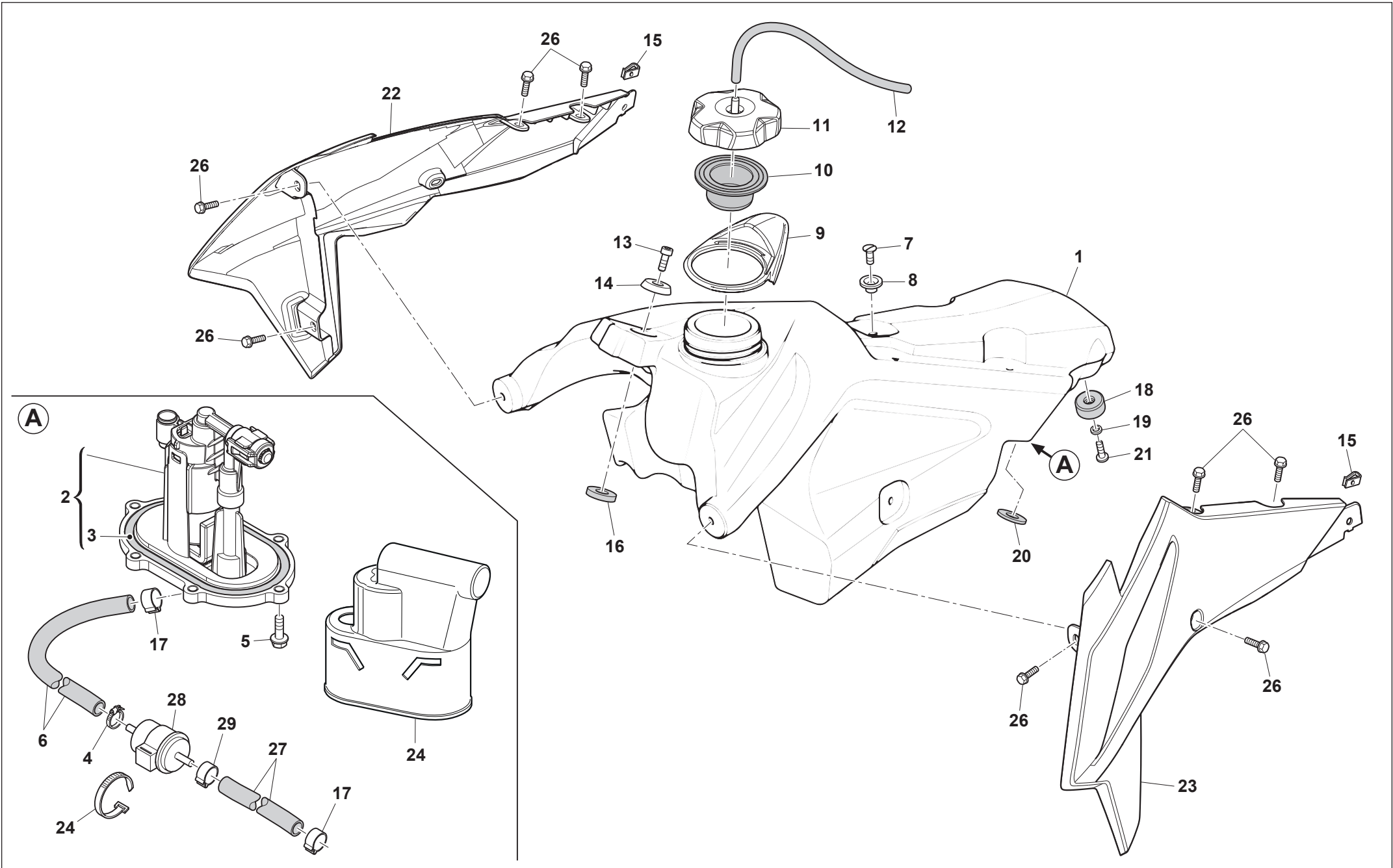




TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



**RS-SM 125R/2019****RS-SM 125R/2019 Factory**

SERBATOIO CARBURANTE, CONVOGLIATORI - GAS TANK, PANEL
RESERVOIR CARBURANT, FLANC - KRAFTSTOFFBEHALTER, FLANKE
DEPOSITO GASOLINA, LATERAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000P01258	1	SERBATOIO CARBURANTE	FUEL TANK	RÉSERVOIR DE CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPÓSITO COMBUSTIBLE
	2	F000P01365	1	POMPA BENZINA	FUEL PUMP	POMPE À CARBURANT	BENZINPUMPE	BOMBA GASOLINA
	3	F000P02034	1	ANELLO OR	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TORICA
	4	8E0091687	1	FASCETTA INOX	INOX CLAMP	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
	5	ZK0067997	6	VITE TEF M5x14	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x14	BOULON DE BRIDE M5x14	FLANSCHENSCHRAUBE M5x14	TORNILLO DE REBORDE M5x14
	6	F000P01557	1	TUBO MANDATA	DELIVERY PIPE	TUYAU DE REFOULEMENT	VORLAUFROHR	TUBO ALIMENTACIÓN
	7	60ND04134	1	VITE TSCI M6x20	SCREW TSCI M6x20	VIS TSCI M6x20	SCHRAUBE TSCI M6x20	TORNILLO TSCI M6x20
	8	800066238	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
	9	8000B1390	1	PROTEZIONE TAPPO	PLUG GUARD	PROTECTION BOUCHON	SCHUTZ	PROTECCION TAPON
	10	8000A4562	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
	11	F000A02664	1	TAPPO SERBATOIO	TANK CAP	BOUCHON RESERVOIR	TANKDECKEL	TAPON DEPÓSITO
	12	8T0068873	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
	13	60ND07335	1	VITE TCEI M6x16	SCREW TCEI M6x16	VIS TCEI M6x16	SCHRAUBE TCEI M6x16	TORNILLO TCEI M6x16
	14	8000A5678	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	15	U00055134	2	DADO A GRAFFETTA M5	CLIP NUT M5	ECROU À AGRAFE M5	SICHERUNGSMUTTER M5	TUERCA DE CLIP M5
	16	800061362	1	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	17	8Z0092249	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
	18	8000B0647	2	TAMPONE POSTERIORE SERBATOIO	REAR DAMPING MAT	TAMPON ARRIÈRE	PUFFER HINTEN	TACO TRASERO
	19	8B00A0680	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
	20	8A0061362	2	ROSETTA IN GOMMA	RUBBER WASHER	RONDELLE EN CAOUTCHOUC	GUMMIUNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA DE GOMA
	21	Z00037745	2	VITE AUTOFILETTANTE	SCREW, TAPPING	VIS TARAUD	GEWINDESCHRAUBE	TORNILLO AUTOROSCANTE
	22	F000P02272	1	CONVOGLIATORE DESTRO	COVER, RADIATOR, R.H.	OUIE RADIATEUR DROIT	RECHTES LEITBLECH	PROTECTOR RADIADOR DERECHO
	23	F000P02269	1	CONVOGLIATORE SINISTRO	COVER, RADIATOR, L.H.	OUIE RADIATEUR GAUCHE	LINKES LEITBLECH	DEFLECTOR AIRE IZQUERDO
	24	F000P02828	1	COPERCHIO POMPA	PUMP COVER	COUVERCLE MAÎTRE-CYLINDRE	DECKEL PUMPE	TAPA BOMBA
	25	800056444	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
	26	8000A8421	8	VITE TE M5x8	SCREW TE M5x8	VIS TE M5x8	SCHRAUBE TE M5x8	TORNILLO TE M5x8
	27	F000P01558	1	TUBO FILTRO-INIETTORE	FUEL FILTER-INJECTOR HOSE	TUBE FILTRE-INJECTEUR	ROHR FILTER-EINSPRITZDÜSE	TUBO FILTRO-INYECTOR
	28	F000P00915	1	FILTRO BENZINA	FUEL FILTER	FILTRE DE CARBURANT	BENZINFILTER	FILTRO COMBUSTIBLE
	29	8H0092249	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA

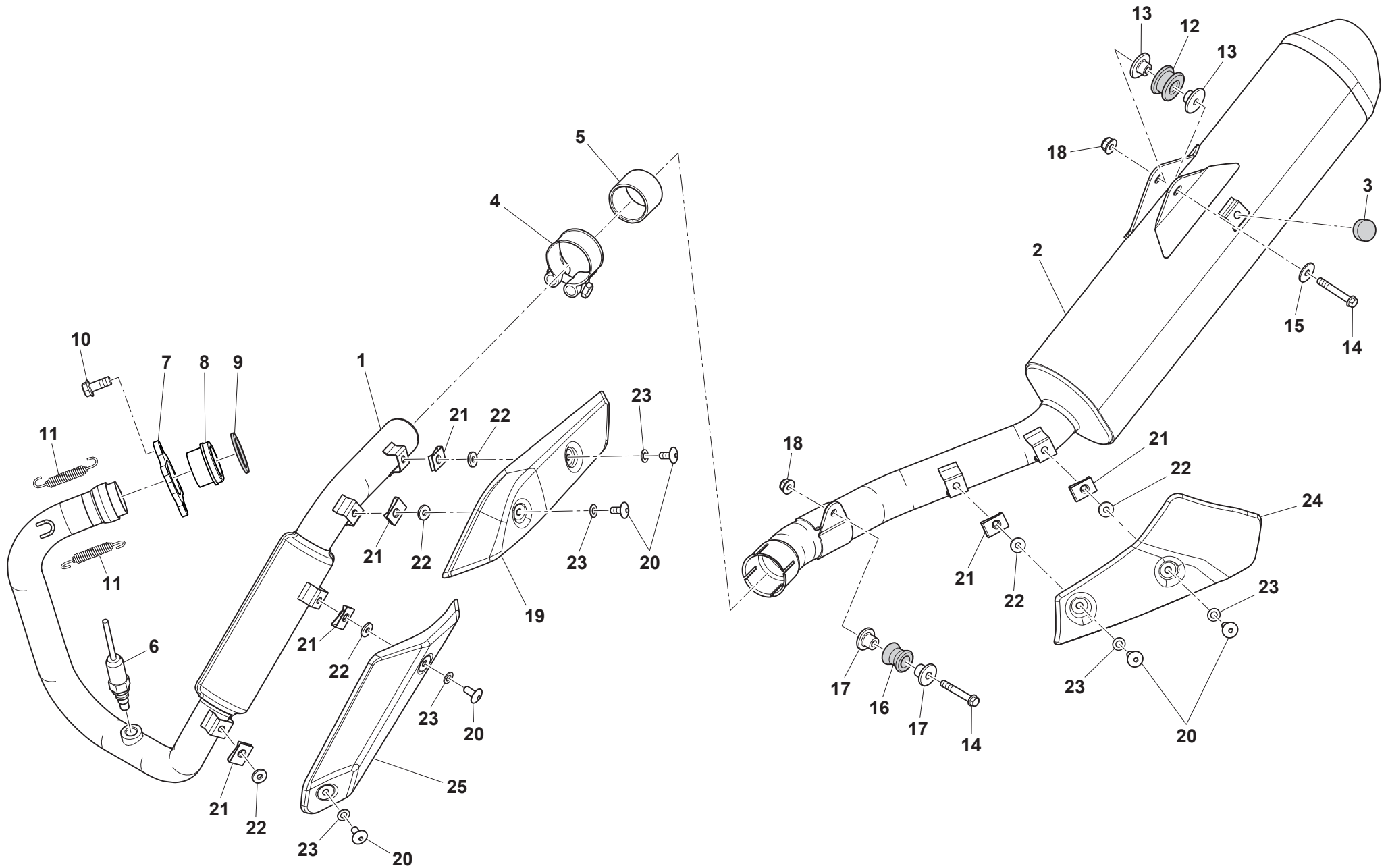


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

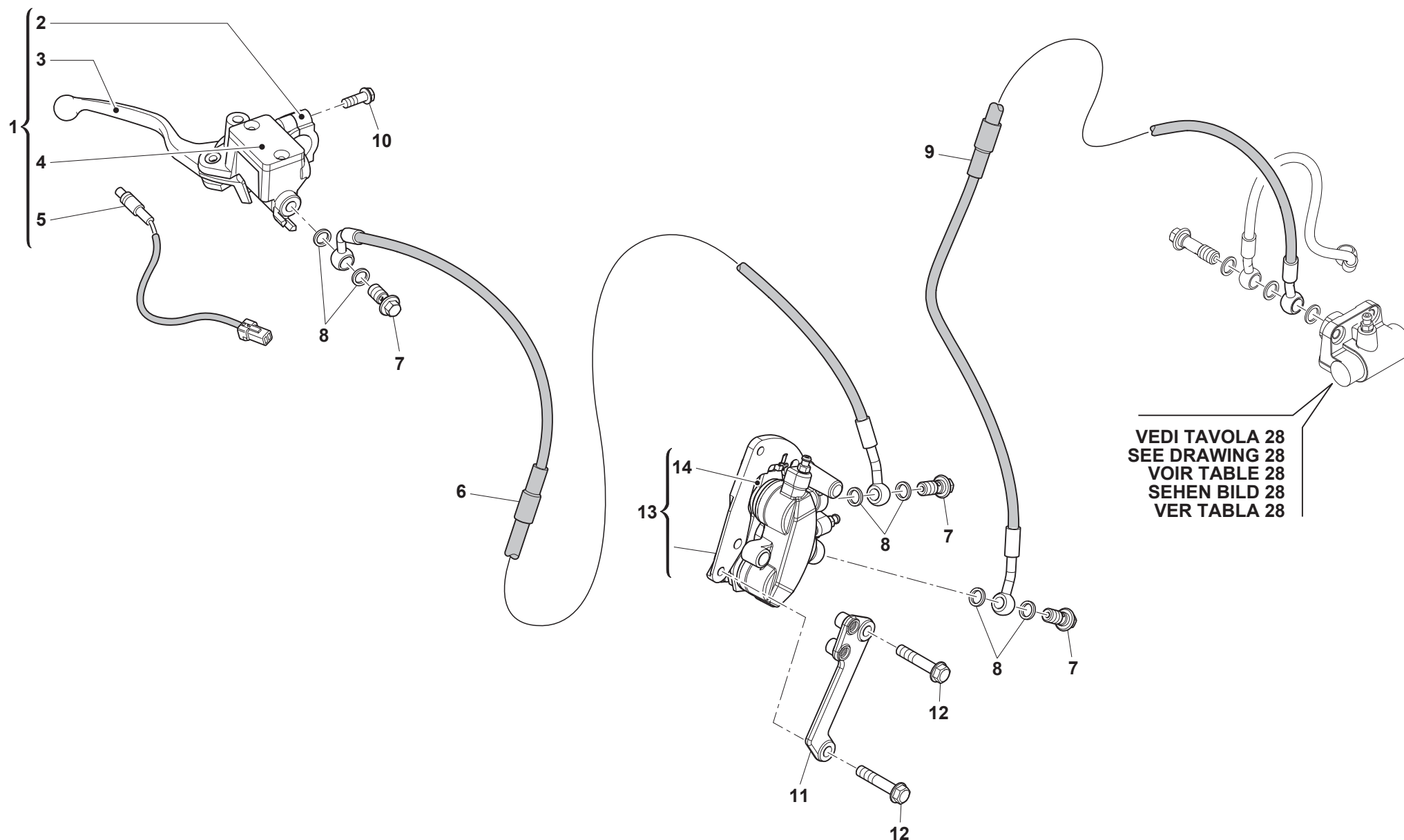


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

27

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

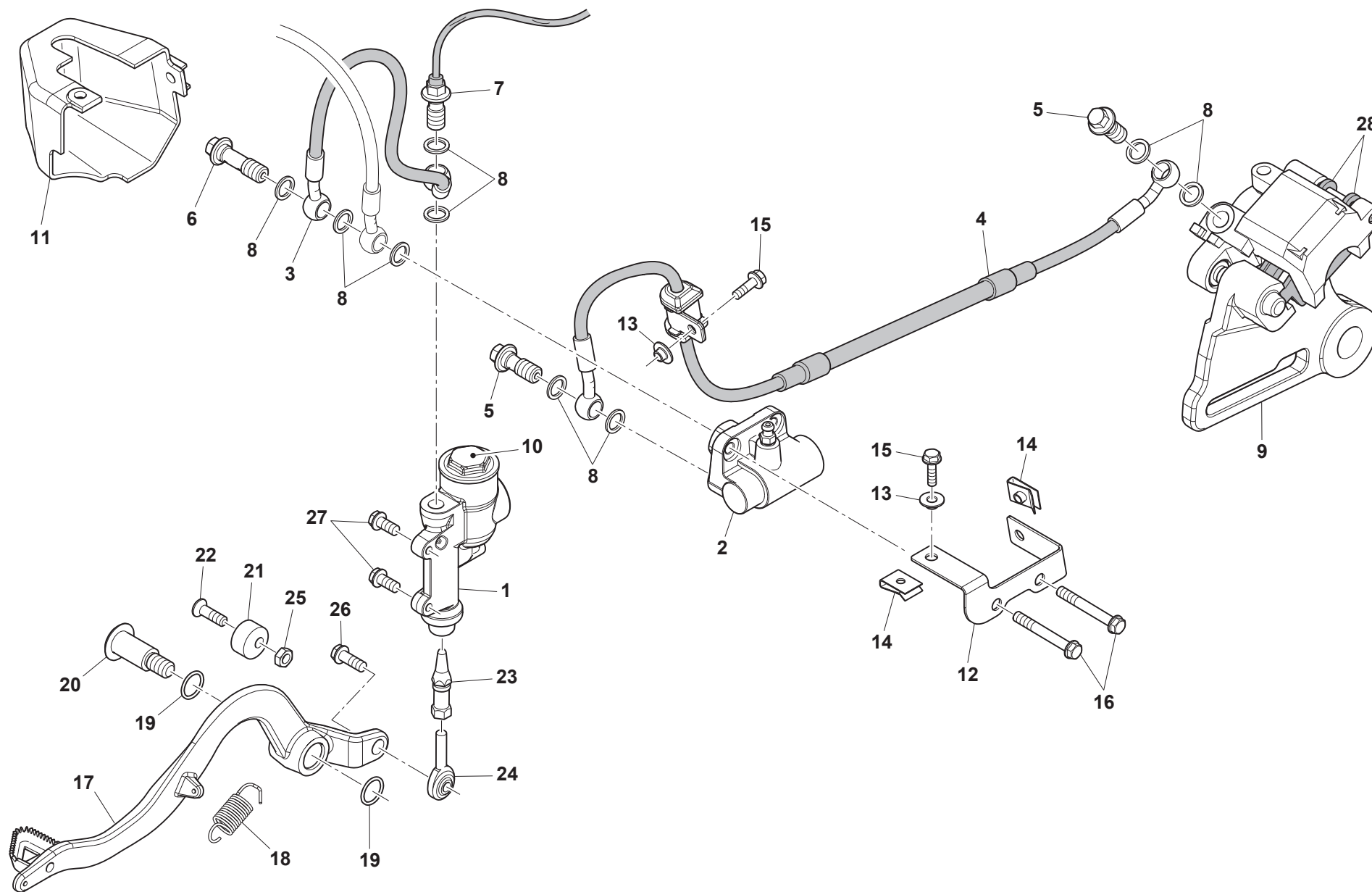


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

Note Notes Notas		Pos. No. N.	N. Cod. Code No. Nr. Code Cod N.	Q.tà Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION
	1	F000A01294	1	POMPA FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE PUMP	MÂTRE-CYLINDRE DE FREIN	ZUSAMMENBAU HAUPTBREMSZYLINDER	CONJUNTO BOMBA FRENO	
	2	F000P01295	1	RIPARTITORE DI FRENATA CBS	DISTRIBUTION FRAME BRAKING	REPARTITEUR POUR LE FREINAGE	VERTEILER FÜR BREMSE	RED DE DISTRIBUCION PARA FRENADO	
	3	F000P01296	1	TUBO POMPA - CBS	CBS - PUMP PIPE	TUYAU POMPE - CBS	ROHR PUMPE - CBS	TUBO BOMBA - CBS	
	4	F000P01298	1	TUBO PINZA FRENO - CBS	CBS - BRAKE CALLIPER PIPE	TUYAU ETRIER DE FREIN - CBS	ROHR BREMSSATTEL - CBS	TUBO PINZA FRENO - CBS	
	5	F00P02044	2	VITE TE M10x19	HEXAGON SOCKET-HEAD BOLT M10x19	VIS M10x19	SCHRAUBE M10x19	TORNILLO M10x19	
	6	F00P02043	1	VITE TE M10x28	HEXAGON SOCKET-HEAD BOLT M10x28	VIS M10x28	SCHRAUBE M10x28	TORNILLO M10x28	
	7	F00P02042	1	INTERRUTTORE STOP POSTERIORE	REAR STOP SWITCH	INTERDISPOSITIF STOP ARRIÈRE	BREMSLICHTSCHALTER	INTERRUPTOR FRENO TRASERO	
	8	800021480	9	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA	
	9	F000A01332	1	PINZA FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE CALLIPER	ETRIER DE FREIN ARRIERE	BREMSSATTEL Hint.	PINZA FRENO TRASERO	
	10	F000P02039	1	TAPPO SERBATOIO FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE TANK CAP	BOUCHON RESERVOIR DE FREIN ARRIERE	TANKDECKEL Hinterradbremse	TAPON DEPÓSITO FRENO TRASERO	
	11	F000P01568	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
	12	F000P01569	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	Plättchen	PLACA	
	13	800069282	2	BUSSOLA Ø14xØ5,25Ø4,8	BUSHING Ø14xØ5,25Ø4,8	DOUILLE Ø14xØ5,25Ø4,8	BUCHSE Ø14xØ5,25Ø4,8	CASQUILLO Ø14xØ5,25Ø4,8	
	14	U00055134	2	DADO A GRAFFETTA	CLIP NUT	Ecroû à agrafe	Sicherungsmutter	TUERCA DE CLIP	
	15	ZA0067997	2	VITE TEF M5x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M5x16	BOULON de bride M5x16	Flanschenschraube M5x16	TORNILLO DE REBORDE M5x16	
	16	Z00062731	2	VITE TEF M6x45	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x45	BOULON de bride M6x45	Schraube M6x45	TORNILLO M6x45	
	17	8000A7634	1	PEDALE COMANDO FRENO	BRAKE CONTROL PEDAL	PÉDALE commande de frein	Bremspedal	PEDAL MANDO FRENO	
	18	8000H5148	1	MOLLA PEDALE FRENO	RETURN SPRING	RESSORT	Feder	MUELLE	
	19	800022551	2	ANELLO OR 2056	2056 O-RING	JOINT TORIQUE 2056	O-ring 2056	JUNTA TORICA 2056	
	20	Y00055902	1	VITE TPEI M10x16	BOLT TPEI M10x16	VIS TPEI M10x16	Schraube TPEI M10x16	TORNILLO TPEI M10x16	
	21	8A0069125	1	CAMMA	CAM	CAME	Nocken	LEVA	
	22	Y00055241	1	VITE TSEI M6x14	SCREW TSEI M6x14	VIS TSEI M6x14	Schraube TSEI M6x14	TORNILLO TSEI M6x14	
	23	8000A7635	1	PUNTALE	PUSH ROD	EMBOUT	Stift	PUNTA	
	24	8A0076055	1	SNODO SFERICO	BALL JOINT	Joint à rotule	Kugelgelenk	RÓTULA	
	25	61ND15062	1	DADO M6	NUT M6	Ecroû M6	Mutter M6	TUERCA M6	
	26	Z00062727	1	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON de bride M6x16	Flanschenschraube M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16	
	27	800062726	2	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON de bride M6x16	Flanschenschraube M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16	
	28	F000P02029	1	COPPIA PASTIGLIE	PAIR OF BRAKE PADS	PAIRE PLAQUETTES	Paar Bremsbeläge	PAREJA PASTILLAS	

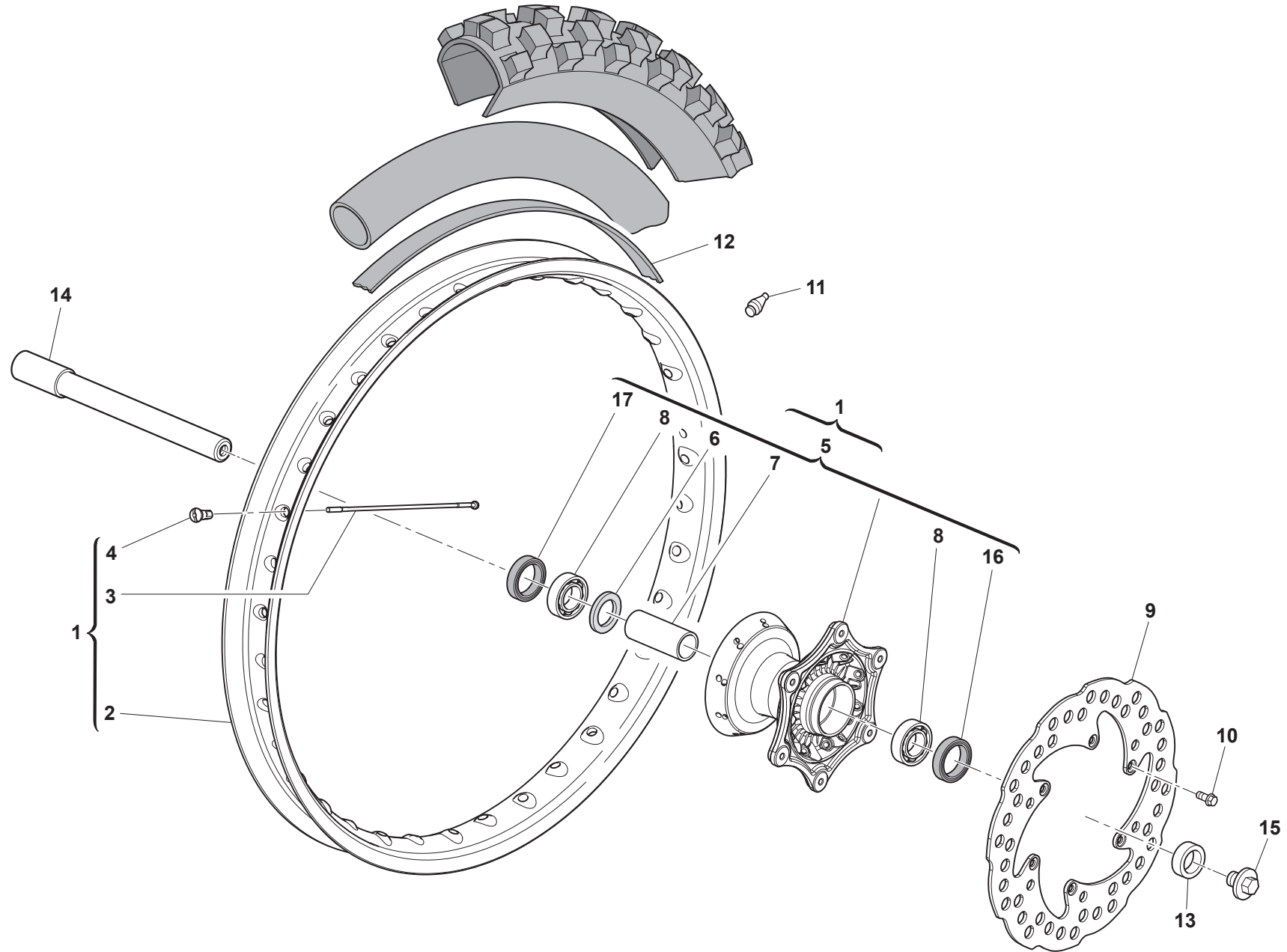


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

29

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

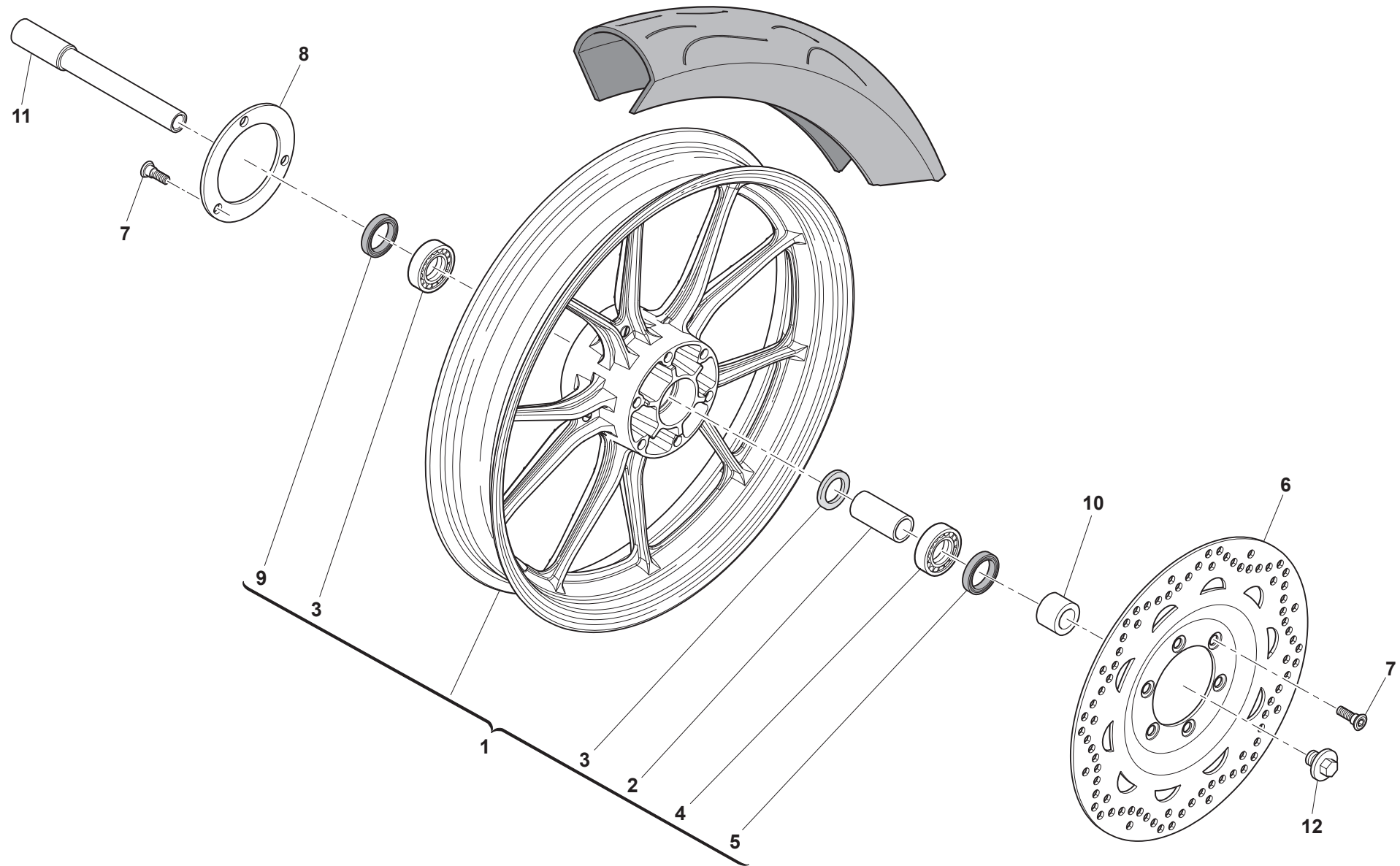


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

29A

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

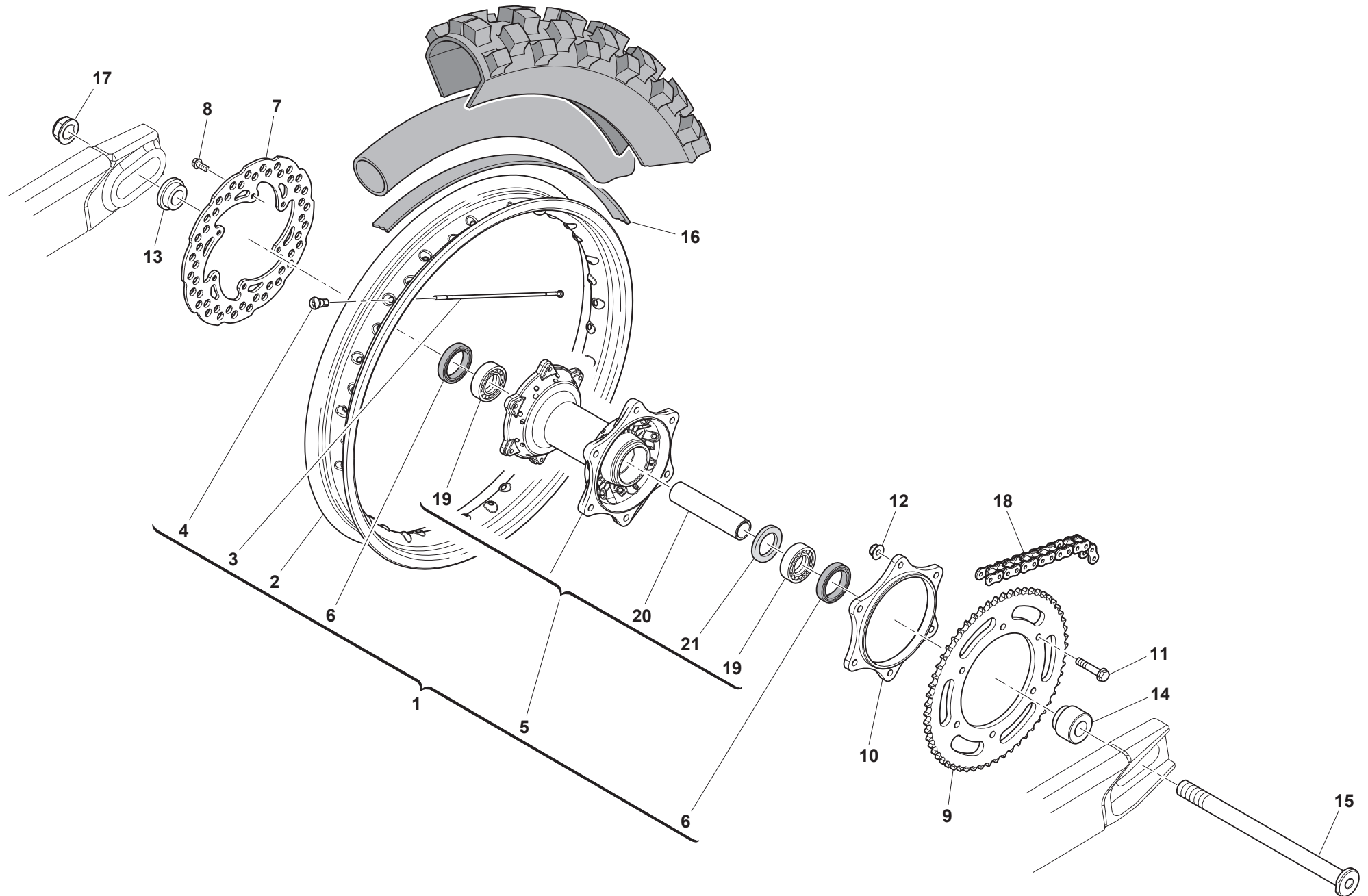


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA[illegible]

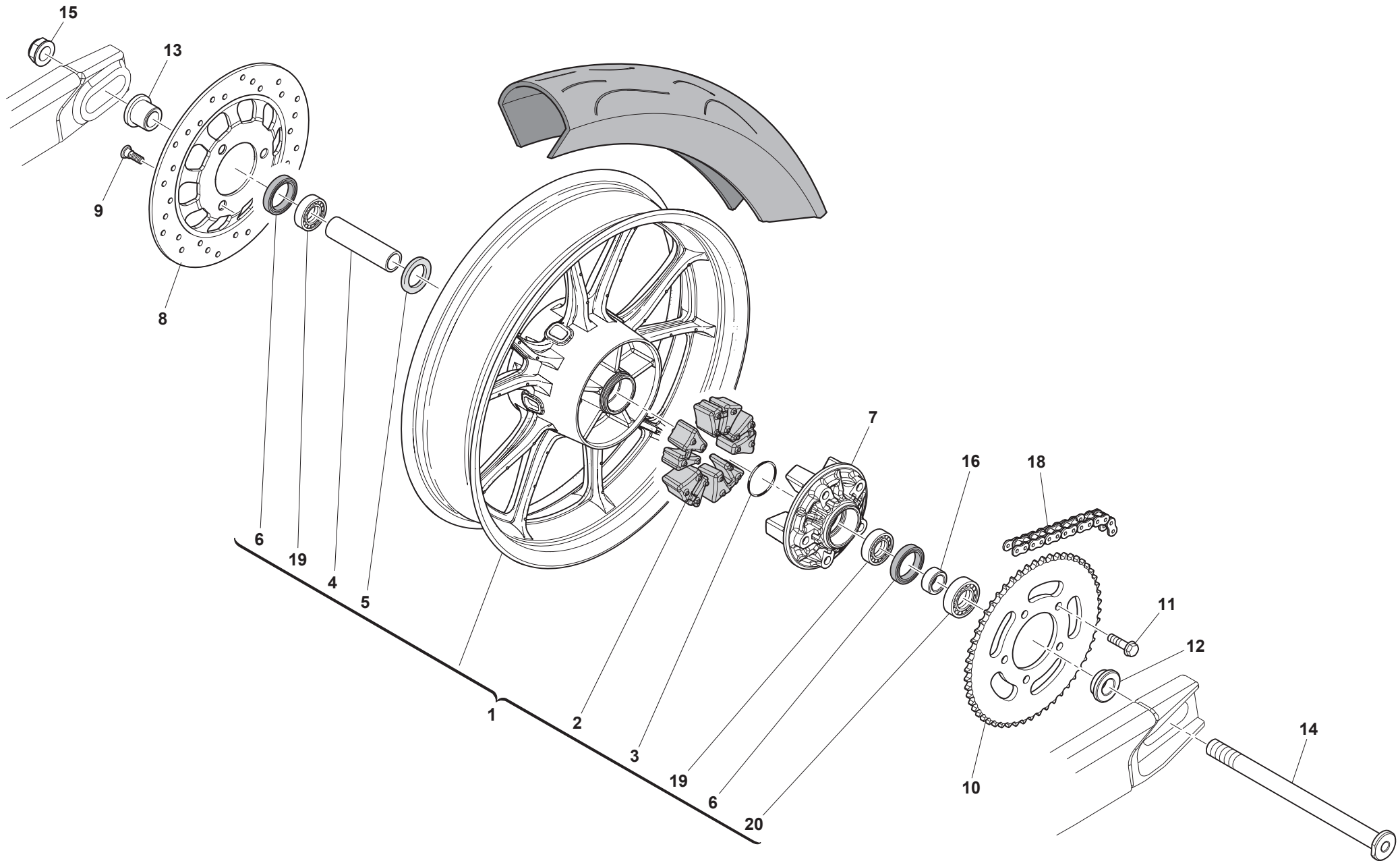


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

30A

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

VEDI TAVOLA 25
SEE DRAWING 25
VOIR TABLE 25
SEHEN BILD 25
VER TABLA 25

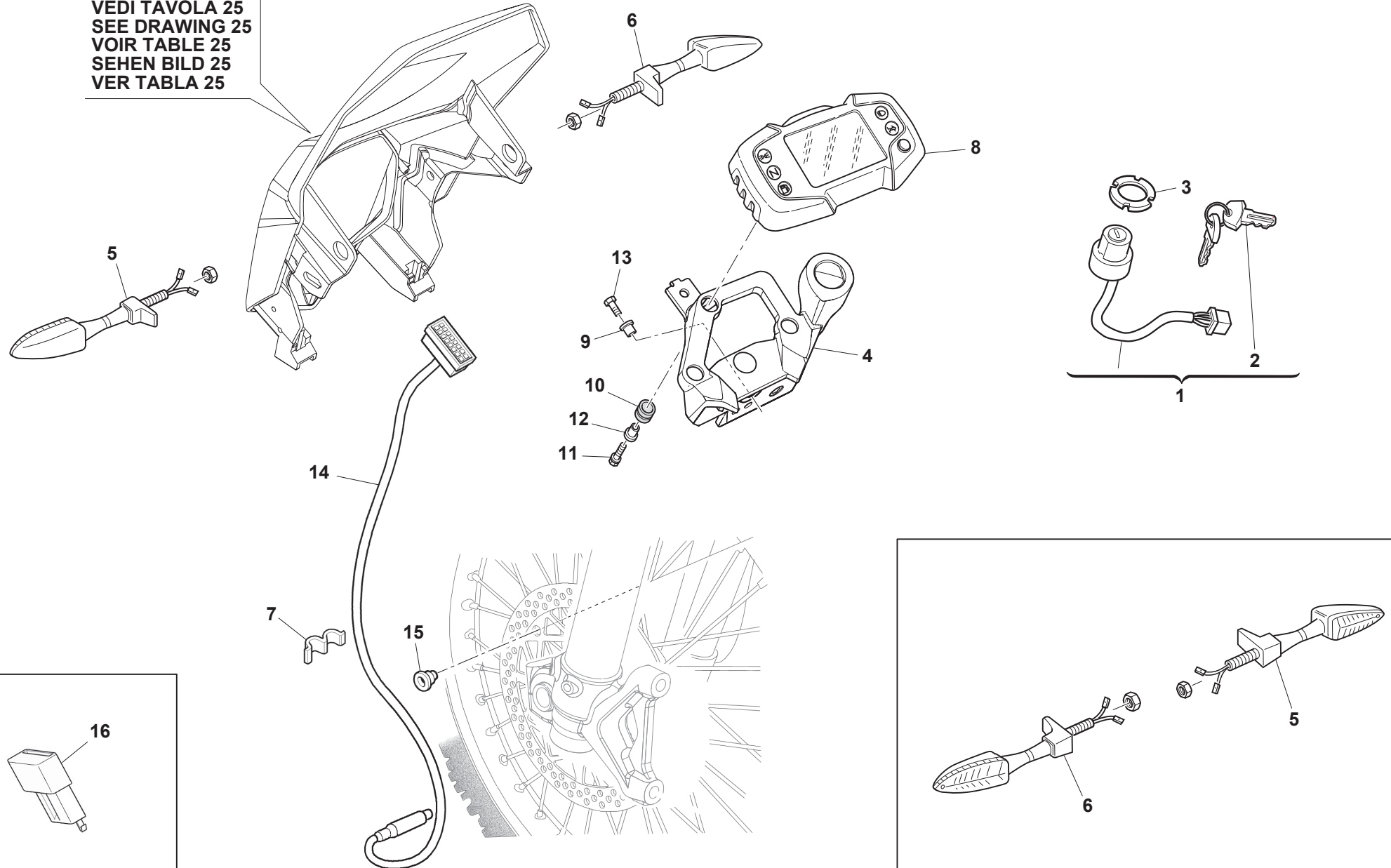
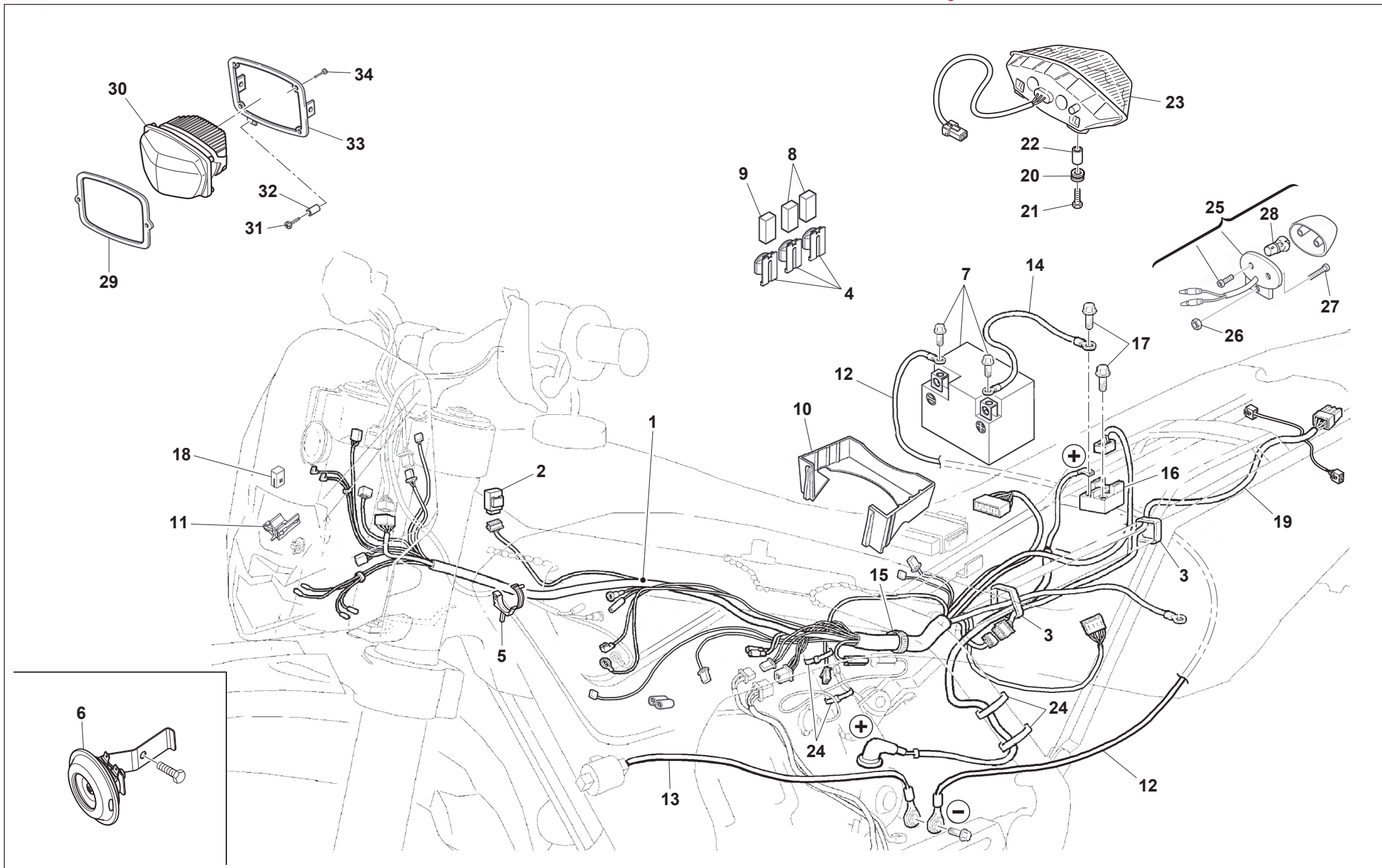


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3'

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



**RS-SM 125R/2019****RS-SM 125R/2019 Factory**

GRUPPO CAVI, PARTI ELETTRICHE - MAIN WIRING HARNESS, ELECTRICAL PARTS
CABLES PRINCIPAL, PARTIES ELECTRIQUES - KABEL, ELEKTRISCHE KOMPONENTE
GRUPO PRINCIPAL CABLES, PARTES ELECTRICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

32

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION
	1	E000A02405	1	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	ÉLECTRIQUE INSTALLATION	ELEKTRIK PLANT	EQUIPO ELECTRICO
	2	8000A6749	3	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ
	3	800056444	8	FASCETTA L=188 mm	CLAMP L=188 mm	COLLIER L=188 mm	SHELLE L=188 mm	ABRAZADERA L=188 mm
	4	8000H0641	1	PORTAFUSIBILI	CASE FUSE	CORPS PORTE-FUSIBLES	SICHERUNGSKASTEN	CUERPO PORTAFUSIBLES
	5	8A0060283	2	MOLLETTA FERMACAVO	WIRE CLAMP	COLLIER, CORDON	KABELBINDER	GRAMPA CORDON
	6	E000A00026	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR SONORE	HUPE	AVISADOR ACÚSTICO
	7	E000P01571	1	BATTERIA 6AH	BATTERY 6AH	BATTERIE 6AH	BATTERIE 6AH	BATERÍA 6AH
	8	8F0095647	2	FUSIBILE 15A	FUSE 15A	FUSIBLE 15A	SICHERUNG 15A	FUSIBLE 15A
	9	8G0095647	1	FUSIBILE 20A	FUSE 20A	FUSIBLE 20A	SICHERUNG 20A	FUSIBLE 20A
	10	8000H0159	1	SUPPORTO BATTERIA	BATTERY SUPPORT	SUPPORT BATTERIE	BATTERIE HALTERUNG	SOPORTE BATERÍA
	11	8000H0644	1	CLIP	CLIP	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
	12	8000B0254	1	CAVO BATTERIA-MASSA	BATTERY-EARTH CABLE	CÂBLE BATTERIE-MASSE	KABEL BATTERIE-MASSE	CABLE BATERÍA-MASA
	13	8000B0253	1	CAVO MASSA	EARTH CABLE	CÂBLE MASSE	MASSEKABEL	CABLE MASA
	14	8000B0826	1	CAVO BATTERIA-TELERUTTORE	BATTERY-SOLENOID STARTER CABLE	CÂBLE BATTERIE-TÉLÉRUPTEUR	KABEL BATTERIE-FERNRELAIS	CABLE BATERÍA-TELERRUPTOR
	15	500056783	3	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
	16	E000P02437	1	TELERUTTORE AVVIAMENTO	SOLENOID STARTER	SOLENOÏDE DE DEMARRAGE	ANLASSER-FERNRELAIS	TELERRUPTOR ARRANQUE
	17	ZS0067545	2	VITE TEF M6x8	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x8	BOULON DE BRIDE M6x8	FLANSCHENSCHRAUBE M6x8	TORNILLO DE REBORDE M6x8
	18	8000A6790	1	TAPPO CONNETTORE DIAGNOSI	DIAGNOSIS CONNECTOR CAP	BOUCHON CONNECTEUR DIAGNOSTIC	DECKEL DIAGNOSESTECKER	TAPON CONECTOR DIAGNOSTICO
	19	EA00P02337	1	CAVO FANALE POSTERIORE	TAIL LIGHT CABLE	CÂBLE FEU ARRIÈRE	KABEL HECKSCHEINWERFER	CABLE PILOTO TRASERO
	20	800095128	2	GOMMINO	RUBBER RING	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUMMISCHEIBE	GOMA
	21	Z00062727	2	VITE TEF M6x16	FLANGED EXAGON HEAD SCREW M6x16	BOULON DE BRIDE M6x16	FLANSCHENSCHRAUBE M6x16	TORNILLO DE REBORDE M6x16
	22	8000H1735	2	BOCCOLA FLANGIATA	FLANGED BUSHING	DOUILLE À BRIDE	FLANSCHBUCHSE	CASQUILLO CON BRIDA
	23	8000H1418	1	FANALE POSTERIORE	TAIL LIGHT	FEU ARRIÈRE	HECKSCHEINWERFER	PILOTO TRASERO
	24	8A0056444	5	FASCETTA L=188 mm	CLAMP L=188 mm	COLLIER L=188 mm	SHELLE L=188 mm	ABRAZADERA L=188 mm
	25	8000A0212	1	LUCE TARGA	LICENCE PLATE LIGHT	FEU DE PLAQUE	KENNZEICHENBELEUCHTUNG	LUZ MATRÍCULA
	26	61ND15192	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
	27	60ND07330	1	VITE TCEI M5x16	SCREW TCEI M5x16	VIS TCEI M5x16	SCHRAUBE TCEI M5x16	TORNILLO TCEI M5x16
	28	800036230	1	LAMPADINA 12V/5W	WEDGE BASE BULB 12V/5W	AMPOULE 12V/5W	GLUEHLAMPE 12V/5W	LÁMPARA 12V/5W
	29	8000A1053	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
	30	E000P02092	1	FANALE ANTERIORE	FRONT HEADLAMP	FEU AVANT	FRONTSCHNWERFER	FARO DELANTERO
	31	60ND02487	1	VITE TCEI M5x20	SCREW TCEI M5x20	VIS TCEI M5x20	SCHRAUBE TCEI M5x20	TORNILLO TCEI M5x20
	32	8A00A1051	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
	33	8000A6484	1	SUPPORTO FARO ANTERIORE	FRONT HEADLAMP SUPPORT	SUPPORT FEU AVANT	HALTERUNG FRONTSCHNWERFER	SOPORTE FARO DELANTERO

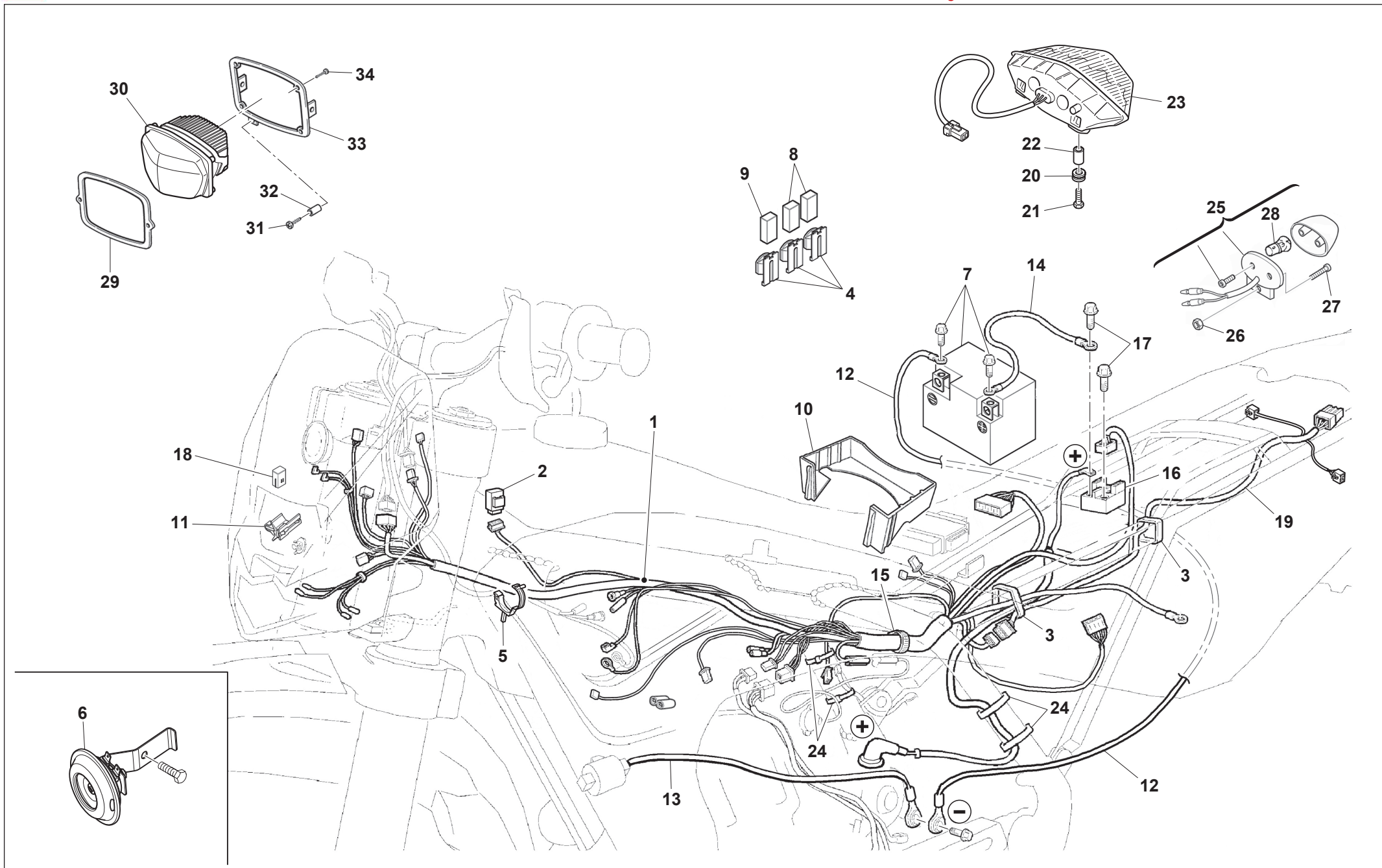


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

32

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herausgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19

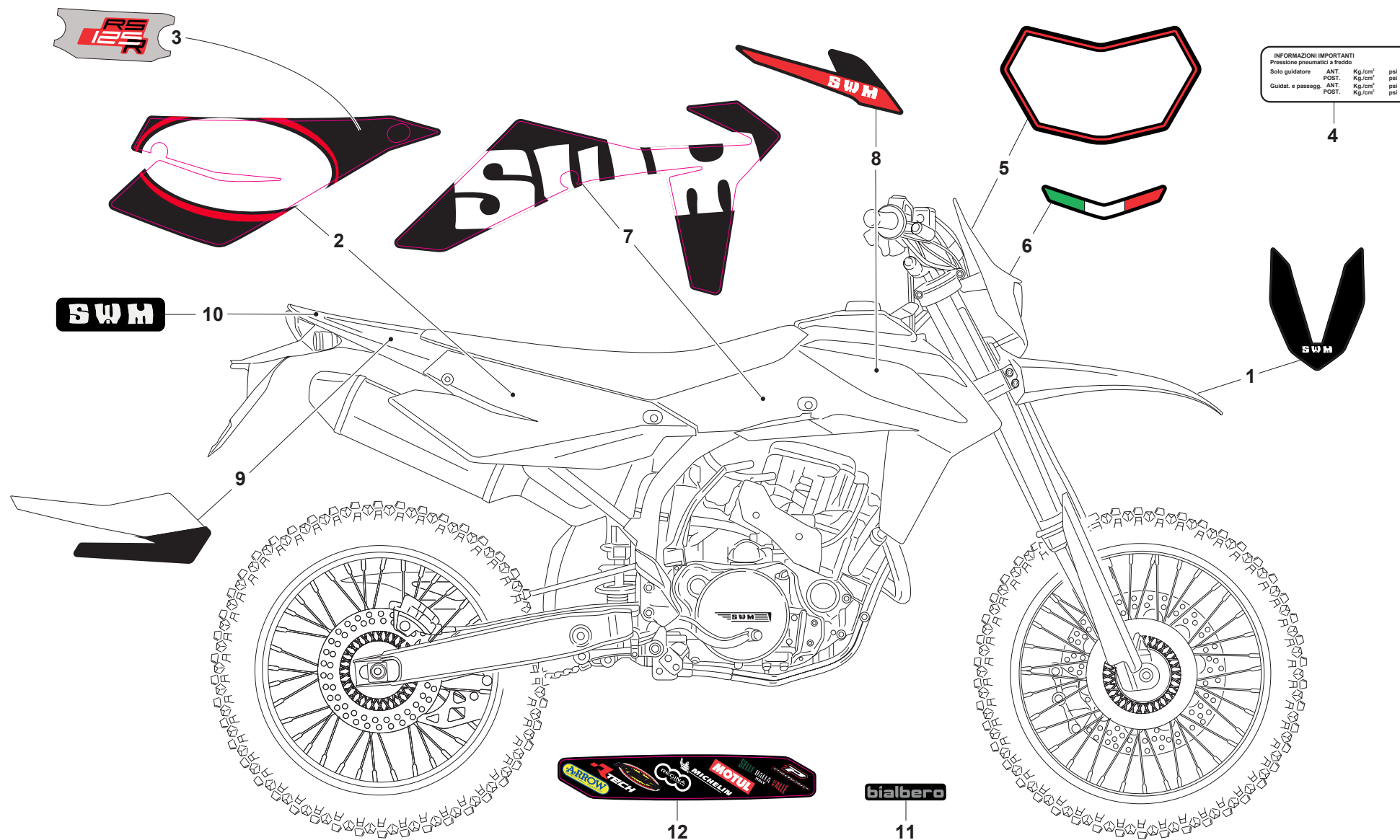
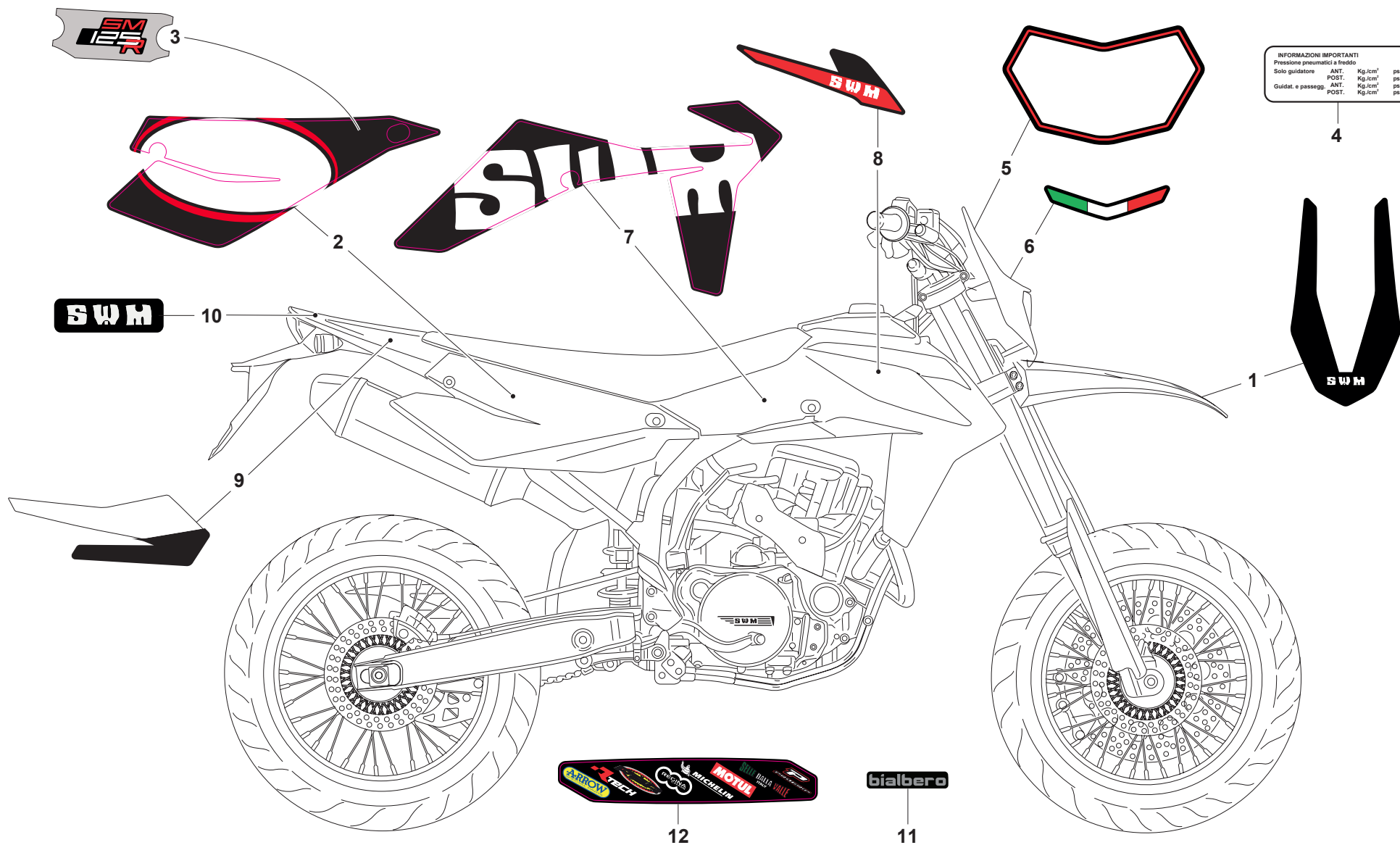


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABELA

33

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19



INFORMAZIONI IMPORTANTI

Pressione pneumatici a freddo

Solo guidatore	ANT.	Kg./cm ²	psi
	POST.	Kg./cm ²	psi
Guidat. e passeg.	ANT.	Kg./cm ²	psi
	POST.	Kg./cm ²	psi

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABELLA

34

Pagina emessa Agosto '19 - Page issued August '19 - Page imprimée Août '19 - Seite Herasgegeben August '19 - Pagina emitida Agosto '19